



Le juge André Régnier a ajouté foi au témoignage de M. Roch Deslauriers

M. Yvon Dupuis cité à son examen volontaire

La Chambre ajourne au 5 juillet

QUEBEC — Contrairement à ce qui avait déjà été annoncé, l'Assemblée législative ajournera ses travaux à la fin de l'après-midi, aujourd'hui, jusqu'au 5 juillet prochain. Le premier ministre, l'honorable Jean Lesage, en a fait part aux députés, hier. M. Jean-Jacques Bertrand, député de Missisquoi, parlant au nom de l'opposition, a dit son étonnement. Lorsqu'il a expliqué qu'on avait cherché à avancer assez rapidement dans les travaux législatifs, le chef du gouvernement a insisté que c'est justement pour cela qu'on peut se dispenser des trois jours de séances qui avaient été prévus pour la semaine prochaine. M. Bertrand a continué son argumentation en disant qu'il avait été convenu de s'ajourner trois jours chaque semaine, à l'occasion de la Saint-Jean-Baptiste et du premier juillet dans l'espoir de terminer la session vers le milieu du mois prochain. Plus tôt, M. Pierre Laporte, leader du gouvernement en Chambre, avait exprimé l'espoir, devant les marchands détaillants de la province, que la session prenne fin à la même époque. M. Lesage a dit que même si la Chambre ne prenait pas congé toute la semaine prochaine, il a toutes les raisons de croire qu'il ne serait pas possible de terminer la session à la date mentionnée, soit le 16 juillet.



ME RAYMOND DAoust, à gauche, Yvon Dupuis et le procureur de la couronne, Me Jean Bienvenue examinent une lettre reçue par le juge Régnier qui présidait l'enquête préliminaire du député de Saint-Jean.

Le député fédéral de St-Jean-Iberville devra comparaître en cour le 6 juillet

ST-JEAN (PC) — M. Yvon Dupuis, député fédéral de St-Jean-Iberville-Napierville, a été cité hier à son examen volontaire, sous trois chefs d'accusation relativement à une somme de \$10,000 qu'il aurait reçue pour faciliter l'obtention d'un permis d'hippodrome à un chiropraticien de St-Jean, M. Roch Deslauriers. Le juge André Régnier de la Cour du magistrat de St-Jean, qui a présidé l'enquête préliminaire de l'ancien ministre d'Etat dans le cabinet fédéral, a fixé l'examen volontaire de ce dernier au 6 juillet, après avoir fait savoir qu'il trouvait la preuve de la couronne suffisante dans cette affaire. Dans son long jugement rendu hier après-midi, le président du tribunal a ajouté foi au témoignage de M. Roch Deslauriers, principal témoin du ministère public, qui a affirmé avoir remis \$10,000 à M. Dupuis pour obtenir son permis de piste de courses des autorités provinciales. Selon le code criminel, M. Yvon Dupuis est accusé d'avoir, entre le 1er janvier 1961 et le 30 juin 1961, à St-Jean, Québec et ailleurs dans la province de Québec et à Ottawa dans la province d'Ontario, illégalement et sans droit, conspiré avec Roch Deslauriers et d'autres personnes inconnues jusqu'à présent, pour commettre un acte criminel, à savoir: "Il a, ledit Yvon Dupuis, aidé ou prétendu avoir de l'influence auprès du gouvernement de la province de Québec ou d'un ministre ou fonctionnaire dudit gouvernement, exige, accepté ou offert ou convenu d'accepter pour lui-même ou pour une autre personne, une récompense, un avantage ou un bénéfice de quelque nature, à savoir la somme de \$10,000, en considération d'une aide, d'un exercice d'influence, ou pour une transaction d'affaires avec le gouvernement de la province de Québec ou tout autre affaire avec ledit gouvernement, en l'occurrence l'exploitation d'une piste de courses dans ladite province". M. Dupuis est également accusé d'avoir enfreint, par omission, donner ou convenir d'offrir, de donner cette somme à un ministre ou un fonctionnaire du gouvernement, puis d'avoir demandé et accepté pour lui-même ou une autre personne, cette somme de \$10,000.

Le juge Régnier a alors demandé à M. Dupuis de se lever pour lui lire la mise en garde d'usage, qui prévient l'accusé que tout ce qu'il pourra dire lors de l'examen volontaire pourra être retenu contre lui. Me Daoust a ensuite fait savoir qu'il présenterait plusieurs témoins le 6 juillet, à ce stade des procédures précédant le procès, pour contredire le témoignage de M. Roch Deslauriers, sur lequel, à son avis, le juge a fondé son jugement. Le criminaliste montréalais a profité de l'occasion pour suggérer à la couronne de porter des accusations de conspiration contre le témoin à charge, M. Deslauriers, affirmant même que si cela n'était pas fait, il pourrait y avoir d'autres personnes qui s'en chargeraient. A la suite du jugement, le procureur de la défense, Me Raymond Daoust, a annoncé au tribunal son intention de présenter une défense à l'examen volontaire. Le juge Régnier a alors demandé à M. Dupuis de se lever pour lui lire la mise en garde d'usage, qui prévient l'accusé que tout ce qu'il pourra dire lors de l'examen volontaire pourra être retenu contre lui. Me Daoust a ensuite fait savoir qu'il présenterait plusieurs témoins le 6 juillet, à ce stade des procédures précédant le procès, pour contredire le témoignage de M. Roch Deslauriers, sur lequel, à son avis, le juge a fondé son jugement. Le criminaliste montréalais a profité de l'occasion pour suggérer à la couronne de porter des accusations de conspiration contre le témoin à charge, M. Deslauriers, affirmant même que si cela n'était pas fait, il pourrait y avoir d'autres personnes qui s'en chargeraient.

Outrage au tribunal?

SAINT-JEAN (PC) — Une lettre reçue hier matin par le juge André Régnier à Saint-Jean pourrait faire l'objet d'accusation d'outrage au tribunal en rapport avec l'enquête préliminaire de M. Yvon Dupuis, ancien ministre d'Etat à Ottawa accusé de trafic d'influence. Des la reprise de l'enquête hier matin, le président du tribunal a fait savoir qu'il venait de recevoir par courrier recommandé une copie d'une lettre adressée au ministre de la Justice du Québec, et signée par Me Maurice Marquis, en rapport avec cette affaire. Cette lettre a été envoyée, selon sa teneur, à la demande de M. René Rousseau, mentionné au cours des témoignages. D'autres copies de la missive de cinq pages, portant la date du 19 juin 1965, auraient été transmises au juge en chef Frédéric Dorion, de la Cour supérieure du Québec, au juge en chef adjoint Georges Chailles, au juge Paul Trepanier, à

Après des délégués à la conférence du Commonwealth

Agitation des diplomates de la Chine à Londres

LONDRES (PC-AFP) — On rapporte de Londres que des diplomates chinois s'agitent hier autour des cercles de la conférence du Commonwealth, discutant de paix et de guerre. Les émissaires de Pékin ont approché au moins un chef d'Etat africain, pour discuter de la mission de paix au Vietnam, qui a déjà été dénoncée par les journaux chinois communistes. Une agence de nouvelle annonce par ailleurs que plusieurs nations afro-asiatiques font des pressions auprès des chefs chinois pour qu'ils renouvellent la mission de paix. Le premier ministre Wilson est aussi l'objet de pressions pour qu'il abandonne son rôle de chef de mission au premier ministre Pearson, bien que ces rumeurs soient démenties par Trevor Lloyd-Hughes, secrétaire de presse de Wilson, qui est porte-parole de la conférence. Trois jours. Il ne reste que trois des neuf jours de la conférence. Des cannettes de bières, des papiers, et des projectiles de toutes sortes ont été lancés à la police et aux gardes nationaux, alors qu'ils tentaient de disperser la foule. Les policiers et les soldats ont répondu en se servant de leurs fusils chargés de sel. Ils ont aussi employé les gaz lacrymogènes. Environ 70 personnes ont été blessées, rapporte-t-on, dont aucune sérieusement. Nouvelle loi. La nouvelle et sévère loi contre les émeutes a été introduite à la Législature du New Hampshire, jeudi matin, après que M. Rhodes eut rapporté qu'il avait été informé par les autorités de Californie, que le groupe des "Hell's Angels" devait assister aux courses de la fin de semaine, dans la localité voisine de Loudon. La nouvelle loi a été rapidement acceptée par la Chambre et le sénat, et est entrée en force le soir même lorsque le gouverneur John W. King y a apposé sa signature.

Deux Trifluviens impliqués dans une émeute de motocyclistes à Laconia

LACONIA, N.H. (PA) — Trente-deux adolescents, dont trois Canadiens, ont été traduits en Cour lundi à la suite d'une émeute survenue samedi soir et à laquelle ont participé plusieurs milliers de motocyclistes. Deux d'entre eux, accusés d'avoir participé à une émeute, ont été relâchés sous des cautionnements de \$1,000. Les autres, accusés d'avoir refusé d'obéir à la police qui leur ordonnait de quitter la scène de l'émeute, ont repris le chemin des cellules après que leur cautionnement eut été fixé à \$500 en argent. De ce nombre, trois adolescents ont donné des adresses de la province de Québec. Ce sont: Marc Dufresne et René Young, de Trois-Rivières, et Pierre Tremblay, 21 ans, de la région de Montréal. Le juge Bernard Snierson, de la Cour du district, n'a pas révélé à quelle date les causes seront entendues. Il a déclaré que les défendants seront informés individuellement de la date à laquelle ils devront comparaître. D'après la nouvelle loi sur les émeutes, les coupables sont passibles d'amendes allant jusqu'à \$1,000 et de trois ans de prison. L'émeute a éclaté soudainement quand des milliers de motocyclistes et de cyclistes se sont amassés à la plage Weirs sur les bords du lac Winnepesaukee, samedi après-midi, après les courses. Weirs est une petite localité ne possédant qu'une seule rue. Le commissaire de la sécurité publique, M. Robert W. Rhodes, a révélé que l'émeute a commencé quand un groupe de vestes de cuir ont renversé une automobile dans la rue et y ont mis le feu. Ils ont aussi mis le feu à deux édifices, à un établissement d'amusement, à une allée de quilles ainsi qu'à un trottoir de bois, en face d'une rangée de magasins. M. Rhodes a déclaré que la police se tenait tout près ainsi qu'un détachement de la Garde nationale, mais qu'ils n'ont pu sur le coup pénétrer dans la foule.

Appui du Canada. Le premier ministre Pearson, au cours d'une allocution, a invité ses collègues du Commonwealth à investir de l'argent aux Nations unies, pour assurer la paix du monde. La réaction à son discours a été favorable. Le premier ministre canadien a de plus promis que le Canada aiderait de plus en plus les nations des Caraïbes, pour assurer la stabilité économique et politique. Plusieurs pays, il n'est pas possible maintenant de savoir lesquels, recommanderont que des dons soient faits aux Nations unies pour alléger le fardeau des missions de paix du Congo. Guyane britannique. La question de la Guyane britannique a été le principal thème de la séance d'hier de la conférence des premiers ministres du Commonwealth, a déclaré hier soir le porte-parole de la Conférence. Les dirigeants du Commonwealth ont également entendu un rapport de M. Michael Stewart, secrétaire au Foreign Office, sur la situation politique mondiale. M. Stewart a notamment passé en revue les questions européennes, les perspectives de désarmement et les Nations unies. Le porte-parole a précisé que toutes les capitales ou doit se rendre la mission de paix du Commonwealth ont maintenant reçu la communication officielle de la mission, mais qu'aucune n'a encore répondu officiellement, à l'exception de Saïgon qui a accepté la date proposée que le porte-parole s'est refusé à préciser.

Amédée Bellemare interjeté appel. Lire page 17. Amédée Bellemare, procureur de M. Yves Gabias, a déclaré hier, en fin d'après-midi, devant la Cour du Banc de la Reine, siégeant en appel, une requête où il réclame que son client soit admis à caution. Hier matin, M. Bellemare a été condamné à huit mois de prison après avoir été reconnu coupable, la veille, d'avoir offert une somme de \$1,500 à un fonctionnaire, en

Requête de cautionnement. L'occurrence l'ex-procureur général Me René Hamel. Me Gabias réclame que M. Bellemare soit remis en liberté sous caution, pendant les délais d'appel. En effet, il a également placé la cause en appel.

Le rapport Dorion ne sera pas publié cette semaine

OTTAWA (PC) — Le premier ministre suppliant a fait savoir hier aux Communes que le rapport Dorion, faisant suite à l'enquête sur de prétendues tentatives de corruption et de trafic d'influence, ne sera pas publié cette semaine. Répondant à une question de M. H.A. Olson CS - Médecine Hat, M. Paul Martin a précisé qu'il avait reçu du juge Frédéric Dorion l'assurance que toutes les dispositions étaient prises afin de hâter la publication du rapport aussitôt que possible, mais que cela ne pourrait être fait avant le début de la semaine prochaine.

Le Sourire du Petit Déjeuner

Un chef de pompier aversant ses hommes, disant que la pompe à incendie devra toujours être essayée la veille d'un incendie. Gracieuseté. CRÉMERIE - TROIS RIVIÈRES. FR 4-6246. LE JOUR. Le service qui ne fait pas attendre.

Mis en chantier dès l'an prochain, à la sortie sud du pont sur le Saint-Laurent

Premier tronçon de la route Trans-Québec

par Paul-Emile PLOUFFE. Un premier embranchement reliera Béarncourt ou doit s'établir la sécheresse du Québec, au pont de Trois-Rivières. Un deuxième embranchement oblique vers l'est, à Saint-Albert, pour desservir les régions industrielles fortement agricoles de Victoriaville, Princeville et Plessisville. De Saint-Albert, l'autoroute desservira les centres miniers de l'amiant, dans la région d'Asbestos et se rendra jusqu'à Sherbrooke, en passant par Richmond. M. Bernard Pinard, ministre de la Voirie a fait part de cette nouvelle à Drummondville, d'une exposition sur les réalisations et les projets du ministère. M. Pinard a signalé du même trait que, sur la rive nord, en même temps que l'Office des Autoroutes amènera l'autoroute de la rive nord jusqu'à Trois-Rivières, une route à quatre voies rapides, toujours la Trans-Québec, sera poussée dans les riches régions forestières de la Haute-Mauricie, qui ont un potentiel touristique immense. L'autoroute Trans-Québec deviendra le premier lien routier à voies rapides à traverser la province du nord au sud. Elle reliera Chibougamau et le lac Saint-Jean jusqu'aux frontières américaines, derrière Sherbrooke. Ce sera le premier lien routier de cette nature non axé exclusivement sur les deux métropoles de la province: Montréal et Québec. On sait que l'actuelle route 19, qui se termine à La Tuque, sera complétée jusqu'à Chambord, au lac Saint-Jean, à l'automne. En guise de commentaires, M. Pinard a déclaré qu'il est difficile d'imaginer toute l'ampleur des répercussions économiques qui découleront de l'aménagement de cette importante artère provinciale pour le Lac Saint-Jean, la Mauricie, les Bois-Francs, les Cantons de l'Est. Mais les nouvelles facilités d'échanges interrégionaux créeront sûrement un mouvement d'industrialisation fantastique, surtout si l'on songe qu'une industrie lourde, SIDBEC, s'impose dans l'axe et en plein centre de cette artère majeure. "Ceux qui prétendent que le gouvernement centralise tous ses efforts dans la région montréalaise qui, jusqu'à date, tenait à elle seule tout l'intérêt que l'industrie étrangère pouvait porter au Québec, se rendront compte que nous sommes justement en train de donner un solide coup de barre pour faire naître de nouvelles zones solidement industrialisées," a dit M. Pinard. "Ce dernier a aussi fait part, par la même occasion, de quelques projets routiers particuliers à la région de Drummondville.



DAVID - O. SELZNICK, producteur bien connu de Hollywood, est décédé hier soir d'une crise cardiaque. Il était âgé de 63 ans. Parmi ses films les plus célèbres mentionnons Gone With The Wind, A Star is Born, Duel in The Sun, etc...

AUJOURD'HUI

Table listing various services and their prices: Bandes illustrées 31, Bourses 28, Classées 29-30-31, Convocations 29, Courrier de Mamie 13, De l'image au son 12, Mandantés 13, Mots croisés 31, Plume et Plumeau 15, Polichinelle 2, Radio - TV - Cinéma 12, Sports en pantalons 18.

DÉCÈS

Table listing names of the deceased: Côté, M. Norman-A., Courteau, M. Wilfrid, Héroux, M. G-Émile, Héroux, M. H.-Paul, Lacourse, M. Alphonse, Marchand, M. Alfred, Roy, Mme Marcel (Voir Nécrologie page 81).

Trifluvien arrêté pour délit de fuite

VICTORIAVILLE (AD) — comparaitra en cours des Sessions de la Paix, la semaine prochaine à Arthabaska, pour répondre à l'accusation de ne pas s'être arrêté pour s'identifier après avoir causé un accident de la circulation.

Il s'agit de M. Gérard Côté, 48 ans, du 1656 de la rue Pelletier à Trois-Rivières.

Côté sera traduit devant les tribunaux lors du prochain terme de la cour des Sessions à Arthabaska, soit les 28, 29 et 30 juin.

Le délit de fuite dont est accusé M. Côté est survenu, dimanche soir à 11h30 p.m., sur la route 20, près de Ste-Clothilde.

L'auteur du délit de fuite est alors entré en collision avec une automobile conduite par sa propriétaire, Mlle Monique Marceau, 29 ans, de Ste-Vallière.

C'est un secret polichinelle

Son honneur le maire J.-Réal Desrosiers et le député Maurice Bellemare font souvent preuve d'humour dans les allocutions qu'ils sont appelés à prononcer. C'est ainsi que lors de la fête réservée à M. Raoul Rocheleau, secrétaire-trésorier de la Commission scolaire du Cap, qui prendra sa retraite le premier juillet, le représentant du comté de Champlain à l'Assemblée législative a rappelé à ses nombreux auditeurs que, comme M. Rocheleau, il avait déjà été maire aux Piles, mais non au Cap, et qu'il ne serait pas candidat aux élections municipales de juillet 1966 car M. Desrosiers avait obtenu son usine, en l'occurrence, la sidérurgie de Bécancour.

Mais il y a quelque temps, le maire Desrosiers avait joué d'astuce avec le gendarme de l'Assemblée législative à Québec. Parti en voyage d'affaires avec M. Jean-Louis Caron Jr, architecte, et les éche-

vins Sylvia Hénaire et Martin Bergeron, le quatuor a décidé d'assister aux débats du Parlement provincial. Le premier citoyen de la cité mariale, qui se distingue par le port du "canotier", a demandé au gendarme de déposer son chapeau dans la case du député Maurice Bellemare dont il était un proche parent. Le désir fut comblé et si le maire du Cap n'a pas réussi à obtenir un siège à Québec, il a toujours réussi à jouer du casier de son adversaire aux dernières élections.

M. Gouin invite les dirigeants de la CCTA à appuyer les associations de camionnage

OTTAWA (PC) — M. Georges Gouin, de Trois-Rivières, a invité les dirigeants de la Conférence canadienne de transport automobile à appuyer la campagne menée par les Associations canadiennes de camionnage en vue d'obtenir une nouvelle législation fédérale sur le camionnage inter-provincial.

M. Gouin, qui est président des Associations canadiennes de camionnage, est d'avis que le présent système en vertu duquel le camionnage inter-provincial est de la juridiction des Régies provinciales est défectueux. Il a noté à cet égard que les règlements varient d'une province à l'autre.

Adressant la parole à la réunion annuelle de la confédération,

ce, qui groupe les représentants des régies provinciales, il a déclaré que l'organisme qu'il dirige recommandait la création d'une Régie centrale des transports qui grouperait les diverses régies provinciales. On pourrait ainsi uniformiser les règlements touchant

l'émission des licences et les tarifs-marchandises.

Par contre les compagnies de camionnage appartenant à des sociétés ferroviaires ne pourraient recevoir de permis à moins que la Régie centrale juge qu'il y va de l'intérêt public.

OBTENEZ UN DIPLOME DU MINISTRE DE L'EDUCATION

EN SUIVANT NOS COURS PAR CORRESPONDANCE

Conforme aux directives du RAPPORT PARENT

() de et 7e en 9 mois () Cours de comptabilité et tenue de bureau.
() 8e et 9e en 9 mois
() 10e et 11e en 9 mois

COURS SPECIAL: unique au Canada, pour ceux qui n'ont pas de certificat de 9e année et qui veulent devenir COIFFEURS, COIFFEUSES (Cours de 3 mois)

COLLEGE CHAMPLAIN INC.

6336, rue Papineau Montréal 663-2443
S.V.P. Me faire parvenir informations supplémentaires. Inscriptions acceptées immédiatement.

M. Mme, Mlle Age
Adresse
Ville Tél.

Clinique de Peinture
Benjamin Moore peintures
1435, rue Champlain
Près du Théâtre Capitol FR 4-6687
SPECIAL de JUIN
LATEX \$3.35 LE GALLON
EXTERIEUR ET EMAIL A GALERIE \$4.95
COLORANT GRATIS

Problème d'eau chaude ? Commercial ou domestique !
CITY GAS
CORP. LTD
1127, LAVERENDRYE TROIS-RIVIERES FR 6-2521

CONTROLEUR
La Position...
Une des plus importantes maisons de distribution au Canada est à la recherche d'un contrôleur pour une compagnie affiliée. Les principales fonctions consistent à assumer la direction d'une équipe nombreuse incluant des spécialistes du traitement électronique de l'information, ainsi qu'à collaborer étroitement avec les chefs de départements afin de développer les systèmes d'information mis au service de la direction de la compagnie. Excellents bénéfices marginaux. Salaire initial: jusqu'à \$12,000. Endroit: Sherbrooke.
Le Candidat...
Bilingue, il est âgé de 30 à 45 ans et détient un diplôme reconnu en comptabilité. Il a acquis une bonne expérience industrielle et possède l'habileté de diriger le personnel et de communiquer efficacement avec les membres de l'administration et les clients importants. Il est à la recherche d'une carrière qui lui permettra de développer son potentiel actuel et de réaliser son ambition d'accéder à des postes-clés.
Vous référant au dossier D11-016 veuillez adresser votre demande qui sera traitée confidentiellement à :
P. S. ROSS ET ASSOCIES
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION
880 CHEMIN STE-FOY, QUÉBEC

ATTENTION ORGANISATEURS SPORTIFS
Enfin, voici un endroit où vous pouvez vous procurer des trophées dignes de vos compétitions sportives, et cela à des prix convenant à votre budget.
Par exemple, nous vous offrons le no 649 \$1.15 net.
LA BOUTIQUE DES SPORTS LA MAURICIE ENR.
André St-Bernard, prop.
1030, NÉRDÉ DUPLESSIS TROIS-RIVIERES 374-8417

Si tous les Canadiens-Français s'unissent nous remporterons un succès dans la célébration de la St-Jean-Baptiste.
ST-LOUIS & FRERE ENR.
ENTREPRENEURS EN COUVERTURES
1090 STE-ANGELE TEL.: FR 5-5814

NOTAIRE
Me Yves Martin Veillette
S.A. LL. L.
326, rue Radisson - T.R.
378-3053

UN AUTRE FUMEUR DE PLAYER'S GAGNE UNE MUSTANG!
Player's donne une Mustang par semaine
M. H. Demidavicius (à gauche), de Dorval, Qué., est l'heureux gagnant d'une des Mustang de Ford offertes par Player's. Il en reçoit les clefs des mains de M. H.-M. Crevier, gérant de la région du Québec de la compagnie Imperial Tobacco.
Chaque semaine du concours, au Québec, Player's donne en prix une Mustang "hardtop". Participez donc aussi souvent que vous le désirez; c'est très facile.
Pour plus de détails, voyez les annonces dans votre journal ou renseignez-vous chez votre fournisseur de produits Player's.

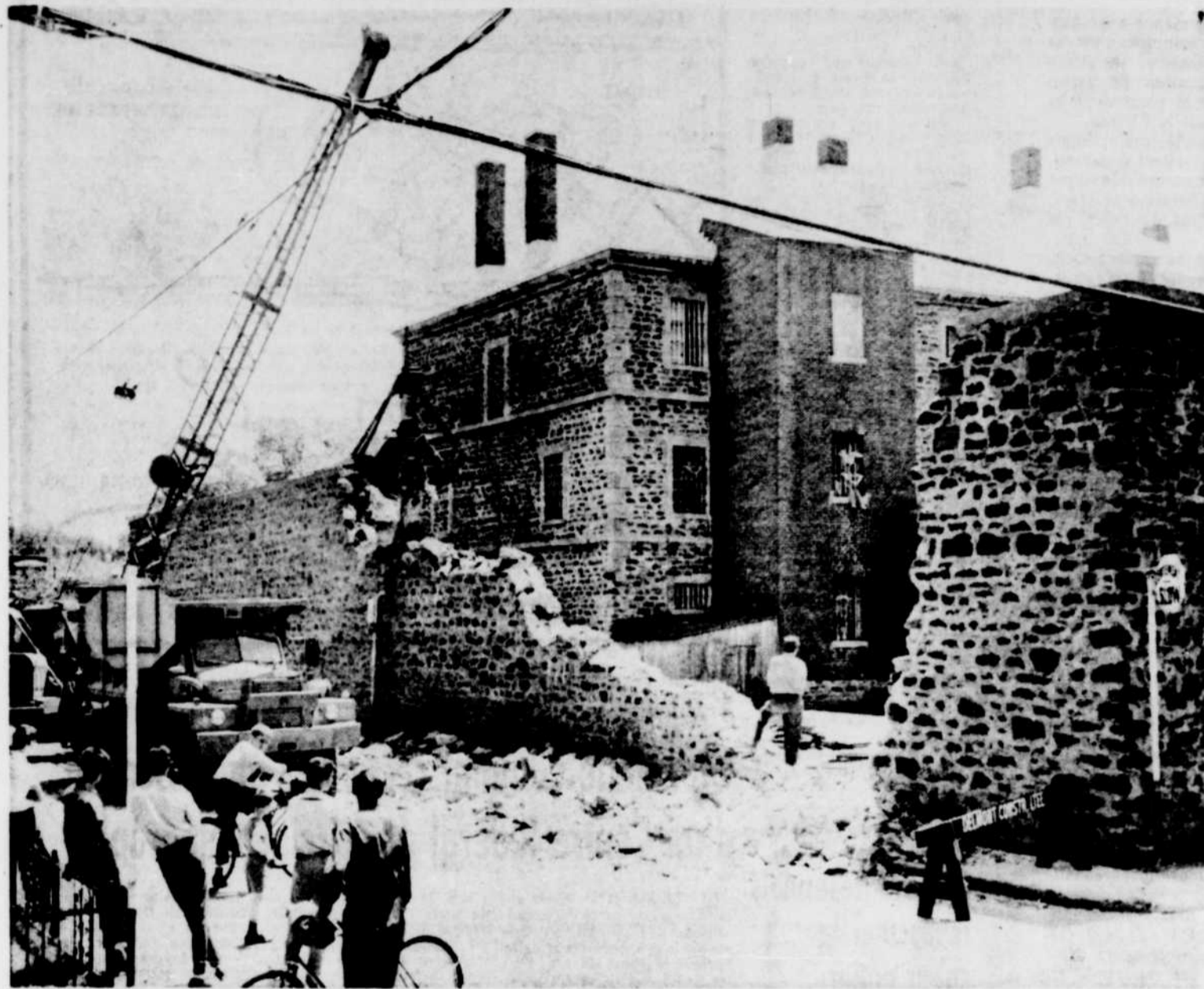
de Player's le grand nom de la cigarette
Player's KING BEE FILTER
Player's KING BEE FILTER

A l'occasion de la **St-Jean-Baptiste** venez passer une **JOURNEE AGREABLE** au M. Napoléon Casabon, prop.
ZOO St-Edouard
PLACE IDEALE pour faire un **PIQUE-NIQUE** 1,000 tables à votre disposition
Magnifiques **LACS** pour baignades, pédalo, chaloupe.
CHALET A LOUER tous meublés avec service d'épicerie tous les jours. Réservez le vôtre dès maintenant.
Magnifique **TERRAIN de CAMPING** Service de douches, lessiveuses, etc., etc. RESTAURANTS à votre disposition

\$200,000. DE MARCHANDISE A ECOULER CHEZ LE ROI DES BAS PRIX DURANT LA VENTE FIN D'ANNEE FISCALE
RCA Whirlpool VICTOR
APPAREILS ELECTRIQUES
TELEVISEURS ET STEREO
DEMANDEZ VOS COUPONS pour le TIRAGE DE LA PLAZA FUSEY. Chaque dollar d'achats vous donne droit d'y participer. \$700. EN PRIX Tirage le 31 juillet.
MODELES 1966 Actuellement en montre.
TELEVISEURS PORTATIFS A compter de \$129, avec échange
STEREOS A compter de \$189, avec échange
FUTURS MARIÉS Faites comme des milliers de ménages satisfaits... achetez votre ameublement complet chez le roi des bas prix et vous économiserez **\$880.00**
LE PLAN D'ACHAT A TEMPERMENT (IAC) Assurance vie sans aucune charge supplémentaire.
RODOLPHE LORANGER propriétaire. Président de la Plaza Fussey.
LORANGER ELECTRIQUE-TV
93-97, PLAZA FUSEY, CAP-DE-LA-MADELEINE FR. 5-8951-52 Jusqu'à : \$880.00
MEUBLEZ VOTRE MAISON DE LA CAVE AU GRENIER AVEC NOS MOBILIERS DE CHAMBRE, CUISINE, SALON, ETC.

Malgré l'opposition de cinq ligues de propriétaires

Le tunnel sera aménagé rue Père-Daniel



LE VIEUX MUR DE LA PRISON de Trois-Rivières tombe sous le pic du démolisseur. Le shérif, M. Guy Mercier, a expliqué que le ministère des Travaux publics avait pris cette décision en raison des dangers qu'il constituait. Le mortier s'était considérablement détérioré au cours des ans et le mur commençait à s'incliner à l'intérieur et à l'extérieur selon les endroits. Il sera remplacé par un nouveau mur en panneau de béton pré-fabriqués. Les travaux ont été confiés à Delmont construction. Quant aux prisonniers, ils y trouvent un divertissement inusité dans le calme de la vénérable demeure.

(Photo Roland Lemire)

La résolution demandant que soit rescindé le règlement battue par 6 voix contre 4

par Pierre L-DESAULNIERS

Cinq ligues de propriétaires de Trois-Rivières ont fait front commun, à la séance régulière du conseil, pour appuyer la résolution des échevins Gérard Bourget et Leo Thibeault réclamant que soit rescindé le règlement du tunnel Père-Daniel.

Par ailleurs, M. Fernand Goneau déposait sur le bureau du greffier, une requête signée par les industriels de la zone, approuvant le règlement du tunnel. L'échevin de St-Philippe a précisé qu'un seul industriel avait refusé de signer et que deux autres étaient absents.

Malgré les arguments invoqués par le représentant des ligues de propriétaires, la résolution Bourget-Thibeault fut battue par six voix contre quatre. MM. Gilles Lupien et Antoine Gauthier appuyer leurs deux autres confrères.

Lettre des proprios: Des représentants de chaque association de propriétaires de la cité sont ici présents afin de vous demander de bien vouloir rescinder la résolution concernant la construction d'un tunnel sur la rue Père-Daniel pour les raisons suivantes:

1- Une requête de 106 signatures contre 4 recueillies sur une seule rue, n'a pas été respectée. C'est un non-sens si l'on considère que la loi des Cités et Villes exige seulement 100 signatures de propriétaires parmi toute la population pour demander un référendum.

2- Des personnes responsables, c'est-à-dire la Commission d'urbanisme et l'urbaniste de la Cité n'ont pas recommandé ledit tunnel et de plus, l'aide offerte aux membres du conseil par l'urbaniste en vue de négocier avec la Commission des Traverses à niveau semble avoir été écartée de ce que nous sachions.

3- Le manque d'informations sur les travaux présentement en cours et ceux à venir afin d'améliorer le réseau de voirie de la cité militent en faveur de l'annulation du projet Père-Daniel pour l'immédiat, avant d'engager l'argent des contribuables.

4- La façon de procéder dans les ligues des propriétaires était la plus démocratique: "Chez nous, 106 voix l'emportent sur quatre. Il expliqua qu'à la suite d'une discussion de deux heures, les propriétaires se sont rendus compte qu'il manquait des éléments importants pour l'étude de la question. "Nous avons tenté d'obtenir des copies des requêtes et des autres documents, mais cela nous fut impossible. On nous a répondu qu'il y avait trop de travail. Nous voulons rencontrer l'urbaniste pour nous faire expliquer le problème comme il le voit et le gérer pour connaître quel sera le coût exact de ce projet". M. Alarie ajoute que ce dernier point est loin d'être clair.

5- M. Jacques Alarie expliqua que la façon de procéder dans les ligues des propriétaires était la plus démocratique: "Chez nous, 106 voix l'emportent sur quatre. Il expliqua qu'à la suite d'une discussion de deux heures, les propriétaires se sont rendus compte qu'il manquait des éléments importants pour l'étude de la question. "Nous avons tenté d'obtenir des copies des requêtes et des autres documents, mais cela nous fut impossible. On nous a répondu qu'il y avait trop de travail. Nous voulons rencontrer l'urbaniste pour nous faire expliquer le problème comme il le voit et le gérer pour connaître quel sera le coût exact de ce projet". M. Alarie ajoute que ce dernier point est loin d'être clair.

6- M. Gauthier demanda à ses confrères que l'on accorde, aux propres du dossier complet de cette histoire, il ajouta que l'urbaniste lorsqu'il fut décidé d'éloigner la zone industrielle recommanda une voie de service pour desservir le secteur domiciliaire. Ce fut refusé. M. Goneau répondit que c'était inutile parce que le boulevard des Recollets prendra tout le gros de la circulation lorsqu'il sera ouvert jusqu'à Royale. M. LeFrançois déclara qu'il était en faveur du projet du tunnel Père-Daniel parce qu'il avait été toujours en faveur depuis 1959 et qu'il s'agit d'un projet qui est mûr et peu dispendieux, de \$30 000 à \$35 000 à son avis.

7- M. Alarie rétorqua à ces arguments qu'il fut un temps où le projet du tunnel du boulevard Normand était mûr, mais qu'il n'a jamais été fait parce que des urbanistes, des spécialistes ont jugé qu'il n'était pas bon de le construire. Il ajouta à l'intention de M. LeFrançois qu'il n'était pas mauvais de changer d'idée de temps en temps parce qu'avec l'évolution normale les choses changent d'aspect.

8- M. Thibeault déclarait qu'il était inexact de laisser croire que la ville serait obligée de payer le plein montant si le tunnel était construit sur la rue Girard. "La ville possède des lettres établissant que l'octroi de 85% du coût n'est pas pour le site même de la rue Père-Daniel, mais dans son environnement, ce qui comprend la rue Girard. Le tunnel de la rue Girard ne coûterait pas plus cher. Il coûterait peut-être moins cher".

9- M. Goneau revint à la charge en disant qu'il avait une opinion légale à l'effet que la ville ne pouvait pas fermer la rue Père-Daniel. Mais S.H. le maire Gérard Dufresne l'interrompit en le félicitant de son excellent service de publicité. "Je voudrais bien que la ville de Trois-Rivières en ait un semblable. Mais une opinion légale en vaut une autre."

10- M. Pinosneault m'a dit, ce matin même, qu'il fallait étudier cette question plus à fond. Il est même prêt à aller à Québec. Une autre opinion veut que la rue Père-Daniel ne soit pas fermée, mais seulement contournée, ce qui est très différent. Messieurs, je dois vous dire encore de tenir compte de la protection des familles de la rue Père-Daniel et de la valeur commerciale des propriétés de cette rue."

11- Le maire vint dire après le vote: "Je m'incline respectueusement devant la majorité, bien que je ne sois pas d'accord avec sa décision. Il félicita les ligues de proprios de s'être pour la première fois groupées pour étudier un problème."

12- M. Gauthier demanda à ses confrères que l'on accorde, aux propres du dossier complet de cette histoire, il ajouta que l'urbaniste lorsqu'il fut décidé d'éloigner la zone industrielle recommanda une voie de service pour desservir le secteur domiciliaire. Ce fut refusé. M. Goneau répondit que c'était inutile parce que le boulevard des Recollets prendra tout le gros de la circulation lorsqu'il sera ouvert jusqu'à Royale. M. LeFrançois déclara qu'il était en faveur du projet du tunnel Père-Daniel parce qu'il avait été toujours en faveur depuis 1959 et qu'il s'agit d'un projet qui est mûr et peu dispendieux, de \$30 000 à \$35 000 à son avis.

13- M. Alarie rétorqua à ces arguments qu'il fut un temps où le projet du tunnel du boulevard Normand était mûr, mais qu'il n'a jamais été fait parce que des urbanistes, des spécialistes ont jugé qu'il n'était pas bon de le construire. Il ajouta à l'intention de M. LeFrançois qu'il n'était pas mauvais de changer d'idée de temps en temps parce qu'avec l'évolution normale les choses changent d'aspect.

14- M. Thibeault déclarait qu'il était inexact de laisser croire que la ville serait obligée de payer le plein montant si le tunnel était construit sur la rue Girard. "La ville possède des lettres établissant que l'octroi de 85% du coût n'est pas pour le site même de la rue Père-Daniel, mais dans son environnement, ce qui comprend la rue Girard. Le tunnel de la rue Girard ne coûterait pas plus cher. Il coûterait peut-être moins cher".

15- M. Goneau revint à la charge en disant qu'il avait une opinion légale à l'effet que la ville ne pouvait pas fermer la rue Père-Daniel. Mais S.H. le maire Gérard Dufresne l'interrompit en le félicitant de son excellent service de publicité. "Je voudrais bien que la ville de Trois-Rivières en ait un semblable. Mais une opinion légale en vaut une autre."

16- M. Pinosneault m'a dit, ce matin même, qu'il fallait étudier cette question plus à fond. Il est même prêt à aller à Québec. Une autre opinion veut que la rue Père-Daniel ne soit pas fermée, mais seulement contournée, ce qui est très différent. Messieurs, je dois vous dire encore de tenir compte de la protection des familles de la rue Père-Daniel et de la valeur commerciale des propriétés de cette rue."

17- Le maire vint dire après le vote: "Je m'incline respectueusement devant la majorité, bien que je ne sois pas d'accord avec sa décision. Il félicita les ligues de proprios de s'être pour la première fois groupées pour étudier un problème."

18- M. Gauthier demanda à ses confrères que l'on accorde, aux propres du dossier complet de cette histoire, il ajouta que l'urbaniste lorsqu'il fut décidé d'éloigner la zone industrielle recommanda une voie de service pour desservir le secteur domiciliaire. Ce fut refusé. M. Goneau répondit que c'était inutile parce que le boulevard des Recollets prendra tout le gros de la circulation lorsqu'il sera ouvert jusqu'à Royale. M. LeFrançois déclara qu'il était en faveur du projet du tunnel Père-Daniel parce qu'il avait été toujours en faveur depuis 1959 et qu'il s'agit d'un projet qui est mûr et peu dispendieux, de \$30 000 à \$35 000 à son avis.

19- M. Alarie rétorqua à ces arguments qu'il fut un temps où le projet du tunnel du boulevard Normand était mûr, mais qu'il n'a jamais été fait parce que des urbanistes, des spécialistes ont jugé qu'il n'était pas bon de le construire. Il ajouta à l'intention de M. LeFrançois qu'il n'était pas mauvais de changer d'idée de temps en temps parce qu'avec l'évolution normale les choses changent d'aspect.

20- M. Thibeault déclarait qu'il était inexact de laisser croire que la ville serait obligée de payer le plein montant si le tunnel était construit sur la rue Girard. "La ville possède des lettres établissant que l'octroi de 85% du coût n'est pas pour le site même de la rue Père-Daniel, mais dans son environnement, ce qui comprend la rue Girard. Le tunnel de la rue Girard ne coûterait pas plus cher. Il coûterait peut-être moins cher".

21- M. Goneau revint à la charge en disant qu'il avait une opinion légale à l'effet que la ville ne pouvait pas fermer la rue Père-Daniel. Mais S.H. le maire Gérard Dufresne l'interrompit en le félicitant de son excellent service de publicité. "Je voudrais bien que la ville de Trois-Rivières en ait un semblable. Mais une opinion légale en vaut une autre."

Une proposition de l'échevin Goneau provoque un débat en règle Le plan directeur d'urbanisme sera-t-il étudié par les ingénieurs, architectes et arpenteurs?

Maintenant que le trafic lourd est prohibé sur la rue Notre-Dame

L'échevin Lavergne demande au directeur Archambault de faire respecter le règlement

CAP-DE-LA-MADELEINE — L'échevin Jean-Paul Lavergne, le doyen du conseil municipal du Cap, s'est levé sur une question de privilège, lors de la dernière séance régulière, pour demander que le directeur de police, M. G.A. Archambault, fasse respecter le règlement qui défend le trafic

lourd sur la rue Notre-Dame. Après avoir rappelé que le règlement avait été proposé par l'échevin Sylvain Hénaire qu'il a d'ailleurs félicité, M. Lavergne a affirmé que depuis la passage du règlement, les camions lourds se faisaient encore beaucoup plus nombreux sur l'arrière précitée. Il s'est demandé pourquoi le directeur Archambault ne faisait pas respecter ce règlement comme il le fait à la lettre pour les autres.

Même en vacances



vous êtes bien renseignés

En effet, si vous êtes possible de recevoir votre journal quotidien à votre endroit de vacances. Vous serez enchantés de pouvoir suivre les événements de votre localité tout en vous reposant à des milles de distance de chez-vous. Pour renseignements: Signalez: le nouvelliste

Les paroles du doyen du conseil ont semblé être appuyées par quelques observations du cadet des représentants du peuple, M. Martin Bergeron, qui a dit qu'on lui avait rapporté qu'un lourd camion avait donné contre une automobile, à bonne heure dans la soirée, sur la rue Notre-Dame, dans la partie qu'il avait demandé de rendre à sens unique.

De l'exagération: L'échevin Lavergne ne s'est pas arrêté là. Il a même dit que les membres du conseil demandant au gerant municipal, M. Gérard Nadeau, c.a., de rentrer en contact avec les autorités du Pacifique Canadien, pour que les sifflets des locomotives crient moins longtemps avant de traverser la rue St-Laurent. On dirait que les préposés à cette fonction profitent de cet endroit pour "s'exercer", a souligné M. Lavergne, et la quietude des gens des environs est terriblement troublée. "Je sais, a-t-il poursuivi, que les sifflets doivent crier à cet endroit, mais je ne vois aucune utilité à ce que ce sifflement strident dure si longtemps."

Pas de poussière: L'échevin Lionel Rheault s'est levé aussi sur une question de privilège pour demander que le tronçon qui a été réparé sur le boulevard Ste-Madeleine soit arrosé très souvent, afin que la poussière soit complètement éliminée. Dans sa pensée, les membres du conseil ont promis que la poussière serait vaincue jusqu'à ce que le revêtement d'asphalte soit posé, mais il a ajouté que le calcium ne suffisait plus et que les nuages de poussière avaient commencé à s'élever.

M. Thibeault poursuivit en disant que M. Goneau faisait cette proposition parce qu'il voulait que l'urbaniste André Lanueville donne sa démission. "Vous voulez sa démission parce que vous l'avez dans les jambes et vous n'avez pas de la difficulté à l'obtenir de cette façon-là."

M. LeFrançois rétorqua: "On ne veut pas sa démission, c'est le meilleur." M. Goneau acquiesça. Le maire poursuivit: "Vous dites, que c'est le meilleur mais vous ne suivez pas souvent ses instructions." M. LeFrançois répliqua: "L'urbaniste est la simplement à titre consultatif, pour éclairer le conseil. C'est le conseil qui prend les décisions. M. Lanueville nous le dit souvent quand on le "contraint".

L'échevin de St-Philippe a proposé que le conseil de ville le sollicite respectueusement la coopération des ingénieurs, architectes et arpenteurs géomètres résidant dans la ville et non à l'emploi de la cité, en leur demandant d'étudier le plan directeur d'urbanisme et de faire rapport dans un délai de deux mois sur les avantages et les désavantages de sa mise en application totale ou partielle.

L'échevin de St-Philippe a immédiatement bondi pour déclarer: "Je ne peux pas qualifier votre résolution. C'est innocent." M. Goneau lui rétorqua: "C'est vous qui êtes innocent." Le maire Gérard Dufresne le rappela à l'ordre et M. Thibeault retira ses paroles, puis ajouta: "M. Goneau, avec tout cela, vous n'avez qu'un but, mener le conseil et la ville." L'échevin Gérard Bourget approuva avec autant de vigueur.

M. Thibeault poursuivit en disant que M. Goneau faisait cette proposition parce qu'il voulait que l'urbaniste André Lanueville donne sa démission. "Vous voulez sa démission parce que vous l'avez dans les jambes et vous n'avez pas de la difficulté à l'obtenir de cette façon-là."

par Pierre L-DESAULNIERS: Une proposition de l'échevin Fernand Goneau a causé un violent débat, au cours de la séance publique, lundi soir, mais elle a finalement été adoptée.

L'échevin de St-Philippe a proposé que le conseil de ville le sollicite respectueusement la coopération des ingénieurs, architectes et arpenteurs géomètres résidant dans la ville et non à l'emploi de la cité, en leur demandant d'étudier le plan directeur d'urbanisme et de faire rapport dans un délai de deux mois sur les avantages et les désavantages de sa mise en application totale ou partielle.

L'échevin de St-Philippe a immédiatement bondi pour déclarer: "Je ne peux pas qualifier votre résolution. C'est innocent." M. Goneau lui rétorqua: "C'est vous qui êtes innocent." Le maire Gérard Dufresne le rappela à l'ordre et M. Thibeault retira ses paroles, puis ajouta: "M. Goneau, avec tout cela, vous n'avez qu'un but, mener le conseil et la ville." L'échevin Gérard Bourget approuva avec autant de vigueur.

M. Thibeault poursuivit en disant que M. Goneau faisait cette proposition parce qu'il voulait que l'urbaniste André Lanueville donne sa démission. "Vous voulez sa démission parce que vous l'avez dans les jambes et vous n'avez pas de la difficulté à l'obtenir de cette façon-là."

M. LeFrançois rétorqua: "On ne veut pas sa démission, c'est le meilleur." M. Goneau acquiesça. Le maire poursuivit: "Vous dites, que c'est le meilleur mais vous ne suivez pas souvent ses instructions." M. LeFrançois répliqua: "L'urbaniste est la simplement à titre consultatif, pour éclairer le conseil. C'est le conseil qui prend les décisions. M. Lanueville nous le dit souvent quand on le "contraint".

L'échevin de St-Philippe a proposé que le conseil de ville le sollicite respectueusement la coopération des ingénieurs, architectes et arpenteurs géomètres résidant dans la ville et non à l'emploi de la cité, en leur demandant d'étudier le plan directeur d'urbanisme et de faire rapport dans un délai de deux mois sur les avantages et les désavantages de sa mise en application totale ou partielle.

L'échevin de St-Philippe a immédiatement bondi pour déclarer: "Je ne peux pas qualifier votre résolution. C'est innocent." M. Goneau lui rétorqua: "C'est vous qui êtes innocent." Le maire Gérard Dufresne le rappela à l'ordre et M. Thibeault retira ses paroles, puis ajouta: "M. Goneau, avec tout cela, vous n'avez qu'un but, mener le conseil et la ville." L'échevin Gérard Bourget approuva avec autant de vigueur.

M. Thibeault poursuivit en disant que M. Goneau faisait cette proposition parce qu'il voulait que l'urbaniste André Lanueville donne sa démission. "Vous voulez sa démission parce que vous l'avez dans les jambes et vous n'avez pas de la difficulté à l'obtenir de cette façon-là."

M. LeFrançois rétorqua: "On ne veut pas sa démission, c'est le meilleur." M. Goneau acquiesça. Le maire poursuivit: "Vous dites, que c'est le meilleur mais vous ne suivez pas souvent ses instructions." M. LeFrançois répliqua: "L'urbaniste est la simplement à titre consultatif, pour éclairer le conseil. C'est le conseil qui prend les décisions. M. Lanueville nous le dit souvent quand on le "contraint".

L'échevin de St-Philippe a proposé que le conseil de ville le sollicite respectueusement la coopération des ingénieurs, architectes et arpenteurs géomètres résidant dans la ville et non à l'emploi de la cité, en leur demandant d'étudier le plan directeur d'urbanisme et de faire rapport dans un délai de deux mois sur les avantages et les désavantages de sa mise en application totale ou partielle.

L'échevin de St-Philippe a immédiatement bondi pour déclarer: "Je ne peux pas qualifier votre résolution. C'est innocent." M. Goneau lui rétorqua: "C'est vous qui êtes innocent." Le maire Gérard Dufresne le rappela à l'ordre et M. Thibeault retira ses paroles, puis ajouta: "M. Goneau, avec tout cela, vous n'avez qu'un but, mener le conseil et la ville." L'échevin Gérard Bourget approuva avec autant de vigueur.

M. Thibeault poursuivit en disant que M. Goneau faisait cette proposition parce qu'il voulait que l'urbaniste André Lanueville donne sa démission. "Vous voulez sa démission parce que vous l'avez dans les jambes et vous n'avez pas de la difficulté à l'obtenir de cette façon-là."

Des vandales lapident l'école Marie-Leneuf

De jeunes gens se sont livrés à des actes de vandalisme au cours de la soirée de lundi, alors que l'école Marie-Leneuf sise au 650 Des Recollets à Trois-Rivières, a été passablement endommagée. Les malfaiteurs, se servant de pierres ou autres objets, ont brisé plusieurs vitres de l'édifice. Les détectives Clément Massicotte et Fernand Thibeault de la Sûreté municipale mènent leur enquête. Par ailleurs, M. André Cormier, 2410 Lavolette, a rapporté le vol d'un bon nombre de ses effets personnels durant la nuit de lundi à mardi, alors que M. Cormier avait laissé du linge étendu à l'extérieur de son domicile. Par ailleurs, Mlle Louise Jacob, 765 Des Commissaires, a signalé le vol de sa montre, larcin perpétré à la piscine municipale de Trois-Rivières, sise sur le terrain de l'exposition. Les détectives Lawrence Buckley et Fernand Gendron ont entrepris leur enquête.

Le Nouvelliste ne publie pas, demain

Demain, à l'occasion de la Saint-Jean-Baptiste, fête nationale des Canadiens français, Le Nouvelliste ne sera pas publié. Nos lecteurs et nos annonceurs sont priés d'en prendre note. Nos bureaux fermeront cet après-midi à 5 heures pour ne rouvrir que vendredi matin.

Les marchands du quartier Notre-Dame sont favorables

M. Jacques St-Pierre, président du centre commercial du quartier Notre-Dame, a déclaré, lors de la dernière séance, qu'il était favorable à l'uniformisation des heures d'ouverture et de fermeture des magasins de détail. Nous préférons nous abstenir de tout commentaire en ce sens."

Voilà ce que nous déclarait, hier après-midi, M. Alexandre Michaud, secrétaire organisateur de l'Association des Marchands de ce quartier, afin de réfuter une déclaration de M. Rodolphe Loranger, président de la Plaza Fusée.

M. Michaud a précisé qu'il était du privilège de M. Loranger de s'opposer à une telle législation. Toutefois, il ne saurait être question d'inclure le nom du Centre d'Achats de Trois-Rivières Ouest dans la liste des associations de marchands protestataires.

M. St-Pierre s'est en outre dit surpris de voir l'article publié dans notre page trois d'hier et de voir M. Loranger prendre position et parler au nom du centre commercial du quartier Notre-Dame, sans avoir auparavant consulté les dirigeants de cette dernière association."

Continuant à apporter quelques commentaires au sujet de cette question tant controversée que sont les heures d'ouverture et de fermeture des magasins, M. St-Pierre a ajouté: "Nous appuyons la Fédération des Hommes d'Affaires du Québec, nous appuyons la requête du député Jacques Cadieux à l'effet qu'une législation provinciale soit adoptée pour régler les heures de fermeture des établissements de vente au détail et nous souhaitons ardemment l'uniformisation des heures d'affaires dans la province de Québec."

"Cette uniformisation, à son point de vue, est rendue nécessaire pour une compétition plus loyale, car il est bien méquin de profiter du fait que les établissements des autres concurrents soient fermés pour faire des affaires."

M. St-Pierre s'est en outre dit surpris de voir l'article publié dans notre page trois d'hier et de voir M. Loranger prendre position et parler au nom du centre commercial du quartier Notre-Dame, sans avoir auparavant consulté les dirigeants de cette dernière association."

EN VEDETTE à votre EPICERIE SUPREME Mercredi, vendredi samedi 23-25-26 juin LIQUEURS ASSORTIES Radnor LA BOUTEILLE DE 30 ON.

GRAND WHIST de la St Jean Baptiste demain soir à 8 hres au CENTRE LANDRY commandé par TAXIS CO-OP 378-5444 5 parties de cartes 5 Tours de bingo 25 prix de présence. Tirage des \$5.00 de la fin du mois. TABLE CHANCEUSE

Notre fête nationale

Cherchons la vérité en dépit de nos profondes divisions

En ce jour de la saint Jean-Baptiste, tous les Canadiens français, en dépit de leurs divergences politiques et idéologiques, s'uniront d'un océan à l'autre pour rendre hommage à notre patrie. La flamme des feux de la saint Jean marquera l'événement de Halifax, dans les Maritimes, à Maillardville, en Colombie britannique.

Que les divisions soient profondes dans nos rangs, en cette heure, personne ne saurait le contester. On dit couramment que ça bouge au Québec. Ne serait-il pas plus juste d'affirmer que ça bouge partout ou existent au Canada des groupes d'expression française?

Ce que sera le Canada politique de demain, personne ne saurait donner une réponse définitive à cette question. La "révolution tranquille" que nous vivons et qui nous marquera pour des générations, remet en discussion toutes les valeurs politiques. Et il semble bien que le seul point sur lequel on soit d'accord, c'est que la constitution a, dans au moins son contexte actuel, cessé de nous rallier. Si les uns optent

pour la séparation ou l'indépendance avec toutes les nuances que cela peut compter, d'autres croient en la possibilité de remanier les structures actuelles de la constitution de façon qu'elles assurent le jeu libre et plein de tous nos droits et cela à travers tout le Canada.

Depuis quelques années toutes ces opinions se heurtent. Avec assez de violence parfois. Mais le fond de la pensée demeure identique chez tous : assurer à notre génération et à celles qui la suivront la plénitude de notre vie française.

Ce jour de fête nationale ne règlera rien. Souhaitons que dans une pensée de réjouissance, nous en arrivions à une prise plus sereine de position, que chacun voit son problème dans une optique parfaite et que surtout, les diverses solutions proposées soient étudiées avec sang-froid, pesées et jugées en perspective des intérêts suprêmes de la nation canadienne-française.

L'heure est grave. Cherchons à en tirer tout le profit possible.

L'affaire de l'école Ste-Marie

S'il y a réellement abcès qu'on le crève et le nettoie entièrement

C'est avec une profonde surprise que le public a appris qu'il existait à l'école Ste-Marie, l'une des plus anciennes de notre ville et dans un quartier relativement peuplé, une inquiétante situation du point de vue des moeurs et de la discipline. Dans les fouillis des dénonciations formulées par les parents des élèves, il est difficile de se retrouver et de savoir avec précision et certitude ce qui en retourne.

Que quelque chose ne tourne pas en rond, c'était évident et l'attitude de la Commission scolaire ne constitue pas une solution à ce problème. Aussi l'Association parents-maitres de l'école Ste-Marie a-t-elle décidé d'évoquer toute l'affaire devant le ministre de l'Éducation que dirige l'honorable Paul Gérin-Lajoie et de réclamer une enquête complète sur ce qu'en certains milieux — et qui semblent bien informés — on a qualifié d'"état de dépravation des moeurs et d'indiscipline".

L'Association parents-maitres aurait soumis un dossier impressionnant comprenant de nombreux articles de journaux qui, dans toute cette affaire, ont visé à informer le public et non pas à faire de la sensation.

La Commission scolaire, selon son président, attend la réponse de l'enquêteur du ministère pour envisager une solution. Quelle sérénité! Ou il y a du vrai dans l'état de choses dénoncé énergiquement et auquel la presse a fait écho ou tout est bien ou du moins à peu près. Il nous semble qu'on aurait dû prendre position et ne se point fonder, pour retarder sur une technicité aussi faible que celle du nombre insuffisant d'élèves requis pour justifier un directeur libéré.

Quoi qu'il en soit, le ministère a promptement répondu à l'appel de l'Association parents-

maitres. Il y aura enquête et complète. C'est peut-être le premier cas du genre dans notre province. Aussi s'impose-t-il de l'étudier à fond afin de prévenir sa répétition.

L'Association parents-maitres veut une intervention rapide "afin de rassurer les parents." Elle se plaint que la Commission scolaire aurait ignoré ses pressions en faveur d'un directeur libéré. Est-ce vrai ou non? Et si ce l'est, la Commission scolaire avait-elle raison d'agir ainsi?

Il est patent qu'un directeur libéré constitue un avantage et une garantie pour les parents des élèves. Son contrôle est plus direct, plus efficace. Il pourrait, selon l'A.P.M., dans le cas de l'école Ste-Marie, aider les professeurs dans l'exercice de leurs fonctions par son appui et des conseils appropriés, protéger la moralité, aider à maintenir la discipline, établir et maintenir le contact avec les parents des élèves, etc.

Nous ne sommes certes pas en mesure de porter un jugement bien arrêté sur la situation à l'école Ste-Marie. Qu'on exagère quelque peu, c'est possible. Mais il demeure toujours, que ceux qui ont la première responsabilité n'aiment pas la critique.

Aussi accueillons-nous avec une vive satisfaction la décision du ministère de l'Éducation de mener une enquête sur toute la situation à l'école Ste-Marie. Qu'elle soit complète, touche à tous les problèmes qui s'y peuvent poser, ne soit pas privée par une technicité de suggérer le remède qui s'impose.

Qu'on nous permette de féliciter l'Association parents-maitres de s'intéresser de si près à l'avenir de leurs enfants et cela tant au point de vue éducation que formation morale. Elle fait œuvre excellente et est bien dans la ligne du devoir des parents vis-à-vis les enfants.

L'industrie du tourisme

Comment il se répartit entre les provinces canadiennes

La dernière lettre de la Banque Canadienne Nationale constitue une longue et minutieuse étude du tourisme au Canada. Après avoir souligné l'importance économique de l'industrie touristique pour l'hôte canadien, elle note qu'au compte des voyages, il y a un déficit pour le Canada. À l'exception de 1963, il en a été ainsi depuis 1951. Même si les statistiques ne sont pas encore définitivement établies, il y aura déficit de l'ordre de cinquante à soixante-quinze millions pour l'année dernière. Le tourisme a été une industrie profitable de 1926 à 1950. Les visiteurs étrangers au Canada dépensèrent, durant cette période, plus d'argent que les Canadiens en visite à l'étranger. 1959 et 1960 furent nos années les plus désastreuses, notre solde déficitaire dépassant le cent millions de dollars.

Notre tourisme s'alimente surtout aux États-Unis. Il demeure toujours le facteur capital, mais ces dernières années nous avons connu le touriste d'outre-mer, en provenance surtout du Royaume-Uni, L'Europe occidentale fournit un contingent qui n'est pas à ignorer.

Le Canada n'a pas épuisé les possibilités du tourisme américain. On y note un désir croissant de connaître notre pays. De nouvelles voies

de communication et l'aménagement de nouveaux endroits de villégiature inciteront les touristes américains à venir non seulement plus nombreux, mais aussi à demeurer plus longtemps chez nous.

C'est encore l'Ontario qui attire le plus grand nombre de touristes. Sa position géographique lui confère un avantage. C'est en cette province que les touristes américains ont dépensé plus de cinquante pour cent de leur argent au cours des cinq dernières années. La part du Québec, qui occupe le second rang, a été de dix-sept pour cent. La Colombie britannique suit avec treize pour cent.

Où les touristes américains dépensent-ils leur argent?

Une récente enquête américaine révèle que le touriste moyen dépense son dollar dans les endroits suivants, d'après la Banque Canadienne Nationale : magasins de détail, vingt-six pour cent; chambres d'hôtels, vingt-trois pour cent; restaurants de toutes sortes, vingt-deux pour cent; cinéma, théâtres et visites, dix-neuf pour cent; chambres d'hôtels, vingt-trois pour cent; cabarets et bars, quatre pour cent; essence, huile, etc., un et demi pour cent.

La Bible vous parle: Notre cité se trouve dans les lieux, d'où nous attendons ardemment, comme sauveur, le Seigneur Jésus Christ. (Phil 3, 20)

Ce qu'on dit : Nous sommes à deux
Ce qu'on doit dire : Nous sommes deux

Le son de cloche

Pourquoi retirer de l'horaire la messe à la radio?

Cap-de-la-Madeleine, le 21 juin 1965
Monsieur le Directeur des Emissions
Poste CHLN,
Trois-Rivières, P.Q.
Monsieur,

J'ai remarqué que vous avez supprimé la messe à la radio en provenance du Sanctuaire Notre-Dame du Cap.

C'est vraiment dommage et je ne suis pas le seul à déplore cette lacune; beaucoup de gens de mes connaissances ont remarqué la chose et ils pensent déjà à synthétiser un ou l'autre poste de Montréal pour avoir leur messe du matin qu'ils considèrent comme utile, et fort profitable.

Un très grand nombre de personnes seront donc désormais privées de cette intéressante émission, la messe quotidienne du Sanctuaire, source de grâces, de lumière, de force et de réconfort spirituel. Ceux qui en seront privés sont les ouvriers, les mamans, les malades et les vieillards. Pour plusieurs autres aussi, cette messe était leur seul secours spirituel de la journée.

Les émissions religieuses ne sont pas déjà nombreuses, faut-il supprimer la plus importante de la journée? Au moment où tout se matérialise, ne faut-il pas penser à rappeler à l'homme sa destinée supra-terrestre? Il a une âme qu'il faut nourrir, revigorer et élever vers son Créateur.

En mon nom personnel et en celui de mes connaissances et de mes amis, je vous demande de remettre en ordre la messe quotidienne en provenance de notre cher Sanctuaire de Notre-Dame du Cap.

Bien vôtre,
Louis Samson,
11 A, rue St-Thomas,
Cap-de-la-Madeleine, P.Q.

Selon le Dr Vineberg

On peut désormais revasculariser le coeur entier

NEW YORK (PC) — Le docteur Arthur Vineberg, de Montréal, a fait part à une réunion de médecins de ses expériences qui ont mené à l'établissement d'une méthode pour guérir les victimes de maladies coronaires.

Quand cette méthode sera perfectionnée, le docteur Vineberg espère pouvoir guérir 100 pour cent des patients qui subissent l'opération de revascularisation.

La nouvelle méthode, qu'on n'utilise pas encore sur les humains, consiste à amener le sang au ventricule droit du coeur en faisant entrer dans le ventricule l'artère mammaire interne droite.

Samédi, au cours d'un débat organisé par l'American College of Physicians, le docteur Vineberg a donné un compte rendu de ses expériences, et a annoncé qu'il était possible de revasculariser le coeur entier.

En 1953, le docteur Vineberg avait été le premier à pratiquer l'excision du péricarde du ventricule gauche, afin de stimuler la formation de vaisseaux sanguins dans le coeur.

En 1962, il pratiquait pour la première fois la greffe d'une section du grand épiploon tissu abdominal autour du muscle cardiaque.

Il avait déjà été découvert que le grand épiploon était capable de trouver sa propre source de sang. Le docteur Vineberg l'a simplement utilisé pour établir des communications sanguines entre le coeur interne et l'extérieur du coeur.

Mise en garde du ministre Laporte

"Il faudra un jour enseigner le civisme dans les écoles"

HULL (PC) — A un dîner offert par la Chambre de Commerce de Hull, M. Pierre Laporte, ministre des Affaires municipales, a déclaré que "le civisme est une chose qui s'apprend et qu'on devra enseigner dans toutes les écoles, dans toutes les institutions du Québec, car on ne doit jamais oublier que les hommes politi-



De plus en plus engagé

Un comité conjoint réclame l'établissement d'un Centre fédéral de la cinématographie

MONTREAL (PC) — Un comité conjoint formé des représentants de l'Association professionnelle des cinéastes et de la Society of Film Makers, dont les sièges sociaux sont à Montréal, et de la Directors Guild of Canada, dont le siège social est à Toronto, vient de faire parvenir au secrétaire d'État, à Ottawa, M. Maurice Lamontagne, une recommandation concernant l'établissement d'un Centre fédéral de cinématographie.

Les trois associations, qui groupent la majorité des cinéastes canadiens, tant de langue française que de langue an-

glaise, du secteur privé comme du secteur gouvernemental, avaient déjà, à plusieurs reprises, adressé séparément des mémoires au gouvernement. Grâce à leur comité conjoint, elles réclament maintenant ensemble la création d'un tel centre.

Dans leur message à M. Lamontagne, les groupes disent que la première tâche du centre sera la définition d'un plan directeur, en vue de doter le Canada d'une industrie cinématographique de long métrage. Il aura la responsabilité d'élaborer un plan septennal et devra posséder les moyens financiers

nécessaires pour appliquer sa politique du film, en plus de faciliter à l'industrie privée la production de longs métrages, soit en leur assurant une distribution nationale et internationale.

Le message souligne que le bureau des directeurs devra comprendre, à sa majorité simple, des représentants choisis dans les listes présentées par les associations professionnelles et cinéastes, les syndicats d'artistes et d'artisans, les producteurs canadiens, les distributeurs et exploitants, ainsi que les représentants des industries techniques.

Les scientifiques doivent rendre les fruits de leurs travaux plus accessibles à la masse

LAC BEAUFORT (PC) — Le ministre des Ressources naturelles, M. René Lévesque, a invité lundi soir les scientifiques à rendre plus accessible à la masse de la population le fruit de leurs recherches et de leurs travaux.

Dans un discours où l'homme avait placé d'honneur, M. Lévesque a dit aux délégués de l'Organisation météorologique mondiale et de l'Association internationale d'hydrologie scientifique qu'il était un de ceux qui sont appelés à faire des choix et à prendre des décisions sur les résultats de vos travaux.

"Face à vos découvertes et à vos trouvailles, on tâche désespérément de connaître au moins un peu clairement en quoi tout cela peut servir à l'homme".

Soulignant que la science et la technologie n'ont jamais av-

vancé aussi rapidement qu'au cours du dernier quart de siècle, M. Lévesque a dit que les travaux et les découvertes des scientifiques ont besoin d'être traduits, expliqués et "apprivoisés", si l'on veut qu'ils donnent tous leurs fruits avec le moins de bouleversement possible.

Le ministre a dit que "toutes les nouveautés qu'on multiplie ont infailliblement pour effet de chambarder plus ou moins les situations acquises et plus encore les idées reçues. Au départ, toute société humaine est instinctivement en état de méfiance, sinon d'hostilité, devant de tels développements".

"En ce moment, celui qui n'est pas des vôtres a un peu peur de vous et de vos oeuvres et il lui arrive même de se révolter contre vos conclusions, même les plus prometteuses, surtout parce que le rythme infernal auquel la science et ses applications nous emportent tous, nous enlève le minimum vital de sérénité, de stabilité et nous donne un peu l'impression de vivre présentement dans la même insécurité qu'un fêtu dans un torrent".

"Jamais comme aujourd'hui, a dit M. Lévesque, il n'a été nécessaire d'expliquer, de traduire, de faire des efforts surhumains pour informer les citoyens de tout ce que l'on prétend faire pour leur plus grand bien".

Le ministre a affirmé que puisque les scientifiques travaillent indiscutablement au bien-être des gens, il ne saurait être question de leur refuser des explications.

Soulignant que l'eau est une denrée qui vaut déjà son pesant d'or, le ministre des Richesses naturelles n'a pas manqué de lancer une pointe à son confrère du cabinet, M. Emilien LaFrance, ministre de

la Famille et du Bien-être, qui prêche depuis 1960 l'abstinence au Québec.

"L'eau que ne se partageaient allégrement jusqu'ici les aqueducs, les abstinents, Emilien et les mains sales de nos enfants, voici que partout, l'industrie vorace la dispute à ses propres ouvriers, qui cherchent sur tous les rivages les loisirs que leur permet la semaine de travail raccourcie", a lancé le ministre.

La coéducation est admissible aux niveaux élémentaires

AMOS, Qué. (PC) — Un prêtre catholique a déclaré aux parents d'Amos que la coéducation peut s'appliquer au niveau élémentaire, mais qu'on ne peut l'appliquer au niveau secondaire.

L'abbé Jean-Paul Bernard, professeur au collège de Lévis, a déclaré, à la section d'Amos des foires Notre-Dame, qu'il se dissocié de la position prise sur la coéducation par le frère Jean-Paul Desbrières.

Le frère Jean-Paul, qui fait maintenant partie du ministère de l'Éducation, est un frémiste qui a atteint la notoriété avec "Les insolences du frère Untel".

L'abbé Bernard a ajouté qu'on ne peut penser à la coéducation au secondaire "non seulement dans le domaine sexuel, mais aussi à cause d'une saine psychologie. Personne ne peut donner à un garçon ou à une fille à ce moment de leur vie".

D'après Caouette, personne ne parle anglais à Saint-Tite

OTTAWA (PC) — Le chef du Ralliement des créditistes a réclamé lundi, du français au Canadien National.

M. Réal Caouette, en l'absence du ministre des Transports, M. J.W. Pickersgill, a demandé au premier ministre suppléant, M. Paul Martin, s'il prendrait les dispositions pour que la compagnie du Ca-

nadien National utilise du français au Québec.

M. Caouette a signalé que pour l'envoi d'un colis de Montréal à St-Tite, comté de Champlain, la compagnie avait utilisé une formule rédigée uniquement en anglais.

"Personne ne parle anglais à St-Tite", a dit M. Caouette.

M. Martin a promis de se renseigner.

le nouvelliste

Journal quotidien publié à Trois-Rivières par LE NOUVELLISTE INC. FONDE LE 30 OCTOBRE 1926 - TELEPHONE 576-3301

AGENCES DE PRESSE: Canadian Press, Associated Press, Rauter, Agence Franco-Press, Service de Photo fac-similé Presse Canadienne, Presse Associée.

Le Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour la publication de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'Agence Rauter, et de toutes informations au original de la suite de l'édition du Nouvelliste. Tous droits de reproductions des dépêches, y compris celles de notre suite de rédaction sont réservés.

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire de l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
Côté de l'abonnement par poste au Centre du Québec OU IL N'Y A PAS de livraison par camélot	10.00	5.50	3.00	1.00
Côté de l'abonnement par poste au Canada	12.00	6.50	3.50	1.20
À Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Trois-Rivières-Ouest, Shawinigan et Grand-Mère, Drummondville, OU IL Y A livraison par camélot	9.00	5.00	2.50	0.80
Ailleurs au Centre du Québec OU IL Y A livraison par camélot	10.00	5.50	3.00	1.00
EN DEHORS du Canada	12.00	6.50	3.50	1.20
Par dépôt et par camélot à Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Trois-Rivières-Ouest, Shawinigan, Grand-Mère, Drummondville	0.97	le copie du lundi au vendredi le samedi		
Ailleurs	1.00	du lundi au vendredi le samedi		



L'INAUGURATION OFFICIELLE de la piscine municipale de St-Joseph-de-Sorel avait lieu samedi après-midi. La cérémonie a été présidée par le maire, M. Ernest Aussant, et M. l'abbé Joseph Martel a procédé à la bénédiction. On remarque, sur la première rangée, de gauche à droite, MM. Laurier-R. Menard, maire

de Tracy, M. Ernest Aussant, maire de St-Joseph-de-Sorel, M. l'abbé Joseph Martel, curé de St-Joseph-de-Sorel, M. Jean-Jacques Poliquin, maire de la cité de Sorel. A l'arrière, on remarque plusieurs échevins des trois villes et des membres de la Commission scolaire de St-Joseph-Tracy.

Parc municipal de 50,000 pieds carrés aménagé à St-Joseph-de-Sorel

Une piscine est aujourd'hui essentielle pour les loisirs d'une population - M. l'abbé Martel

ST-JOSEPH-DESOREL (L.B.) — Le conseil municipal de la ville de St-Joseph-de-Sorel a acheté un terrain de 50,000 pieds carrés, à l'extrémité nord de la rue McCarthy, sur les rives du fleuve St-Laurent, afin d'y aménager un parc municipal.

C'est ce qu'a annoncé samedi après-midi le maire, M. Ernest Aussant, lors de la cérémonie d'inauguration de la piscine municipale de St-Joseph-de-Sorel, construite au coût d'environ \$35,000 près de la cour de l'école secondaire Martel.

"Nous assistons cet après-midi, a dit le maire Aussant, à la réalisation d'un projet que nous caressons depuis assez longtemps." Cette piscine sera supplémentaire à tout ce que nous offrons comme loisirs à nos jeunes et à nos moins jeunes", a dit le maire Aussant.

Le maire de St-Joseph-de-Sorel a également annoncé que la ville avait fait l'acquisition d'une assez grande superficie de terrain à la Pointe-aux-Pins, ce qui a permis au conseil municipal de détruire une dizaine de taudis, et d'aménager à la place un coin agréable pour ceux qui demeurent dans ce secteur et pour tous ceux qui viennent nous visiter.

Le maire Aussant, qui présidait la cérémonie d'inauguration, a félicité et remercié les membres de la Commission scolaire pour leur généreuse collaboration à l'organisation des loisirs dans cette ville.

Curé Martel

La bénédiction de la piscine a été faite par M. l'abbé Joseph Martel, curé de St-Joseph-de-Sorel. Prenant la parole à l'issue de la cérémonie, le curé Martel a déclaré qu'une piscine est "aujourd'hui essentielle pour les loisirs d'une population, et plus particulièrement pour les jeunes".

crois qu'à notre époque personnelle ne peut bouter cette forme de loisirs si importante.

"Les loisirs, a ajouté le curé Martel, sont une part importante de la mentalité de l'éducation. On ne peut dépecher un être humain en partie pour travailler à son éducation, par exemple s'occuper uniquement de la question intellectuelle, ou du côté social ou encore du côté physique. C'est l'ensemble de tout cela qui forme un être complet."

"Les loisirs ont peut-être été trop négligés dans le passé", a souligné M. l'abbé Martel. Je crois que de plus en plus la mentalité se fait et que maintenant on se rend compte de l'importance des loisirs, particulièrement avec les heures de travail de moins en moins longues.

Le fleuve St-Laurent, a ajouté M. l'abbé Martel, garde toute sa beauté, mais il garde un peu moins son intérêt au point de vue baignade.

La nécessité de construire une piscine s'imposait et je

suis heureux de féliciter les membres du conseil municipal d'avoir complété ce projet. J'espère que la population saura en profiter.

Le curé Martel s'est dit heureux que cette piscine ait été installée à proximité des terrains de jeux de la paroisse. Les enfants pourront en bénéficier davantage.

Parmi les invités qui ont assisté à la cérémonie d'inauguration, on remarquait le maire de la cité de Sorel, M. Jean-Jacques Poliquin, le maire de la ville de Tracy, M. Laurier R. Menard, le président de la Commission scolaire St-Joseph-Tracy, M. Bernard Gariépy, de même que plusieurs commissaires d'écoles et plusieurs échevins de Sorel-St-Joseph et Tracy.

La piscine de St-Joseph-de-Sorel est de grandeur olympique et pourra recevoir quelque 300 baigneurs. Les monteurs en chef de la piscine sont Jean-Guy Thibodeau et Robert Brun. Ils sont assistés de huit monteurs. Tout à côté de la

piscine, mais séparée par une clôture, on a aménagé une barbotteuse pour les jeunes.

L'eau commence à se faire rare

NICOLET (J.L.C.) — Le président de la commission de l'aqueduc, l'échevin Zéphirin Roy a souligné au conseil de lundi dernier, l'urgent problème d'approvisionnement d'eau. L'échevin Roy a précisé que durant les heures de fortes demandes d'eau, durant le jour, l'aqueduc avait peine à fournir à la demande et que peu s'en faut pour que l'usine ne suffise plus à la tâche.

Le problème se situe au niveau du puits d'approvisionnement dans la rivière. C'est le bas niveau de la rivière Nicolet qui est la cause de cette disette d'eau. La ville, régulièrement depuis plusieurs saisons estivales, est aux prises avec un problème plus ou moins aigu d'approvisionnement d'eau. La baisse considérable des

Agrandissement de la salle des téléphonistes au Bell

SOREL (L.B.) — Le gérant de la compagnie de Téléphone Bell à Sorel, M. Maurice Labelle, et les chefs de service, ont reçu les journalistes de la presse et de la radio locales, pour une visite des différents départements du Bell, sur la rue du Roi, à Sorel.

On a fait remarquer à cette occasion que des travaux d'agrandissement de la salle des téléphonistes, seront entrepris dès le mois d'août prochain, afin d'aménager l'équipement nécessaire pour ajouter sept autres téléphonistes. Le développement de la région de Sorel amène un surcroît d'activités au département des téléphonistes, rendant nécessaire cet agrandissement.

M. Labelle a aussi souligné que la compagnie de Téléphone Bell avait consacré un quart de million de dollars pour l'installation de la série de numéros de téléphone RIVIERA 2, ce qui a permis de mettre en service plus de 1,000 téléphones, et d'aménager en même temps un outillage supplémentaire pour la série de numéros RIVIERA 3.

Les chefs de service ont piloté les journalistes dans les différents départements de la compagnie et fourni les explications désirées.

Deux industries auraient demandé à se servir du fonds industriel de la ville de Nicolet

NICOLET (J.L.C.) — Depuis quelques séances du conseil, il se prépare un vaste projet de développement industriel. La commission municipale d'expansion industrielle a déjà fait des recommandations en marge de l'installation d'une entreprise industrielle dans la ville. Par ailleurs, l'échevin Gérard Lupien, président de la commission d'urbanisme a précisé au conseil que la ville serait sous peu saisie de deux demandes d'utilisation de son fonds industriel.

A la fin de la séance, les dirigeants municipaux se sont entendus pour se rencontrer officiellement pour prendre position en ce qui concerne l'avenir de ces projets d'aménagement. La première demande, plus précise mentionnait un montant de \$15,000 à mettre à la disposition de la nouvelle entreprise. Rien n'a transpiré jusqu'ici de la seconde entreprise intéressée à s'établir dans la ville de Nicolet.

Le conseil doit officiellement prendre des initiatives au cours des prochaines semaines sur au moins la première de ces demandes. Celle-ci a d'ail-

leurs fait l'objet d'une recommandation de la commission d'expansion industrielle. L'échevin Lupien a laissé entendre que la commission statuerait sur la deuxième demande sous peu.

Une réunion spéciale serait convoquée à cette fin, malgré que la commission ait suspendu, il y a quelques jours ses activités pour l'été. L'urgence du problème justifierait la reprise temporaire de ses sessions. Le tout devrait faire l'objet de décisions en séance du conseil d'ici peu de temps.

R. CHATILLON
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES
Tous les jours de 9 hres à midi, 5 hres p.m. excepté le samedi après-midi.
Le soir : sur rendez-vous.
72, Brassard - Nicolet
Tel.: 293-4952

Formation d'une Société d'Agriculture de district

St-François du Lac (L.S.) — La Société d'Agriculture du comté d'Yamaska a tenu dernièrement une assemblée dans le but de discuter de la formation d'une société de district.

Pour cette occasion, M. Florian Côté de Ste-Brigitte, président de la Société du comté de Drummond, et M. Fleury de St-Leonard, président de la Société d'Agriculture de Nicolet, division A, avaient été invités.

D'après la loi, il faut au moins trois sociétés pour former une société de district, opération qui doit être approu-

vée par le ministre de l'Agriculture.

La société du comté continuerait quant même à jour de son droit de corporation et a posséder une existence distincte. Elle pourrait entre ses projets agricoles et industriels, continuer à percevoir une allocation provinciale et disposer, pour ses fins agricoles et industrielles, toute partie des terres non vendues dans la caisse de la société de district.

Le bureau de direction de la société de district est composé des présidents et vice-présidents des sociétés d'agriculture de comté comprises dans le district, qui entre-elles se constituent un président et un vice-président.

Après que l'assistance eut été renseignée sur ces points importants, une discussion s'est engagée, à un moment assez vive, à un point important qui a semblé orienter l'ordre des assistants dans la révélation que la commission scolaire de St-François du Lac avait pris une option sur le terrain servant à l'exposition du comté, et qui aurait probablement démembrer, ce qui impacterait vraisemblablement.

Finalement, un vote a main levée fut demandé; 21 se prononçant en faveur de la fusion et personne contre.

Le président de la Société du comté d'Yamaska, M. Robert Elie termina l'assemblée, en se disant en faveur de la fusion projetée, et déclara que les procédures à cet effet seraient entreprises. Est-ce que l'exposition agricole 1965 à St-François du Lac, qui doit se tenir les 29-30-31 juillet, serait la dernière dans le comté? Il n'a pas pu prononcer.

Projets de développement domiciliaire approuvés

NICOLET (J.L.C.) — Les grands thèmes du zonage et de l'urbanisme municipal ont fait la substance de la dernière séance du conseil municipal de Nicolet. Sous la présidence du premier magistrat, la ville a tout d'abord accepté le plan de cadastre des rues d'un important projet de développement domiciliaire. Les entreprises Nimo, représentées par l'ingénieur Édouard Lair, auteur du plan de cadastre, ont présenté leur projet au conseil de lundi dernier. Après quelques révisions le plan a finalement été accepté.

La ville a ainsi sanctionné un projet de développement de la partie est de la ville. Dans ce secteur 180 résidences sont appelées à se construire. La Place Marie-Victorin, comme elle se nomme, devrait voir ses premières constructions s'élever d'ici quelques semaines.

Le président de la commission de zonage a par ailleurs, pour donner suite à l'acceptation de ce plan, donné avis de motion à l'effet qu'il présentera à une séance ultérieure une modification au règlement de zonage No 198, concernant justement le zonage de cette partie de la ville, annexe il y a quelques années.

Sur une autre question de zonage, l'échevin Lupien a donné un avis de motion à l'effet qu'il présenterait un règlement modifiant les normes de construction du centre commercial. Il est question depuis quelques temps d'autoriser dans tout le centre commercial des constructions de logements au second étage. L'échevin Lupien n'a pas donné plus d'explications sur ce projet de règlement.

Une planification des loisirs est demandée

PIERREVILLE (J.L.C.) — La Commission scolaire de Pierreville s'est dite prête à collaborer avec la jeunesse pour les loisirs. Il semble que la nouvelle école, Maurault ferait l'envie des groupements destinés aux loisirs de la jeunesse. La Commission scolaire de Pierreville, que préside M. Maurice Lavallée a reçu de multiples demandes d'utilisation de la grande salle.

Une réunion conjointe a eu lieu entre les autorités scolaires et les dirigeants des différents mouvements scolaires de loisirs. La Commission scolaire a alors proposé aux com-

ités de se réunir entre eux et de préparer une cédulle d'utilisation de la grande salle. De nombreuses activités se tiendraient dans la salle de l'école Maurault.

La Commission scolaire a précisé qu'elle voulait aider les comités des loisirs, mais qu'elle avait besoin d'une certaine planification des diverses organisations. Les comités des loisirs étudiant présentée une cédulle qui sera présentée aux commissaires pour approbation. La grande salle sera donc occupée passablement souvent, si la Commission scolaire donne suite à la cédulle des loisirs.

APPAREIL A PHOTO 88¢ FILMS REX (N. 127 et 128) 3 89¢	PAPIER A LETTRES de qualité supérieure 47¢ VERRES SANS PIED en plastique. Modèles imitant le cristal. 19¢	Paquet géant de 40 BIGOUDIS 1.29	LAMES DE RASOIR 10 pour 88¢	SUPER PLENAMINS 4.98 7.98 13.98
--	---	--	---------------------------------------	---

VENTE "ÉTIQUETTE ORANGE" Rexall
du 24 juin au 3 juillet

NOUVEAU! ADoucISSEUR Soft'n 65¢	PANSEMENTS Quik-Band 2 POUR 77¢	Prix réduits sur LE FIXATIF ADRIENNE 1.49	SPECIALS REXALL
LOTION DÉTÉRGENTE 89¢	DIACHYLON 77¢	Lotion, Mains et Corps 1.49	LAIT DE MAGNÉSIE 30¢
NETTOYEUR TOUT USAGE 89¢	500 COMPRIMÉS A-SA-REX 99¢	BULLES POUR LE BAIN 89¢	ANTISEPTIQUE BUCCAL 79¢
EMPOIS REXALL EN AEROSOL 83¢	PERMANENTES FAST 1.49	SHAMPOING 1.49	PEROXYDE 39¢
PRODUITS Tiffany	COMPRIMÉS DE SACCHARINE 1.39	PARFUM ESTIVAL "Play it Cool" 2.00	ALCOOL A FRICTION 29¢
CADEAU D'UN FIXATIF 1.75	LOTION DE RINGAGE 1.75	DESODORISANT REDI-SPRAY 1.00	SUPPOSITOIRES 79¢
SHAMPOING A EFFET CONTRÔLÉ 1.75	PRÉSERVATIF "MOIS-TURE GUARD" 1.75	FIXATIF "CRYSTAL CLEAR" 1.75	LOTION A LA CALAMINE 39¢
500 COMPRIMÉS DE VITAMINE C 1.98			ANTIACIDE GEL 1.19
PÂTE DENTIFRICE 87¢			COMPRIMÉS ANTIACIDES GEL 1.79
SHAMPOING REXALL 99¢			VITAMINES EN LIQUIDE 69¢
CRÈME A BARBE 79¢			VITAMINES A MACHER 2.99
300 BOULES DE COTON 99¢			500 COMPRIMÉS DE VITAMINE C 1.98
CULOTTES POUR BÉBÉ 3/88¢			PÂTE DENTIFRICE 87¢
GANTS DE CAOUTCHOUC 2/99¢			SHAMPOING REXALL 99¢
BROSSES À CHEVEUX 88¢			CRÈME A BARBE 79¢
BLOCS DE PAPIER 49¢			300 BOULES DE COTON 99¢
ENVELOPPES 55¢			CULOTTES POUR BÉBÉ 3/88¢
PURIFICATEURS D'AIR 59¢			GANTS DE CAOUTCHOUC 2/99¢
LANCE D'ARROSAGE 99¢			BROSSES À CHEVEUX 88¢
INSECTIFIDE 1.11			BLOCS DE PAPIER 49¢
INSECTIFIDE 1.27			ENVELOPPES 55¢
500 COMPRIMÉS-LAIT DE MAGNÉSIE 1.29			PURIFICATEURS D'AIR 59¢
EXTRAIT DE FRAISES SAUVAGES 79¢			LANCE D'ARROSAGE 99¢
PIPES 2.98			INSECTIFIDE 1.11
ECRITOIRE 39¢			INSECTIFIDE 1.27
LAVE-GLACE 59¢			500 COMPRIMÉS-LAIT DE MAGNÉSIE 1.29

DEMANDEZ LES PRODUITS REXALL DANS TOUTES LES PHARMACIES REXALL

A LA PHARMACIE
Rexall

L'eau d'un secteur du lac contaminée

L'eau d'un secteur du lac est contaminée

La plupart des foyers de pollution sont situés dans la partie est de Ste-Flore

par Jacques EBACHER

GRAND'MÈRE — L'eau du lac des Piles est polluée, du moins en surface, à partir de la pointe de la prise d'eau de la ville de Grand'Mère jusqu'à la chapelle. La plupart des foyers de pollution sont situés dans la partie est de la paroisse de Ste-Flore, du côté desservi par la route. C'est dans cette zone que l'on trouve l'hôtel, et les deux plages dont fait mention M. Tony LeSauter qui a fait une analyse de la qualité de l'eau de ce lac qui sert de réservoir d'eau potable à la ville de Grand'Mère.

Dans son rapport, M. LeSauter fait mention d'un jugement du ministère de la Santé, qui "tout en se tenant en dehors du conflit juridique, juge que l'exploitation des plages publiques devrait être discontinuée et que les dispositions des eaux usées de chacune des résidences devraient être rigideusement contrôlées."

Le rapport de M. LeSauter a été lu à la séance régulière du conseil de ville, lundi soir.

Le maire J.-A. Therrien et les conseillers ont reçu ce rapport directement de Québec et en ont fait une étude approfondie avant d'en lancer la teneur dans le public.

Selon M. LeSauter, "la plupart des foyers de pollution donnent à l'eau du lac des Piles une teneur en colibacilles qui varie entre 40 et 300. Toutefois, aux stations 40, 37, 31 et 47, le degré de contamination est beaucoup plus élevé. Il semble bien que ces stations sont toutes situées entre la pointe de la prise d'eau de la ville et la chapelle.

Au paragraphe suivant de son rapport, le chimiste dit que "si le degré de pollution n'est pas très élevé, la situation est quand même grave, puisque le lac sert de source d'alimentation pour l'aqueduc de Grand'Mère. La station 48, près de la prise d'eau, donne une eau qui contient 490 colibacilles par 100 centimètres cubes en surface. La prise d'eau étant profonde, on presume qu'à l'endroit même où l'eau est puisée, la teneur en colibacilles est nulle. Une augmentation du degré de pollution, toutefois, pourrait modifier la situation. Il faut noter ici que la situation est beaucoup plus hasardeuse pour les résidents du lac qui, pour la grande majorité, tirent eux aussi l'eau du lac, mais à un niveau beaucoup

plus près de la surface contaminée". M. LeSauter précise qu'une eau ne doit pas contenir plus de 2.2 colibacilles par 100 centimètres cubes d'eau pour être considérée comme eau potable. Il souligne aussi que près de l'hôtel, on trouve 2.400 colibacilles par 100 c.c. d'eau, ce qui est le maximum toléré pour une eau de baignade.

Il mentionne aussi que "aux endroits contaminés, on trouve plusieurs systèmes d'égouts particuliers qui ne recroissent pas les exigences de la Régie". On sait qu'un colibacille est une bactérie qui vit normalement dans l'intestin de l'homme et qui devient parfois pathogène et engendre diverses affections.

M. LeSauter parle ensuite de l'état physique des problèmes d'égouts. Le bassin de drainage du lac a donc été divisé en cinq zones pour faciliter la tâche de l'analyste et permettre de bien saisir le problème.

La Régie propose deux solutions au problème de la qualité de l'eau du lac des Piles

GRAND'MÈRE — Interdire la construction dans certains endroits et corriger la situation dans les zones habitées sont les deux solutions au problème, proposées dans le rapport de la Régie des Eaux du Québec que par M. Tony LeSauter.



M. TONY LESAUTER, chimiste, qui a fait l'analyse de l'eau au lac des Piles.

Le chimiste, qui a fait l'analyse de la qualité de l'eau du lac des Piles qui sert de réservoir d'eau potable pour la ville de Grand'Mère.

M. Jean D'Amour, président de la Régie des Eaux du Québec, écrit au conseil de ville que "pour faire suite à votre lettre du 6 avril dernier au sujet du lac des Piles, il nous fait plaisir de vous informer que nous sommes entrés en communication avec les municipalités riveraines concernées (St-Jean des Piles, St-Gérard des Laurentides et Ste-Flore) dans le but d'apporter

une solution au problème qui se pose. "Le relevé préliminaire effectué l'an dernier indique que le problème du lac des Piles, en ce qui nous concerne et en dehors du conflit juridique, se résume à ceci:"

a) corriger la situation dans les zones habitées;

b) réglementer pour éviter que dans les zones non-habitées, la situation se répète.

Dans un cas comme dans l'autre, nous sommes persuadés que nous pouvons en arriver à une solution plus que satisfaisante.

Le rapport dont vous trouverez copie, vous renseignera sur l'état actuel du lac et sur les modes de correction mis de l'avant."

Et M. D'Amour conclut en écrivant: "Soyez persuadés que nous ferons l'impossible pour concrétiser dans le plus bref délai possible les solutions à caractère permanent que nous proposons."

Il faut s'orienter vers les solutions plus permanentes, ce qui explique l'étude des possibilités de construire des fosses septiques collectives sur des lots appropriés.



S.H. le maire J.-A. Therrien

Quant à M. LeSauter, qui a fait l'analyse de la qualité de l'eau, il mentionne à la fin de son rapport que "l'exception faite du conflit juridique qui se pose au lac des Piles, il nous semble que sur le plan technique, la solution au problème soit relativement simple."

Il faut abandonner le problème sur deux plans parallèles: a) trouver une solution pour les installations existantes; b) tenter d'éviter que dans les zones non habitées la situation se répète.

"En ce qui a trait aux installations existantes, je crois que les propriétaires doivent respecter les lois d'hygiène de la province de Québec."

Et il a conclu en disant que "notre devoir comme dirigeants de la ville est de protéger les biens des citoyens et comme l'eau potable est notre plus grand bien, nous devons la protéger."

Un peu avant la prise de possession du lac, l'échevin Philippe Boucher a suggéré d'envoyer une copie du rapport au président de l'Association des propriétaires de chalets du Lac des Piles.

L'échevin Martial Milette a été le dernier à prendre la parole sur le sujet. Il a parlé d'un endroit spécialement dangereux, l'hôtel.

"On devrait prendre des mesures immédiates pour empêcher l'hôtel de verser ses déchets dans le lac". Il en a même fait une proposition qui a été secondée par l'échevin Alfred St-Onge.

Le maire Therrien demande la collaboration des propriétaires

GRAND'MÈRE — Après la lecture du rapport sur la qualité de l'eau du lac des Piles, Son Honneur le maire J.-A. Therrien s'est levé pour dire que "la situation est assez grave pour qu'on y remédie immédiatement". Il a demandé la collaboration de tous les propriétaires de chalets.

La demande à tous les propriétaires de chalets du Lac des Piles leur collaboration spontanée, afin que comme nous de Grand'Mère, ils puissent continuer à boire de la bonne eau qui ne soit dangereuse ni pour eux ni pour leurs enfants. Quand l'eau est même dangereuse pour la baignade, il est plus que temps d'y remédier", a affirmé le maire.

M. Therrien a ajouté que des propriétaires de chalets envoient leurs déchets directement dans le lac. "Nous désirons la collaboration de tous, car de gré ou de force, tous

les propriétaires doivent respecter les lois d'hygiène de la province de Québec."

M. LeSauter a fait l'analyse de l'eau à 64 endroits différents

GRAND'MÈRE — Dans son rapport, M. LeSauter explique sa façon de procéder pour faire un relevé de la qualité de l'eau du lac des Piles. Il précise tout d'abord qu'une carte du lac a été dressée et l'on y a indiqué l'emplacement de chaque résidence. Les limites des municipalités ont aussi été tracées et 64 endroits d'échantillonnage ont été établis.

Les endroits de 1 à 17 et de 50 à 64 indiquent l'état du lac dans sa partie centrale; de 17 à 50, l'état du lac à différents endroits près des rives; et 64, l'état du ruisseau du lac Canard à son embouchure. M. LeSauter mentionne en ce qui concerne la station 64 qu'on y trouve moins de 20 colibacilles, "ce qui indique que l'unique affluent du lac des Piles, le lac Canard, n'est pas une source de contamination."

Explications: Le chimiste donne la situation géographique du lac des Piles ainsi que des commentaires sur ce lac. Il souligne que "le lac des Piles est le principal lac qui alimente la petite rivière des Piles dans le bassin de drainage de la rivière St-Maurice, à quelques milles au nord de la ville de Grand'Mère, comté de Laviolette."

"Le lac a environ trois milles de longueur et mesure 1 1/2 milles dans sa partie la plus large. Il est très profond puisqu'on y trouve de la truite grise en quantité. C'est d'ailleurs un endroit très fréquenté par les touristes et les pêcheurs. Le lac, malgré la présence de 200 chalets, a conservé un aspect sauvage qui le rend d'autant plus attrayant."

"Comme pour la plupart des lacs de la Mauricie, le lac des Piles offre au public un site récréatif pour les vacances. Le lac est traversé par les lignes de trois municipalités: la paroisse de Ste-Flore, la paroisse de St-Jean des Piles et la pa-

le sol ne se prête pas à l'installation de puits ou de fosses septiques. Les municipalités concernées auraient donc avantage, je crois, à effectuer un relevé du sol afin d'établir une réglementation rationnelle. La construction devrait certainement être interdite là où il est physiquement impossible de disposer des eaux usées sans polluer directement ou indirectement."

PALACE
Mer. Jru. Ven. Sam.
LES BAS-FONDS NEW-YORKAIS
avec Cliff Robertson
2e film
DANS LES GRIFFES DE L'HOMME INVISIBLE
avec Ivan Desny

A VENDRE
MEUBLES USAGES
POUR CHALETS
REFRIGERATEURS, POELES
DE TOUTES SORTES.
LESSIVEUSES RECONDITIONNEES et GARANTIES.
EN PARFAITE CONDITION.
EGALEMENT:
MOBILIERS POUR CUISINE ET SALON
NAPOLEON BOIVERT
452, 4e Rue Shawinigan LE. 7-7207
"L'endroit idéal où c'est beau, bon et pas cher".

AUDITORIUM
Commencant ce soir
"LES EPOUSES DE DRACULA"
Technicolor, Peter Cushing, Freda Jackson, Martina Hunt
"ESCLAVE DES AMAZONES"
Technicolor, Don Taylor, Gianna Segale
"LA JOURNEE DES VIOLENTS"
Technicolor, Fred MacMurray, Jean Seiden

CAPITOL
Une seule représentation
COMMENCANT CE SOIR 7 HRES
LE PRINCE DE BAGDAD
En couleurs à 8 h. 30
LA GRANDE EVASION
Colours, Steve McQueen, James Garner, Richard Attenborough

MERCREDI SOIR
BARN DANCE
2 orchestres
JERRY LEMAY
DANSE
LES JEUDIS SOIR
POULE AUX ŒUFS D'OR
LES VENDREDIS, programme "Chaquet et Casse"
DIX aux sagnants

PLAGE IDEALE
LAC-A-LA-TORTUE
GUY and the PLAYMATES
MUSIQUE CONTINUELLE
Venez vous distraire et vous amuser au son d'une belle musique.
Pour réservations de chalet pour l'été, à la semaine ou au mois. — APPELEZ: LE 8-2464

"ATTENTION"
GRAND Special
POUR AUJOURD'HUI SEULEMENT
de 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
SANDALES ET MOCASSINS
en cuir, pour dames, \$3.95 POUR **.88**
20% DE REDUCTION
sur toutes nos robes de toilette pour dames. Un très grand choix.
OUVERT aujourd'hui toute la journée
FERME demain toute la journée à l'occasion de la St-Jean Baptiste.
MAISON
J. N. CROTEAU
2562, DES HETRES SHAWINIGAN LE 9-9212

LA GRANDE VENTE DE JUIN
BAS SON PLEN CHEZ:
NAP. BOISVERT
"Le Roi des Bas Prix"
DES CENTAINES D'AUBAINES SONT A L'AFFICHE!
Voyez par exemple notre vaste choix de

MOBILIERS de CHAMBRES
A COUCHER
qui vous sont offerts à presque la **MOITIE PRIX**
Exemple:
25 MOBILIERS de construction solide — Valant régulièrement \$175. Offert à seulement **\$800**
Des réductions semblables sur tous les **MATELAS A RESSORTS** ainsi que sur tous les **LITS CONTINENTAL**
Complets offerts à partir **\$3995** de seulement.

FUTURS MARIES
Profitez de cette grande vente pour vous meubler à bon marché.
VOUS ECONOMISEREZ AU MOINS \$500
SUR L'ACHAT D'UN AMEUBLEMENT COMPLET
Rendez-vous immédiatement chez:
NAPOLEON BOISVERT
452, 4e Rue Shawinigan LE. 7-7207
"L'endroit idéal où c'est toujours beau, bon et pas cher".

SPEED QUEEN
LESSIVEUSE SECHEUSE
avec **GARANTIE A VIE** sur la cuve en Stainless.
2 ANS de garantie sur toutes les pièces
5 ANS de garantie sur la transmission automatique.
Votre dépositaire autorisé "Speed Queen".
JOANNETTE Electrique Enr.
492, 4e Rue (Coin Mercier) — Shawinigan — LE. 6-4059

C.-E. Joannette
REPARATION ET PIÈCES
de rechange en magasin pour toutes marques de lessiveuses et sècheuses automatiques ou ordinaires.
GRATIS
Provision d'un an de détergent avec l'achat d'une lessiveuse Speed Queen. Pour un temps limité!

Shawinigan, Grand'Mère et St-Boniface fêteront la St-Jean

Shawinigan — De grandes manifestations sont prévues pour souligner les fêtes de la St-Jean-Baptiste dans la région de Shawinigan. La Société St-Jean-Baptiste de Shawinigan, comprenant toutes les sections locales, a établi un programme d'une assez grande envergure. Les festivités commenceront le 23, soit mercredi soir à 7 h 30 par une partie de balle molle entre un club de Shawinigan et un de Grand Mère. La partie sera disputée au parc Wilson.

Après cette rencontre, la population pourra se rendre à l'arena de Shawinigan où une danse populaire est organisée par le service de la récréation en collaboration avec la Société St-Jean-Baptiste de Shawinigan.

A la fin de la soirée, soit à 11 h 30, dans la cour du collège de l'E.S.I.C. de Shawinigan, un feu traditionnel de St-Jean sera allumé.

Dans la journée du 24 juin, à midi, à l'O.T.I. du parc St-Marc, il se déroulera un dîner champêtre auquel toute la population est invitée à participer. Chacun s'organisera pour apporter ce dont il aura besoin pour le dîner. Dans l'après-midi, au même endroit, des courses pour les enfants seront organisées par les moniteurs et monitrices du service de la ré-

création de Shawinigan. De nombreux prix seront distribués aux gagnants de chacune des courses. Dans ce même après-midi, un grand déploiement de gymnastique sera donné par les étudiants de l'école supérieure Immaculée-Conception de Shawinigan.

Le soir à 8 h 30, au parc St-Marc de Shawinigan, un grand concert sera donné par l'Harmonie du collège Sacré-Coeur de Grand Mère et ce spectacle sera suivi du feu d'artifice qui aura lieu dans la montagne à l'arrière de la piscine St-Marc de Shawinigan.

Le président de la Société St-Jean-Baptiste M. Hazzy St-Hilaire nous relate que dans les cadres de cette fête, les organisateurs de chacune des paroisses du Grand Shawinigan ainsi que plusieurs anciens membres de la St-Jean-Baptiste, ont énormément contribué à l'élaboration du programme.

"Nul doute, disait M. St-Hilaire, que la population saura répondre en aussi grand nombre que par les années passées et que la fête des Canadiens-Français sera soulignée avec éclat encore une fois cette année. J'invite donc, encore une fois, les gens de la région à venir assister à toutes les manifestations qui sont prévues dans les cadres de cette grande fête nationale, de conclure le président".

Aujourd'hui, un souper champêtre est au programme sur le terrain à côté de l'arena. Chacun apportera son goûter. Vers 7 heures, les Majorottes-Kiwamis de Grand Mère, donneront une démonstration de leur savoir-faire, suivies un quart d'heure plus tard par les Cadets Conquistadores-Optimistes. S'il pleuvait, les démonstrations auront lieu à l'arena.

Par la suite, la population pourra assister à une parade qui empruntera la 7e Rue et la 6e Avenue jusqu'au kiosque du parc St-Jean-Baptiste où l'Harmonie du Sacré-Coeur donnera un concert. Un discours patriotique suivra.

Le jour même de la St-Jean, les manifestations grouperont tant les enfants que les adultes. En effet, à 2 heures, ce sera la journée des enfants organisée par l'O.T.I. sur le terrain à côté de l'arena. Liqueurs et friandises seront alors données aux enfants.

Le côté religieux de cette fête n'a pas été oublié puisqu'à 5 h 15, il y aura messe spéciale dans les deux paroisses de la ville, St-Paul et St-Jean-Baptiste.

Vers 7 h 30, une autre parade prendra le départ. Partant de l'église St-Jean-Baptiste, elle s'engagera sur la 5e Avenue, la 3e Rue, la 6e Avenue, la 8e Rue, la 8e Avenue et la 6e Rue pour s'arrêter au terrain de la piscine municipale.

L'Union Musicale de Grand Mère donnera ensuite un concert en plein air. Le traditionnel feu de la St-Jean sera allumé vers 10 heures sur la petite île du parc St-Joseph et brûlera pendant que la chorale

Laurentienne chantera des airs patriotiques.

Le feu d'artifice mettra fin aux célébrations.

Le comité d'organisation de cette fête est composé de MM. Michel D'Anjou, président de la section locale de la SSJB, Henri-Jean Lord, Conrad Deneault, André Houde, Justin Crête, Jacques Latonaine, M. Paul Maurais, Mme Gérard Poulin, Domat Huard, Rita Duchesneau, Paul-Henri Grenier, Louis Lamy, Georges Laliberté, Paul Lahaie, Paul Maurais, Clément Crête, Joseph Samson et Robert Philibert.

Le 23 juin marquera le début des festivités de la fête nationale à St-Boniface. En effet, St-Boniface aura mercredi un défilé où l'antique voisera le moderne.

Après ce spectacle, suivra le feu traditionnel de la St-Jean qui sera allumé par les représentants de l'autorité soit, le maire L. P. Janelle, le président de la commission scolaire M. Fernand Vaugeois, le curé Joseph Mongrain et le président de la Société St-Jean-Baptiste, M. J.-P. Lacoursière.

Autour du feu se dérouleront des danses, des chants où la population sera invitée à collaborer. Suivra une soirée populaire en la salle du collège ou encore la toute la population est invitée.

Les festivités locales se termineront le 24 juin par une messe spéciale où il y aura bénédiction et distribution de pain bénit, selon une vieille tradition nationale. Dans l'après-midi et la soirée, la population est invitée à se joindre

à celle de Shawinigan, Grand-Mère et Trois-Rivières afin de faire de ces manifestations une fête vraiment nationale.

Il est bon de souligner que les fêtes du 24 juin ne sont pas celles de la Société St-Jean-Baptiste mais bien celles de la nation canadienne française. C'est pourquoi chacun devrait y participer selon ses moyens, de dire le président de la Société St-Jean-Baptiste, M. J.-P. Lacoursière, mais au moins, il faudrait que chaque maison ou il y a un Canadien français soit pavée avec couleurs du fleurdelisé. Le fleurdelisé est le seul emblème des Canadiens français. M. Lacoursière conclut en disant: "Laissons donc de côté toutes autres décorations pour n'arborer avec fierté que les nôtres".

Après ce spectacle, suivra le feu traditionnel de la St-Jean qui sera allumé par les représentants de l'autorité soit, le maire L. P. Janelle, le président de la commission scolaire M. Fernand Vaugeois, le curé Joseph Mongrain et le président de la Société St-Jean-Baptiste, M. J.-P. Lacoursière.

Autour du feu se dérouleront des danses, des chants où la population sera invitée à collaborer. Suivra une soirée populaire en la salle du collège ou encore la toute la population est invitée.

Les festivités locales se termineront le 24 juin par une messe spéciale où il y aura bénédiction et distribution de pain bénit, selon une vieille tradition nationale. Dans l'après-midi et la soirée, la population est invitée à se joindre

à celle de Shawinigan, Grand-Mère et Trois-Rivières afin de faire de ces manifestations une fête vraiment nationale.

Il est bon de souligner que les fêtes du 24 juin ne sont pas celles de la Société St-Jean-Baptiste mais bien celles de la nation canadienne française. C'est pourquoi chacun devrait y participer selon ses moyens, de dire le président de la Société St-Jean-Baptiste, M. J.-P. Lacoursière, mais au moins, il faudrait que chaque maison ou il y a un Canadien français soit pavée avec couleurs du fleurdelisé. Le fleurdelisé est le seul emblème des Canadiens français. M. Lacoursière conclut en disant: "Laissons donc de côté toutes autres décorations pour n'arborer avec fierté que les nôtres".

GRATIS ! GRATIS !

Pour un temps limité seulement une magnifique paire de bas en nylon pour dame, de première qualité, et un porte-monnaie seront donnés gratuitement à tous les nouveaux membres du "Club d'Hits Bene" à \$2.00 par semaine.

Chez votre tailleur BOND, 517, 3e Rue, Grand Mère

De grandes manifestations se dérouleront ce soir et demain à Grand Mère pour souligner la fête des Canadiens-Français, la St-Jean-Baptiste. Les manifestations commenceront vers l'heure du souper, aujourd'hui pour prendre fin avec le feu d'artifice de la St-Jean, demain soir, au parc St-Joseph.

QUELS PRIX!.. QUELLE QUALITE!.. QUELLES ECONOMIES!

Magasins Carillon



POULETS BAR-B-CUE Flamingo Grade A frais 3 à 4 livres. FLAMINGO livre 39¢	FESSE D'AGNEAU Congelée 5 à 7 livres (Canada Packers) LIVRE 69¢	GRAISSE DE ROTI Taillefer (Vennes) LE BOL 29¢	SAUGISSE DE PORC Maple Leaf (Canada Packers) livre 59¢	GELATINE DE VEAU (Canada Packers) livre 79¢
---	--	---	---	---

- E. BOISVERT & FILS**
Beucher Epicier Licencié
1192, Prigon LE 9-5473
- MARCHE GARNIER**
3742, Garnier, Shaw-Nord
LE 9-5211
- H. PAILLE ENR.**
1290, St-Paul LE 7-7239
- MARCHE BOURASSA**
Licencié
1466, 10e Ave, Shaw-Sud
LE 4-2534
- DONAT COTE**
482, Tessier, La Tuque
Tél.: 923-4127
- MARCHE ST-MAURICE LTEE**
2106, 5e Ave, Shaw-Sud
LE 4-2444
- MARCHE VINCENT**
1442, Prigon LE 9-5445
- JULES BASTIEN**
Epicier Licencié
2602, St-Marc LE 9-3211
- REAL ROBITAILE**
556, 10e Rue, Shaw-Sud
LE 4-2404
- EPHREM LACERTE**
2292, St-Marc, LE 4-5459
- GEORGES DARVEAU**
Marchand Général
Nervé Jonction
- BENOIT AUBRY**
Licencié
1386, 125e Rue, Shaw-Sud
LE 4-5431
- ROGER DECHARETTE**
982, Station LE 4-2722
- BOISVERT & FRERE**
1201, Giguère LE 9-5451
- MARCHE CENTRAL**
273, Tamarac, LE 4-2395
- MARCHE JACQUES GELINAS**
1752, Prigon LE 9-4911

GIRE SUCCES
Heavy Duty, boîte de 32 onces
1.09

MIXO EN GALLON
PRIX SPECIAL 69¢

MODESS
Serviettes sanitaires régulières ou carefree.
Paquet régulier: **2/79¢**

BAND AID BANDAGE
Régulier: 49¢
SPECIAL: 2/79¢

POUDRE A BEBE
JOHNSON Grand format régulier 69¢
SPECIAL: 59¢

SAVON BREEZE BLEU
Format géant avec coupon de 12
95¢

DETERGENT SWAN
Bouteille de 24 onces.
RABAIS DE 6¢ 69¢

PRUNEUX
En panier grosneur 5 x 5 juteux, le panier **\$1.19**

BLE SOUFFLE Newport à 2 — 8 pintes. 2 PAQUETS POUR 85¢	BREUVAGE ALLEN Assortiment à l'orange, raisin, fruit, punch. boîte de 48 onces 3/\$1.00	THE KADANA Paquet de 100 sacs 79¢
BONBONS D'ETE Weston sac cello 5 onces 4 variétés. 4 PAQUETS POUR 1.00	CAFE MAXWELL HOUSE en sacs de 1 livre rabais de 6¢ 85¢	SOUPE LONEY'S Poulet et Nouilles 11 enveloppe 1.00
JELLO PUDDING INSTANTANE Jello toutes saveurs paquet de 3 onces 2/33¢	FEVES AU LARD Clark boîte de 20 onces 2/41¢	BISCUITS Party assortiment de Weston 74 biscuits. Paquet 59¢
MOUTARDE "SCHWARTZ" Jarre cylindrique de 24 onces, régulier 32¢ 2/49¢	DESSERT MARGUERITE Assortis de Vachon régulier 74¢ 2/59¢	SALADE AUX FRUITS POIRES BARTLETT Aromona boîte de 28 onces Australienne boîte de 28 onces 2/85¢
LACTANTIA Lait en poudre instantané Lactantia Boîte de 3 livres. \$1.09	PAIN CARILLON N'oubliez pas d'essayer notre nouveau pain Carillon fait à Shawinigan pour les gens de Shawinigan. SPECIAL 2/29¢	CHOUX Nouveaux d'Ontario, Gros 2/35¢
SALEDE Fraishe en pomme d'Ontario grosse. 2/35¢	PAMPLEMOUSSE DE CALIFORNIE 6/49¢	

une autre création Peter Pan



BRASSIERE
"ROOM AT THE TOP"
La dentelle extensible du haut du bonnet à la souplesse voulue pour se mouler sur le buste, qu'il soit fort ou petit. Les coussinets amovibles de caoutchouc, mousse soyeusement confortablement la ligne. Barettes extensibles délicates. Côtés en lycra. Dos décollé. Blanc, noir, cognac, Nu-décalé. Grs 32 à 36. A. B. C. \$17.90

GAINECULOTTE
"PROVOCATIVE LONGUE"
Panneau avant d'exquise dentelle. Fillet de soutien en lycra. L'armature en bandes de nylon Lycra assure un soutien très ferme aux endroits nécessaires. Les bandes se prolongent jusqu'au bas du dos qu'elles soulèvent délicatement. Blanc, noir-cognac, Nu-décalé. Grs: P.M.G.X.G. extra-large dans le blanc et le noir seulement. Prix **\$17.90**

LA JOLIE Madame INC.
CORSETTERIE LINGERIE

465, 5e RUE LE 6-3818 SHAWINIGAN



(Photo Charles Marquette)

SON HONNEUR le maire Gérard Dufresne, de gauche, MM. Georges Dessureault, de l'hôtel de ville, à l'ossermentation du nouvel exécutif de la Chambre d'Immeubles de la Vallée du St-Maurice. Sur cet-

Concernant le choix de St-Tite pour le site d'une école polyvalente

M. N. Lyonnais présente un mémoire apportant des précisions au rapport du comité de planification

par Denis LAROCQUE

SHAWINIGAN — Les membres de la commission scolaire régionale de la Mauricie ont pris connaissance d'un mémoire que leur a soumis M. Napoléon Lyonnais de Ste-Thécle également commissaire à la régionale. Ce document, comme le précise M. Lyonnais dans sa lettre de présentation, "apporte des précisions sur certains des faits ou certaines omissions involontaires du comité de planification". Il porte entièrement sur le choix de St-Tite pour la construction d'une école polyvalente pour le secteur "est" de la Régionale.

Dans une lettre remise aux commissaires le 28 mai dernier, M. Lyonnais affirme que ce comité a fait un travail admirable et très bien structuré. "Cependant, le crois de mon devoir de signaler à cette commission scolaire régionale de la Mauricie, dont j'ai l'honneur d'être membre, que le rapport, quoique fait bien consciencieusement, semble comporter certaines inexactitudes et certaines omissions très

importantes qu'il serait bon de réviser à la lumière des faits et preuves que nous pourrions porter à votre attention, si vous le permettez, dans un délai raisonnable," de continuer M. Lyonnais.

Il demandait jusqu'au 18 juin pour présenter ce mémoire.

Les erreurs et inexactitudes mentionnées dans la lettre de M. Lyonnais concernent le secteur est comprenant entre autres municipalités, celles de Ste-Thécle et St-Tite. On sait que le comité de planification a recommandé la construction d'une école polyvalente à St-Tite mais la population de Ste-Thécle voudrait que cette école soit érigée dans sa municipalité.

Le mémoire a été préparé par un comité spécial présidé par M. Jean-Paul Trudel de Ste-Thécle. Selon M. Lyonnais, ce comité était composé par des représentants des organismes paroissiaux du secteur "est" de la régionale. Il a précisé que les membres ont été nommés démocratiquement.

Le mémoire

Le mémoire soumis aux commissaires d'écoles de la régionale et qui sera envoyé à Québec porte sur le nombre des élèves, les distances, le pôle d'attraction, les locaux disponibles, sur le réseau routier et sur les utilités publiques.

Concernant le nombre d'élèves, il est mentionné dans le rapport du comité de planification que la zone d'analyse de St-Tite compte 1,115 élèves au niveau secondaire comparativement à 850 pour celle de Ste-Thécle.

Selon le mémoire, la justifica-

tion du rapport correspond au plan mais le plan ne semble pas justifier une répartition équitable des effectifs "puisque l'on augmente de beaucoup la distance de certaines localités qui fournissent à elles seules plus d'enfants qu'un groupe de localités moins éloignées peuvent fournir" de mentionner le rapport.

Les personnes qui ont préparé ce mémoire ne s'accordent pas avec le comité de planification concernant les distances entre les écoles. D'après eux, la distance entre les écoles et la ville de St-Tite s'établirait à 267 milles aller et retour tandis qu'elle est de 261,8 entre ces écoles et Ste-Thécle. Le rapport mentionne des distances de 234 milles pour St-Tite et 298 milles pour Ste-Thécle.

"St-Tite est le pôle d'attraction au point de vue agricole et commercial" de dire le rapport. Sur ce point, l'étude faite par le comité du mémoire déclare qu'il est inconcevable de faire une comparaison entre deux sites et ne mentionner que les avantages d'un seul sans tenir compte de l'autre site au point de vue industriel, commercial ou autre.

Un tableau a été annexé au mémoire dans lequel il est mentionné que les industries actuelles et en voie de réalisation de Ste-Thécle fournissent du travail à 396 personnes et si l'on tient compte de quelques autres municipalités, excluant St-Tite, ce nombre de travailleurs passe à 573.

Abordant la question des locaux disponibles, le mémoire mentionne qu'il y a deux ans, le ministre de la Jeunesse a autorisé un agrandissement de dix classes à l'école Masson. Ceci avait été ac-

cordé dans l'optique d'une sous-régionale et toujours selon ce mémoire, de telles demandes auraient été refusées à St-Tite et St-Adelphe.

Les membres désignés par les organismes paroissiaux ont aussi soulevé le point de l'école 1B et selon eux elle serait idéale pour des maternelles. Ces membres se demandent pourquoi le comité de planification n'admet pas cette école.

Ce mémoire admet que des routes devront être améliorées mais elles le seraient prochainement. Pour ce qui est des services publics, il admet que les deux municipalités ont un bon service d'aqueduc et que St-Tite possède un réseau d'égoût, chose qui n'existe pas à Ste-Thécle. Cependant les éco-

les de cette municipalité sont pourvus de fosses septiques faites suivant des plans et devis d'ingénieurs et approuvés par les autorités compétentes.

Lors de la dernière réunion des commissaires régionaux, M. Jean-Marie Massicotte et M. Napoléon Lyonnais de Ste-Thécle ont affirmé que dans leur municipalité il y a suffisamment de terrain pour ériger de grandes écoles.

Louez un T.V.!

Pour votre plaisir, à la semaine ou au mois. Vous économiserez ainsi de l'argent car L'INSTALLATION et L'ENTRETIEN SONT GRATUITS. Faites vos réservations à l'avance chez: LAFORME ELECTRONIQUE INC. Tél.: LE 8-8401 GRAND-MÈRE



BUREAU NATIONAL DE PLACEMENT

OFFRES D'EMPLOIS

"DIETETICIENNE D'HOPITAL"

Possédant diplôme de diététiste professionnelle avec internat; Salaire, \$4,500 l'an.

"TECHNICIENNE EN RAYON X"

Diplômée d'une université reconnue. \$70.00 par semaine et plus selon compétence.

"OPERATEUR DE MACHINE COMPTABLE"

3 à 4 ans d'expérience. Commencant à \$60.00 par semaine.

"TENEUR DE LIVRES"

3 ans d'expérience \$3,750 à \$4,375 par année selon compétence.

"CUISINIER DE PATISserie FRANCAISE"

3 ans d'expérience, \$100 à \$125 par semaine.

"CHIMISTE EN RECHERCHE"

Sur les substances pétrochimiques et caoutchouc. Salaire selon qualification. Diplôme de Bachelier demandé.

Pour tout problème d'emploi, adressez-vous au

BUREAU NATIONAL DE PLACEMENT
SHAWINIGAN : 538-5851
GRAND-MÈRE : 538-3385



Les souliers Dr Locke ont apporté un soulagement à des milliers de personnes souffrant des pieds. Venez dès aujourd'hui essayer une paire de ces superbes et confortables souliers.

Magazines à l'air climatisé.



433, Mercier LE 6-3353
Shawinigan.
Ouvert aujourd'hui toute la journée

Règlement soumis aux électeurs

Le maire Lacoursière déclare que l'amendement est nécessaire

SHAWINIGAN-SUD — Le règlement adopté par les membres du conseil municipal de Shawinigan-Sud le 7 juin, amendement le règlement de construction et de zonage, sera soumis aux électeurs propriétaires lors d'une assemblée des élec-

teurs ce soir à compter de 7 heures.

Le maire de la ville, le Dr Louis-Philippe Lacoursière a souligné que si six contribuables ou plus s'opposent à l'adoption de ce règlement, un référendum devra être tenu. L'amendement au règlement de construction et de zonage a pour effet de changer une zone, actuellement réservée au camping, pour permettre la construction de petites industries. Il s'agit de terrains sis le long du prolongement de la 104e rue du côté des entreprises Emile-D. Lavergne.

Cette assemblée des électeurs devait être tenue le 15 juin mais à cause de certaines difficultés techniques, elle a dû être reportée à ce soir.

Le Dr Lacoursière a souligné qu'une entreprise avait manifesté l'intention de construire un entrepôt d'une valeur d'environ \$100,000 à cet endroit. C'est pour cette raison que le conseil a décidé d'amender son règlement de zonage et aussi parce qu'il existe déjà une entreprise à cet endroit. Cet entrepôt pourra fournir du travail à plusieurs pères de famille de la partie basse de ville.

Selon le maire, il y a de grands avantages à amender ce règlement. Il a cependant spécifié que cet amendement ne nuira pas aux projets de la commission des loisirs concernant l'aménagement d'une nouvelle piste de ski ou d'un terrain de camping. Il a déclaré qu'il s'agit de très probablement d'un début d'industrialisation pour la ville et le conseil a pensé qu'il valait la peine de se mettre au travail pour promouvoir cette tendance pour la municipalité. Il a affirmé qu'il ne faut pas concentrer ses efforts seulement sur la grosse entreprise mais aussi sur la petite et la moyenne.

SCOOP

Deux membres du club Optimiste de Shawinigan, MM. Leon Bruneau et Jos Lavallée, accompagnés de leurs épouses, se sont rendus à La Tuque la semaine dernière pour participer aux agapes de ce nouveau club. Cette visite avait pour but d'appuyer le club Optimiste de Grand'Mère dans sa tentative de fonder un club à La Tuque.

La St-Jean sera fêtée à St-Tite

ST-TITE — De nombreuses manifestations marqueront à St-Tite la célébration de la fête de la St-Jean-Baptiste. Ces manifestations débuteront ce soir par une soirée récréative en la salle Lavolette.

L'Association des Parents des Enfants Exceptionnels de St-Tite, nouvellement fondée, a vu à l'organisation de cette soirée. La direction de ce groupe espère que la population secondera les efforts des organisateurs en assistant en grand nombre à la soirée.

Au cours de la journée de jeudi, une tombola se tiendra dans la cour de l'école Masson. Elle est mise sur pied par la direction de l'OTJ qui désire ainsi s'amasser des fonds pour poursuivre son oeuvre.

JULES MATTEAU T.V. INC.

10 Canaux de T.V.

1360, 6e Avenue — Grand'Mère
Téls.: LE. 8-3889 et LE. 8-2733

A l'occasion de la ST-JEAN-BAPTISTE

offre ses souhaits les plus sincères à la population de Grand'Mère et des environs.

M. Edmond DUFRESNE, Gérant.

Jouez sans crainte sous le soleil

grâce au "bronzage miracle"



par Antoine de Paris

BAIN DE SOLEIL protège votre peau et vous assure un bronzage riche, durable et séduisant. Prix \$2.00

PHARMACIE TREPANIER

668, 5e Rue Shawinigan LE 6-2598

Temporairement

La ville veut emprunter \$300,000

SHAWINIGAN-SUD — La ville de Shawinigan-Sud s'adressera aux autorités du ministère des Affaires municipales pour obtenir l'autorisation de contracter un emprunt temporaire au montant de \$300,000. Cet argent servira à financer certains travaux prévus dans le programme du règlement d'emprunt de trois millions. Déjà des emprunts ont été autorisés pour environ \$1,700,000 mais à chaque emprunt temporaire, il faut en demander l'autorisation.

La compagnie de transport Gérard Lesage s'est vu remettre le contrat pour le transport des matériaux nécessaires dans les travaux d'aqueduc et d'égout. Cette firme avait présenté la plus basse soumission avec \$335 pour les tuyaux d'aqueduc et \$875 pour ceux d'égout.

La Compagnie d'Electricité Shawinigan a été autorisée par le conseil municipal à procéder au déplacement d'un poteau de lumière en face du 1480, de la 121e Rue. Ce travail sera fait aux frais de la municipalité.

Une résolution a été adoptée pour proclamer fête civique, le 24 juin, fête de la Saint-Jean-Baptiste, et le 1er juillet fête de la Confédération.

La ville a accepté par résolution qu'un permis de location de véhicules soit accordé à Shawinigan Auto Location Inc. Ce permis sera émis par la Régie des Transports de la province.

Cette année encore, nous sommes fiers du chemin parcouru... fiers de notre participation à l'essor et à l'évolution de la nation dans notre province dynamique.

Pierre Gendron, président



LA BRASSERIE DOW DU QUÉBEC LIMITÉE

L'hon. Pinard préside l'ouverture de l'exposition de l'exhibé routier

Route de contournement à quatre voies à Drummondville



(Photo JPC)

L'HON. BERNARD PINARD, ministre de la Voirie et député de Drummond, inaugure, lundi soir, à l'Institut de Technologie, l'exposition de l'immense maquette du réseau routier provincial, qui couvre plus de 7,000 pieds de plancher, et contient tous les détails des nombreux travaux d'envergure entrepris par le gouvernement de la province depuis 1960. Ce réseau couvre 44,800 milles, et

la route Trans-Canadienne à elle seule en couvre 392 milles. On voit ici le ministre Pinard en compagnie de M. Paul Prevost, commissaire des Autoroutes de la province, et l'échevin Philippe Bernier, maire de la ville, discutant de cette importante exposition qui se tiendra dans notre ville, dans le cadre des fêtes du 150^e anniversaire, jusqu'au 11 juillet prochain.

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — "J'ai le plaisir de vous annoncer que le ministère de la Voirie entreprendra prochainement la construction d'une voie de contournement qui éliminera du centre de la ville tout le trafic de transit empruntant actuellement la route 22. Une route à 4 voies séparées, sera construite depuis St-Nicéphore qui aboutira et suivra les limites sud de la ville, pour rejoindre la route Transcanadienne à peu près à mi-chemin entre le rond-point de Drummondville et celui de Saint-Germain. De l'autre côté de la Transcanadienne, une voie de raccourcement ira rejoindre la route 22 qui sera d'ailleurs améliorée jusqu'à Sorel.

Mon ministère projette également, dans l'axe de la route 20, d'amener une voie de pénétration au centre de la ville, du moins tout près du centre commercial de la rue Heriot. Nous amènerons une route à 4 voies séparées qui partira de l'extrémité nord de St-Charles, évitera cette municipalité pour venir enjamber la rivière St-François dans l'axe actuelle rue St-Georges.

Avec la collaboration et la contribution de la cité, nous réamènerons la rue St-Georges à 56 pieds de largeur à quatre voies non séparées, jusqu'aux voies du Pacifique Canadien. La rue St-Georges sera élargie également dans la balance de son parcours jusqu'aux extrémités sud de la ville, puis nous amènerons un raccourcement jusqu'à l'actuelle route 20"

L'hon. Bernard Pinard, député de Drummond et ministre de la Voirie, présidant lundi soir à l'ouverture officielle de l'exposition de l'immense maquette routière de son ministère, en l'Institut de Technologie, devant une nombreuse assistance. Il profita de la circonstance pour annoncer d'importants projets de voirie à travers la province.

"Les célébrations du 150^e anniversaire de fondation de notre ville devraient être une occasion non seulement de revivre l'action des grands hommes qui se sont dépensés avec une foi inébranlable en l'œuvre qu'ils bâtissaient, mais en même temps une occasion pour chacun de nous de retourner notre conscience pour nous de-

mander quelle est l'authenticité de notre contribution individuelle à la société démocratique. Les manifestations artistiques du 150^e anniversaire mettront devant nos yeux, des exemples de gratuité, de disponibilité, de transparence de vue d'hommes qui, en un temps où la vie démocratique était encore à l'état d'expérimentation, ont fait preuve d'un sens social débordant d'amour et de droiture.

Leur exemple doit nous suggérer autre chose que de l'admiration pure et simple. La contemplation de l'histoire de vies bien remplies au service de la communauté doit allumer dans chacun de nous un désir de poursuivre l'action entre-

Les Royaux changent une défaite en une victoire

DRUMMONDVILLE (SB) — Les Royaux de Drummondville ont joué en maître et ont surpris l'assistance, lundi soir, alors qu'ils traitaient de l'arrière 3 à 0, à la 5^e manche, et qu'ils l'ont finalement emporté 4 à 3 sur les Mineurs de Thetford-Mines, dans la ligue Provinciale Senior Drummondville, est maintenant à 3 parties des meneurs, les Cardinals de Granby, avec 12 gains contre 8 revers.

A la demie de cette manche, Fred Bourbeau, l'instructeur des Royaux, a décidé de faire appel à Chuck Este en relève du lanceur Jacques Larivière. Ce qui s'avéra fort profitable pour l'équipe de Drummondville, puisque Este frappa un simple qui permit à 2 coureurs de croiser le marbre et d'égaliser le compte. Le premier point avait été produit par Al Fantuzzi, une nouveauté recrutée en état à sa première partie avec les Royaux, sur un coup sûr de Tony Moreno.

Russ Ayoub s'amena alors au bâton. Les buts étaient remplis et aucun homme n'avait encore été retiré. Ayoub frappa alors un coup sûr au champ droit qui permit à Chuck Este de croiser le marbre et donner la victoire aux siens et ce, sous l'enthousiasme des 1,500 partisans réunis ce soir-là au stade municipal de Drummondville.

Sommaire
Thetf. Mines 000 000 012-3 7 2
Drummond 000 000 004-1 8 1

Classement		G	P	Moy.	Diff.
Granby	15	1	278		
Acton Vale	12	5	206 1/2		
Drummond	12	8	600 3		
Sherbrooke	12	9	371 3/4		
Lachene	10	9	526 4/2		
Coaticook	9	11	430 6		
Thetford Mines	8	12	450 7		
Plessisville	8	13	283 9/4		
Quebec	3	15	167 11		

L'hon. Pinard s'en prend à ceux qui analysent tout et critiquent à tort

Drummondville (J.P.C.) — Au cours de son allocution lors de l'ouverture de l'exposition de l'exhibé routier de la province à l'Institut de Technologie, lundi soir, le ministre de la Voirie, l'hon. Bernard Pinard, n'a pas été tendre contre ceux qu'on appelle les "négativistes", cette petite grappe de citoyens Canadiens-français qui analysent tout, bien assistés derrière leur bureau, et qui signent un petit communiqué critique à la presse, chaque fois que quelq'un bouge."

Avant rendu hommage au personnel de son ministère après avoir ouvert l'exposition, le ministre avait alors souligné les nombreuses réalisations techniques routières reproduites en photographies ou en maquettes représentant le fruit du travail d'une équipe; non du ministre seul, mais d'un ministère. Il démontra que c'était la leur façon de participer au renouveau du Québec, de la nation canadienne-française.

"Ils ont misé sur les grandes possibilités de développement de leur province et ont investi tout leur être pour contribuer à l'essor de notre nation, contrairement au petit nombre d'illuminés qui dans la province, à l'heure actuelle, gémissent, crient sur les toits, agitent des épouvantails, font la loi sur la place publique, mais n'apportent aucune contribution positive à l'entreprise de restauration et de ressourcement que la population du Québec s'est donnée comme objectif en ces dernières années."

Le ministre a continué en disant que "ces grands hommes qu'on n'a jamais vus se consacrent au service de la société québécoise en essayant de réduire l'élan de ceux qui agissent. Ils feraient mieux de descendre de leur tour d'ivoire et de prêcher l'action et le dévouement à notre jeunesse, plutôt que de l'embrasser dans des mouvements clandestins où ils exploitent

L'autoroute Trans-Québec

Dans une optique plus large, le ministère de la Voirie entreprendra, dès l'an prochain, l'aménagement du premier tronçon de l'autoroute Trans-Québec qui deviendra le premier lien routier à voies rapides à traverser la province du nord au sud, depuis Chibougamau et le Lac St-Jean jusqu'aux frontières américaines, derrière Sherbrooke. Le premier lien routier à voies rapides ne sera pas axé exclusivement sur les deux métropoles de la province: Montréal et Québec; le premier lien routier à voies rapides à joindre des régions dont certaines, jusqu'à présent, ne pouvaient communiquer entre elles que par des détours coûteux. Ce lien routier rapprochera des

grands marchés, parce qu'il coupera à trois reprises les zones rapides qui rayonnent depuis Montréal; l'autoroute de la rive-nord, la Trans-Canadienne et l'autoroute des Cantons de l'Est, de riches régions agricoles, forestières, industrielles secondaires, touristiques.

La première étape de construction de ce grand complexe routier commencera en 1966, avec l'aménagement d'une autoroute qui quittera la sortie sud du pont de Trois-Rivières pour rejoindre le village de St-Albert, dans le comté d'Arthabaska, en passant entre les routes 13 et 34. Un premier embranchement reliera Bécancour, ou doit s'établir l'industrie sidérurgique Sidbec, au pont de Trois-Rivières. Un deuxième embranchement obligera vers l'est, à St-Albert, pour desservir les régions industrielles et fortement agricoles de Victoriaville, Princeville et Plessisville. De St-Albert, l'autoroute desservira les centres miniers de l'amianté dans la région d'Asbestos, et se rendra jusqu'à Sherbrooke, en passant par Richmond.

Sur la rive-nord, en même temps que l'Office des autoroutes amènera l'autoroute de la rive-nord jusqu'à Trois-Rivières, une route à quatre voies rapides toujours la Trans-Québec, ira desservir Shawinigan et Grand-Mère. Plus tard, la Trans-Québec sera poussée dans les riches régions forestières, régions d'ailleurs qui ont un potentiel touristique immense, de la Haute-Mauricie.

"Je dois vous dire que l'actuelle route 19 qui se termine à La Tuque sera complétée à l'autonomie jusqu'à Chambord, au Lac St-Jean, a dit l'hon. Pinard.

Repercussions

Il est difficile d'imaginer toute l'ampleur des repercussions économiques qui découleront de l'aménagement de cette importante artère provinciale pour le Lac St-Jean, la Mauricie, les Bois-Francs et les Cantons de l'Est, mais les nouvelles facilités d'échanges inter-régionaux créeront sûrement un mouvement d'industrialisation fantastique, surtout si l'on songe qu'une industrie

Le film sur la course cycliste est à voir

DRUMMONDVILLE (S.B.) — A la veille du 12^e Tour cycliste du St-Laurent, un film intitulé "60 cycles", tourne durant le tour de l'an dernier par l'Office National du Film, devient l'instrument de propagande des organisateurs de cette compétition déjà fort populaire au Québec. Le film qui est d'une durée totale de 16 minutes et 33 secondes a été visionné lundi soir par les organisateurs de l'événement à Drummondville et par des journalistes, lors d'une conférence de presse tenue au cinéma Royal.

Il semble que cette audacieuse tentative de la part de l'ONF, soit la plus belle œuvre qu'elle ait pu réaliser pour évaluer un tel sport. D'ailleurs, promis au succès, elle aura pour effet d'enthousiasmer les foules pour la 12^e reprise du Tour du St-Laurent. Tous les invites qui ont visionné "60 cycles", lundi dernier, ont unanimes pour acclamer ce chef-d'œuvre cinématographique et il est évident qu'un accueil similaire lui sera réservé par le grand public qui aura l'occasion de le voir à l'affiche du même cinéma.

Utilisant au maximum les techniques cinéma-vérité qui ont fait la renommée de l'équipe française de l'ONF, Jean-Claude Labrecque, le cinéaste, promène le spectateur de l'intérieur à l'extérieur de l'événement. Il en décrit les parties, le peloton des coureurs, la caravane des officiels, entraîneurs et mécaniciens, les parcours, les étapes, les sprints, le public. Le tout dans des couleurs flamboyantes, re-

haussées par la qualité de la musique appropriée au rythme intérieur des cyclistes. "Ce qui frappe dans "60 cycles", c'est l'expression des qualités qui font les champions, les héros que la foule admire; l'effort physique, les privations, jour après jour, l'esprit de résolution et de persévérance nécessaire dans une compétition où le gain de chaque jour est sans cesse remis en question. C'est aussi la communion entre les coureurs et les fervents qui suivent les péripéties par les communiqués, jusqu'au jour où le tour se transforme en spectacle-maison lorsque le peloton dévale la rue de chacun. C'est à l'équipe de l'ONF que revient l'honneur d'avoir réalisés ce film. Ce sont Jacques Bobet, directeur de la production, Jean-Claude Labrecque et Bernard Gosselin, photographes, Werner Nold avec la collaboration de Jean-Claude Labrecque encore une fois pour le montage, Marcel Carrière pour les effets sonores, Don Douglas, Gordon Fleming et Tony Romandini pour la musique.

"60 cycles" a révélé M. Jean-François Biron, le représentant de l'ONF lors de la conférence de presse, sera présenté au prochain festival du cinéma à Moscou. Une version russe serait en quelque sorte l'original, car le film ne fut réalisé en français qu'après. Ceci afin de permettre aux dirigeants de l'ONF de participer au festival de Moscou.

Enfin, si vous êtes amateur de cyclisme et si vous vous intéressez particulièrement au Tour du St-Laurent, "60 cycles" sera pour vous l'occasion rêvée de revoir des scènes du parcours de l'an dernier au même temps de vous préparer au Tour du St-Laurent 1965, qui débutera le 25 juillet.



Me ROGER PARENTEAU, commissaire réélu et représentant de Drummondville-Sud, a été choisi comme président à la Commission scolaire locale, remplaçant M. Benoit Nadeau. M. Parenteau est entré dans ses fonctions dès lundi soir, lors d'une assemblée de la Commission scolaire.

Le Ben Leclerc augmente son avance en tête

DRUMMONDVILLE (SB) — Dans la ligue de ball-école Lesirs St-Pierre et Dove de Drummondville, le Ben Leclerc, à eu raison du Dionne et Fils au compte de 8 à 7. Par cette victoire le Ben Leclerc, détenteur de la première place, a augmenté son avance sur le Dominion Dyeing qui suit toujours dans la lutte pour le sommet du classement avec 2 points en arrière de son adversaire.

Paul Riel, le lanceur du Ben Leclerc, a accordé 11 coups sûrs aux frappeurs du Dionne et Fils. Les vainqueurs, qui ont enregistré 8 points, n'ont cependant réussi que 5 coups sûrs espacés par Louis Lachapelle qui a bien fait au monticule pour le Dionne et Fils. Ces derniers se sont avérés plutôt erratiques à la défensive en commettant 4 erreurs.

Les cinq villes soeurs se rendent à Warwick

WARWICK (AD) — Voici le programme des célébrations du 23 et 24 juin, à Warwick, alors que toute la population de la région des Bois-Francs devra se rendre à Warwick, cette année, pour ces fêtes qui alternent à chaque année entre les cinq villes soeurs.

- Le 23 juin**
- 8 hres: Salut au St-Sacrement.
 - 8 hres 15: Parade pour le Feu de la St-Jean. Départ du terrain de l'église.
 - 8 hres 30: Démonstration patriotique au kiosque du terrain de jeux. Concert présenté par le Cercle Musical de Warwick Inc. Allocutions. Discours patriotique par Me Jean Gagnon, de Warwick. Bénédiction du bûcheron par M. le curé Louis Roberge. Soirée populaire à l'école Ste-Jeanne d'Arc.
- Le 24 juin**
- 10 hres: Messe célébrée au Rocher de Fatima. Mgr Antonio Parenteau, curé de la paroisse St-Gabriel Lallemand de Victoriaville, aumônier diocésain des S.S.J.B., sera le prédicateur à cette messe.
 - 2 hres: Défilé dans les rues de la ville. Départ du terrain de l'église: rues St-Louis, St-Joseph, Notre-Dame, St-Médard, Letarte, St-Louis, hôtel de ville, Boul. Kirouac, Ste-Jeanne d'Arc pour se terminer devant le kiosque du terrain de jeux.
 - 4 hres: Partie de balle molle (soft-ball), ligue Inter-paroissiale.
 - 6 hres: Souper libre.
 - 7 hres: Partie de balle molle (fast-ball), ligue Inter-cités.
 - 8 hres: Concert au kiosque du terrain de jeux présenté par le Cercle Musical de Victoriaville, sous la direction de Claude Allaire. Danse en plein air.



(Photo Roberge et Fontaine) chauffement a mis le feu au véhicule qui était la propriété de Rimouski Transport. Les sapeurs ont rapidement éteint le feu qui faisait rage sur le puissant camion.

Le premier circuit fermé du Tour du St-Laurent Cycliste à Drummondville

DRUMMONDVILLE (SB) — L'itinéraire des quelque 1,500 milles du 12^e tour du St-Laurent Cycliste, est désormais établi et Drummondville est la cinquième ville-étape sur le parcours. Les coureurs partiront de Matane le 25 juillet et s'arrêteront à Rivière-du-Loup, Lévis et Sherbrooke pour enfin emprunter le boulevard Mercure dans l'après-midi du 28 et pénétrer dans Drummondville.

M. Paul Portugais, attaché aux relations extérieures de l'Union des Cyclistes du Québec, de concert avec le comité chargé de préparer la venue des cyclistes à Drummondville, a fixé les heures pour les différentes manifestations au cours de cette journée.

Les coureurs sont attendus vers 2 heures dans notre ville et vers 6 heures, une parade longera la rue Lindsay, alors que vers 7 heures, un circuit fermé, le premier du tour, cette année, sera couru sur les rues Lindsay et Heriot. Drummondville est privilégiée de ce côté car elle fait partie des 4 villes qui auront l'honneur de voir un circuit fermé se disputer dans leurs murs. On sait que ce centre de compétition se tiendra également à Montréal, Alma et Québec.

Un spectacle sera donné vers 8h30 par des artistes de la radio et de la télévision au nombre desquels on compte Joel Denis, Michel Louvain, l'orchestre de Rod Tremblay, Monique Gaubé, Margot Lefebvre, Paolo Noël, etc. Ce divertissement qui sera présenté tout à fait gratuitement à la population de Drummondville aura lieu au Centre Civique sur la rue Cochrane.

Motocycliste blessé sur la route 20

Drummondville (J.P.C.) — Un jeune homme de St-Germain de Grantham, Julien St-Onge, 17 ans, a subi de douloureuses blessures lundi soir vers 8 h 30 alors qu'il circulait à motocyclette sur la route 20, dans le village même, et il dut être transporté à l'hôpital Ste-Croix de cette ville par ambulance. L'agent Yvan Ethier, du bureau local de la sûreté provin-

vinciale qui s'est rendu sur les lieux pour enquête, révèle que le jeune homme fut frappé par l'automobile qui conduisait M. Roland Pellerin, 47 ans, de Drummondville et sous la violence de la collision, subit une fracture ouverte de la jambe, en plus de nombreuses autres contusions. Son état n'est cependant pas inquiétant.

En cette année du 150e anniversaire de fondation à Drummondville

Le programme de la St-Jean saura intéresser tous les âges

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — La fête patronale des Canadiens français sera célébrée avec éclat à Drummondville en cette année cent cinquantième et les dirigeants de la société diocésaine St-Jean-Baptiste, sous l'habile direction de M. Roger Marier, n'ont rien négligé pour présenter à la population locale et régionale, un programme fort intéressant avec un défilé monstre encore jamais vu pour une telle célébration chez nous.

A cause des fêtes du 150e anniversaire de fondation de Drummondville qui se poursuivent durant toute l'année, la société St-Jean-Baptiste n'a pas voulu être en reste avec les membres de la commission, et tout fut mis en

œuvre pour faire un succès de cet événement de caractère patriotique, et c'est pourquoi les dirigeants ont décidé de consacrer toute une semaine à célébrer la Noël d'été.

Programme élaboré

Ce n'est pas la première année que la société St-Jean-Baptiste organise notre fête nationale, mais ce sera la première fois de ses vingt et un ans d'existence, qu'elle présente un programme aussi élaboré d'événements intéressant la population entière, jeunes et moins jeunes.

Ce soir, à 9 heures, sera présenté le feu de la St-Jean, sur le parvis de l'église Saint-Pie X, à l'issue de courtes allocutions sur la signification de la fête.

après quoi, la population sera invitée à danser dans la rue, au son d'un orchestre populaire. Ce sera le prélude de la fête même de St-Jean-Baptiste.

Jeudi à 10 heures, il y aura messe de la St-Jean-Baptiste en l'église-mère St-Frédéric, célébrée par le curé de la paroisse, M. le chanoine Charles-Edouard Brassard.



Dr Paul Dugal

Le premier exécutif élu se compose comme suit : Président : M. Raymond Beaudet, de Victoriaville; vice-président : M. Arthur Martin, de Nicolet; secrétaire : M. Alain Rheault, de St-Thérèse; directeurs : M. Romulus Roy, de St-Léonard et J.-P. Campbell, de Drummondville. Que de chemin parcouru depuis la fondation!

En effet, après plus de vingt années d'existence, la société St-Jean-Baptiste du diocèse de Nicolet a le bonheur de voir deux de ses membres siéger au conseil général : le Dr Marcel-A. Frenette et le Dr Paul-L.

Dugal, tous deux de Drummondville. De plus, le Dr Frenette occupe le poste de président général de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste de la province.

Les membres suivants se sont succédé à la présidence de la société depuis sa fondation. Ce sont dans l'ordre, Me Raymond Beaudet (1944), M. Roger Gauthier (1946), M. Edgar Le- maire (1948), M. Leopold Poulin (1951), Me Paul Rousseau (1954), Dr Marcel Frenette (1958), M. J. Vincent Lanouette (1961), décédé et Dr Paul-L. Dugal (1964).

La société continue de progresser, et de quelques centaines de membres qu'elle comptait à ses débuts, ce chiffre atteint aujourd'hui 34,018 et plus, répartis comme suit : catégorie 10 à 49 ans : 30,701, catégorie 50 à 65 ans : 3,317. Ces chiffres sont ceux établis au 31 décembre 1963.

Les festivités prendront fin par une soirée artistique vendredi soir à 8h30, alors que le chansonnier-poète Gilles Vigneault présentera son tour de chant.



M. Roger Marier

Le corps des Conquistadores de la paroisse St-Pierre et Paul 13. Me Paul Rousseau, président de la Commission scolaire régionale St-François. 14. Le président de la Commission scolaire de Drummondville, Me Roger Parenteau. 15. La Garde d'honneur St-Joseph 16. Char : la première chapelle, don de la Librairie du Centre catholique. 17. Les responsables de la commission des fêtes du 150e. 18. Les Zouaves Pontificaux. 19. Char : L'industrie du bois, don de Luneau automobile et de Paris Chesterfield Ltée. 20. Le directeur de police de Drummondville-Sud. 21. Le conseil de ville de Drummondville-Sud. 22. Les Ecuyciers de Victoriaville. 23. Char : Drummond politique, don de J.-L. Paillet et Cie Ltée. 24. Le club des Francs. 25. Les

Les participations seront au nombre de 44 lors du défilé de la St-Jean

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — Notre fête nationale sera célébrée avec éclat jeudi soir, si l'on en juge par le nombre de participants qui figureront dans le défilé. Afin de bien informer la population, le président de la parade, M. Roger Marier, a bien voulu nous transmettre l'ordre du défilé qui se fera comme suit :

1. Police de Drummondville.
2. Hommes à cheval.
3. L'Harmonie de Drummondville.
4. Le comité des fêtes de la St-Jean.
5. Le conseil de ville de Drummondville.
6. Le directeur de police de Drummondville.
7. La Garde d'honneur St-Frédéric.
8. L'hon. Bernard Pinard, député du comté et ministre de la Voirie.
9. M. Jean-Luc Pepin, député de Drummond-Arthabaska aux Communes.
10. Monsieur et mademoiselle Personnalité.
11. Char du 150e anniversaire, don de la commission des fêtes.
12. Le corps des Conquistadores de la paroisse St-Pierre et Paul.
13. Me Paul Rousseau, président de la Commission scolaire régionale St-François.
14. Le président de la Commission scolaire de Drummondville, Me Roger Parenteau.
15. La Garde d'honneur St-Joseph.
16. Char : la première chapelle, don de la Librairie du Centre catholique.
17. Les responsables de la commission des fêtes du 150e.
18. Les Zouaves Pontificaux.
19. Char : L'industrie du bois, don de Luneau automobile et de Paris Chesterfield Ltée.
20. Le directeur de police de Drummondville-Sud.
21. Le conseil de ville de Drummondville-Sud.
22. Les Ecuyciers de Victoriaville.
23. Char : Drummond politique, don de J.-L. Paillet et Cie Ltée.
24. Le club des Francs.
25. Les

Chevaliers d'Asbestos. 26. Char : La littérature, don de la Parole Ltée et de Dennison Mig. Colomb. 41. Char : Drummond Char : L'électricité. 39. Le club Aramis. 40. Les Chevaliers de ville future, don des Caisse populaires St-Frédéric, St-Simon, Ste-Thérèse et St-Joseph. 42. Les Cavaliers. 43. Le Dr Paul-L. Dugal, président de la Société diocésaine St-Jean-Baptiste. 44. Char : Le petit saint Jean-Baptiste.

Hommage à toute la population à l'occasion de notre fête nationale, la St-Jean-Baptiste

CAISSE POPULAIRE ST-FREDERIC

Ferdinand Smith, gérant.

Place Girouard DRUMMONDVILLE GR. 8-2555

Nos souhaits d'une heureuse fête à tous nos compatriotes de langue française à l'occasion de la St-Jean-Baptiste.

FERRONNERIE GODBOUT

Antonio Godbout, prop.

Tout en quincaillerie.

Matériaux de construction — Gros et détail

323, ST-MICHEL DRUMMONDVILLE GR. 2-5446

Comme Canadien français, je suis heureux de venir offrir à mes compatriotes mes meilleurs vœux dans l'accomplissement de leur destinée propre dans notre grands pays le Canada.

Hon. BERNARD PINARD

député du comté de Drummond

et

MINISTRE de la VOIRIE PROVINCIALE

Hommage à toute notre clientèle à l'occasion de notre fête nationale...

LA ST-JEAN-BAPTISTE

NOUVEAU A DRUMMONDVILLE !

UN RAYON COMPLET D'AMEUBLEMENT MODERNE A PRIX POPULAIRES

- MOBILIERS DE VIVRE • MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER • MOBILIERS DE CUISINE
- Appareils et accessoires • Batterie de cuisine électriques.
- Coffres en cèdre. • Machines à coudre

CORDIALE INVITATION AUX FUTURS MARIÉS !

FOYER DE LA FUTURE MENAGERE H & B EQUIPEMENT DE CUISINE ENR.

Un établissement unique sur la rive sud

569, rue St-Jean Drummondville Tél.: GR 2-4992

Hommage à tous les Canadiens-français

L'UNION-VIE

COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE

Siège social Drummondville, Qué.

142, rue Hériot — Tél.: GR. 8-1351 Drummondville

111, rue Notre-Dame — Victoriaville

Edifice Continental — Gaston Talbot, gérant.

Gérant M. A. Sauvageau

463, Des Volontaires — Trois-Rivières

Nos hommages à notre population française

CAISSE POPULAIRE ST-PIERRE

YVON LONZEAU, gérant

65, Notre-Dame Drummondville GR. 2-2232

HEUREUSE FETE AUX CANADIENS-FRANCAIS

Blais & Paré Ltée

CONFECTION POUR HOMMES

Yvon Langlois et Roger l'Heureux, props.

LA OU LE STYLE COMMENCE.

202, HERIOT DRUMMONDVILLE. GR. 2-6241

Vœux de succès aux organisateurs de la Société St-Jean-Baptiste, le 24 juin !

LUNEAU AUTOMOBILE ENR.

vosre dépositaire : Plymouth - Chrysler Valiant — Fargo

103, rue St-Alphonse Drummondville Tél.: GR. 8-2557

Hommage à toute notre clientèle canadienne-française à l'occasion de la St-Jean-Baptiste !

DRUMMOND AUTOMOTIVE INC.

Pièces et Accessoires pour autos — camions — tracteurs — Equipement de garages — Moteurs reconstruits par...

GRONDIN & FRERES

163, rue Marchand GR 8-1335 Drummondville

Hommage à tous nos clients à l'occasion de la St-Jean-Baptiste !

Restaurant "MA CABANE"

Roland Leblanc, prop.

Le rendez-vous de la jeunesse. Visitez également

LE REVERBERE

L'endroit idéal pour un souper intime et un service courtis.

330, rue Lindsay GR 2-4338 Drummondville

Hommage aux Canadiens-français

Hamel & Malouin

- Ingénieurs - Conseils
- Mécanique — Electricité
- Structure — Municipal

480, St-Jean — Drummondville — GR. 8-4151

Nos hommages à notre clientèle canadienne-française à l'occasion de la St-Jean-Baptiste !

JOHN MILLEN DRUMMONDVILLE LIMITEE

Pièces d'automobiles de toutes marques. Service de machine shop au complet.

Claude Gaudet, Gérant

275, rue DORION DUMMONDVILLE GR. 8-1306

Hommage à toute notre clientèle canadienne-française à l'occasion de la St-Jean-Baptiste !

MARCHAND PETROLEUM CO. LTD.

GEORGES HAGGERTY, président

Huile à chauffage — Gazoline — Huile industrielle

GROS ET DETAIL

TEL.: GR 2-5428

336, RUE ST-EDOUARD — DRUMMONDVILLE

Hommage à tous les Canadiens-français

RENE DE COTRET, OSTIGUY, HEBERT, ST-ARNAUD, GOSSELIN, VERRIER BEAUCHEMIN & Cie. C.A.

comptables agréés

DRUMMONDVILLE-TROIS RIVIERES-TRACY-NICOLET et

MALLETTE, COTE, NORMANDIN & Cie. C.A.

Montreal, Qué.

Jacques René De Cotret, C.A., Jean Ostiguy, C.A., Charles Hébert, C.A., Paul René De Cotret, C.A., André St-Arnaud, C.A., Clément Gosselin, C.A., René Verrier, C.A., Léopold Beauchemin, C.A., Yvon Normandin, C.A., Paul E. Mallette, C.A., André Côté, C.A., Gilles R. Normandin, C.A., André Roussel, C.A., Jean-J. Lecavalier, C.A., André Massé, C.A., Guy Lefebvre, C.A., Maurice Trudel, C.A.

480 rue St-Jean Tél. 478-2541 Casier Postal 128 Drummondville, P.Q.

Que la célébration de la St-Jean-Baptiste soit couronnée de succès !

SALON ARMAND LE COIFFEUR

Armand Turcotte, prop.

151, rue LINDSAY DRUMMONDVILLE GR. 2-4182

Hommage à tous nos compatriotes canadiens-français

MESSAGE IMPORTANT

"UNE MISE ELEGANTE EST UN PLACEMENT"

Pour vos vacances, nous avons de très jolis ensembles bien frais, que vous rêvez de porter. Vous serez le Don Juan dans nos exclusivités, que nous avons en magasin. Nous vous le répétons : qui a porté une fois le charme de notre qualité, veut y revenir.

DONALD RAJOTTE & FRERES LTEE

275, Hériot — Tél.: GR. 8-1253

Soyons fiers de notre langue, de nos traditions et de nos droits.

BLAIS & MALOUIN

ARCHITECTES

436, LINDSAY DRUMMONDVILLE GR. 2-6096

Bureau: Casier Postal 100, Nicolet

Hommage de la

SOCIETE SAINT-JEAN-BAPTISTE DU DIOCESE DE NICOLET

A L'OCCASION DES FETES DU CANADA FRANÇAIS

Conseil diocésain :

Dr PAUL-L. DUGAL, président

M. ROGER MARIER, vice-président

Conseillers : Dr MARCEL-A. FRENETTE, M. ROLAND GARAND, M. GUY HAMEL, Me JACQUES BIRON, Me NORMAND PROVENCHER, M. RAOUX LACHAPPELLE, M. LUCIEN SHOONER.

Mgr ANTONIO PARENTEAU, P.D., aumônier.

M. JEAN ARSENAULT, directeur général

M. PAUL LEVASSEUR, trésorier.

449, rue Notre-Dame Drummondville

Comité formé pour étudier le problème des heures de fermeture des magasins du Québec

par Paul-Emile PLOUFE
 QUÉBEC — Un comité interministériel sera formé pour étudier le problème des heures de fermeture des établissements commerciaux du Québec.

Ce comité spécial recevra les représentations de tous les groupements intéressés et prendra une décision assez tôt pour que la Législature puisse légiférer dès la prochaine session, si l'adoption d'une loi s'impose.

C'est ce qui découle principalement d'une entrevue que le ministre des Affaires municipales, M. Pierre Laporte, a accordée, hier, aux représentants des Associations de marchands du Québec qui réclament l'uniformisation des heures de fermeture des magasins pour permettre aux détaillants de lutter à armes égales contre ce que les requérants appellent "la puissance financière centralisée aux Centres d'achats".

Comité spécial
 Les membres du Carré des Forges, de l'Association des Hommes d'affaires du centre de Trois-Rivières, étaient représentés à cette rencontre par MM. C. E. Laforte, président, Louis Glassman, vice-président, Ramzy Barakett, directeur, Jean Pelletier, secrétaire et Jacques Normand, secrétaire exécutif.

M. Laporte a expliqué que le ministère des Affaires municipales n'est pas le seul concerné dans ce problème. Celui de l'Industrie et du Commerce et celui du Travail sont aussi concernés, le premier pour les conséquences qu'aurait une mesure législative sur le commerce et le second, pour les implications humaines de la question. Il en va donc de MM. Gérard D. Levesque et Carrier Fortin ou son remplaçant actuel, M. Albert Morissette, pour demander que les trois ministères forment un comité spécial qui étudiera la question.

Etude de zones
 Le ministre des Affaires municipales a souligné qu'il ne peut être question de légiférer cette année sur le sujet. Il faudra procéder à une étude de zones et des différentes catégories de commerce, et envisager le problème sous l'angle des difficultés que causerait une législation trop rigide aux marchands ruraux, par

exemple, à ceux qui ouvrent leur établissement le soir ou le dimanche parce que c'est plus commode pour les cultivateurs.

Le comité va travailler la main dans la main avec les marchands. Il étudiera également le point de vue de ceux qui sont contre une réglementation et qui ouvrent le soir, parce que c'est payant de le faire.

M. Laporte a confié aux délégations qu'il insistera auprès du gouvernement pour qu'une décision dans un sens ou dans l'autre soit prise avant la prochaine session. S'il n'y a pas lieu de réglementer les heures d'ouverture, on le dira. Si on est en faveur, les marchands le sauront; si on est contre, ils le sauront également.

Le bien commun
 Le leader du gouvernement à l'Assemblée législative a insisté sur le fait que le bien commun doit primer. La décision qui sera prise est celle qui sera considérée la plus conforme au bien commun.

Par ailleurs, le ministre a dit qu'il ne partageait pas le pessimisme de ceux qui croient qu'on est à l'heure du glas des marchands détaillants. Ce genre de commerce traverse certaines difficultés, dit-il, il doit s'adapter à des conditions nouvelles, mais il doit prendre les moyens de participer et de bénéficier au développement remarquable de l'économie québécoise.

Un succès
 Cette décision du ministre des Affaires municipales couronne de succès la première phase d'une campagne lancée par M. Gérard Gadieux, député libéral de Beauharnois, pour demander l'uniformisation des heures de fermeture des magasins. Lui-même ancien marchand, il a exposé brièvement les vues des détaillants devant le ministre.

M. Jacques Leblanc, président de la Fédération des Associations d'hommes d'affaires, a souligné que celle-ci ne veut pas reposer entièrement sur l'Etat. Elle est en faveur d'un procédé démocratique et est satisfaite de la création d'un comité où tous les intérêts pourront se faire entendre.

Patron d'honneur
 M. Leblanc a remis à M. La-

Remis au ministre par le comité du plan de formation des maîtres

Projet de règlement au sujet des Ecoles normales

QUÉBEC — Le comité du plan de formation des maîtres a remis au ministre un projet de règlement concernant les Ecoles Normales de la province. Il est entendu que les universités joueront un rôle

le plus considérable que dans le passé en vue de la formation des maîtres, mais aucune décision finale n'a encore été prise.

Un fait est certain: il n'y aura aucun changement pour septembre 1965. Pour le reste, quel que soit le sort réservé éventuellement aux Ecoles Normales, le personnel enseignant est considéré comme faisant partie de l'équipe du ministère de l'Éducation et le ministre et ses collaborateurs ne laisseront tomber personne.

Aucun exode massif
 Le ministre de l'Éducation a affirmé par ailleurs qu'il n'y a aucun exode massif des rangs du personnel enseignant des Ecoles Normales. Il y a une certaine mobilité normale, sans plus.

Il a révélé que la Commission du service civil a lancé, récemment, un concours de recrutement de professeurs pour les Ecoles Normales et les Ecoles d'enseignement spécialisées. Dans les deux cas, les résultats ont dépassé les prévisions les plus optimistes. Il n'y a donc aucune raison d'être inquiet du nombre et de la

qualité des professeurs des Ecoles Normales.

Le climat général est rassurant pour ceux qui veulent participer activement à la rénovation du système de l'éducation au Québec.

Laboratoires de langues
 M. Gérin-Lajoie a dit, dans un autre domaine, que le ministre accepte avec une certaine circonspection la mise sur pied de laboratoires de langues dans les écoles régionales.

Le ministre a expliqué que les appareils servant à l'enseignement des langues sont dispendieux et que le ministre veut que le système soit d'abord mis à l'épreuve dans les Ecoles Normales où l'on s'efforce de former des maîtres qui pourront utiliser avec efficacité des instruments dispendieux. Mais si des commissions scolaires régionales demandent à les établir et démontrent qu'ils peuvent être employés avec succès, l'autorisation leur est donnée de le faire.

Le mandat de la commission Parent prolongé au 31 décembre

QUÉBEC — Le bill 44 prolongeant de six mois le mandat de la commission royale d'enquête sur l'enseignement a reçu ses deuxième et troisième lectures à l'Assemblée législative, hier.

Le projet de loi porte au 31 décembre prochain la date limite à laquelle la commission Parent devra remettre la troisième et dernière tranche de son rapport.

M. Paul Gérin-Lajoie, ministre de l'Éducation a donné lecture d'une lettre de Mgr Al-

phonse-Marie Parent, p.d., président de la commission, pour justifier la prolongation du mandat. Le prélat explique que depuis quelques semaines, la commission a constaté que la dernière tranche du rapport devait comporter deux volumes.

De plus, on est à préparer un index analytique en français et en anglais qui constitue le sixième volume des rapports. La dernière tranche du rapport Parent portera sur le financement de l'éducation et la professionnalité.

Les Instituts familiaux ne garderont pas leur autonomie

QUÉBEC — Les Instituts familiaux ne pourront pas continuer d'exister de façon complètement indépendante et autonome à tous points de vue du reste du système d'enseignement. Mais tout comme pour les collèges classiques, c'est d'abord au niveau régional que la question devra être étudiée dans chaque cas.

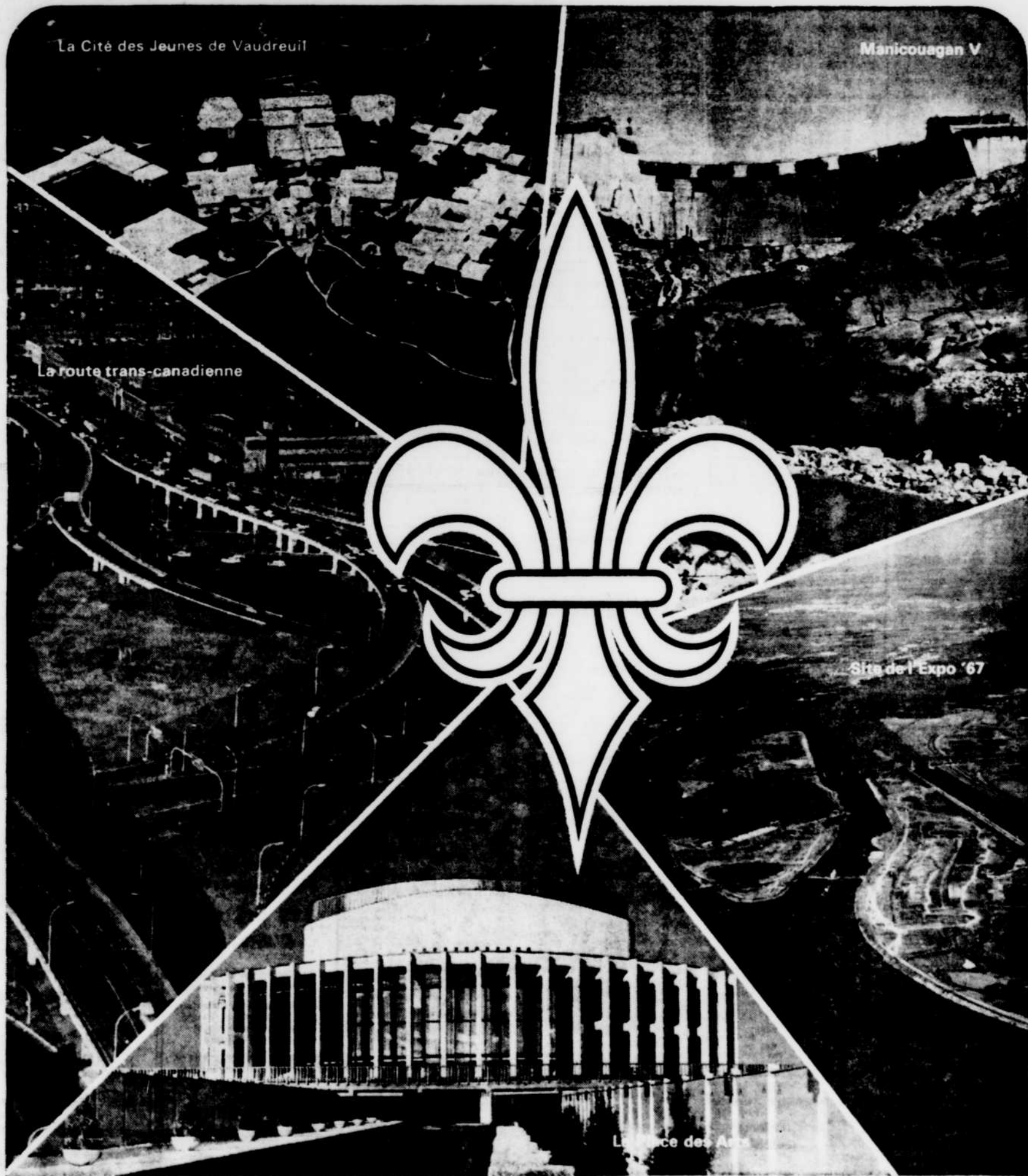
C'est en substance ce qu'a déclaré le ministre de l'Éducation, M. Paul Gérin-Lajoie, hier, lorsque le sujet a été soulevé par M. Jean-Jacques Bertrand, député de Missisquoi, pendant l'étude de ses crédits.

Le ministre a dit qu'il a trouvé, à sa grande joie, dans les milieux d'instituts familiaux, un désir très vif et très aigu de s'inscrire dans le cadre de la rénovation du système de l'éducation du Québec et qu'il a constaté chez les dirigeants un désir de repenser à la fois le rôle de ces institutions et le rôle de l'enseignement qui y a été donné.

Formules variées

Comment se fera la liaison, la coordination, l'intégration? Le ministre a répondu qu'on conçoit très bien que dans une région, la formule adoptée pour le séminaire de Mont-Laurier sera adoptée et que dans d'autres cas, un institut familial pourra modifier son enseignement pour devenir davantage une institution du type d'enseignement professionnel, mais dans tous les cas, il serait étonné que les responsables eux-mêmes ne désirent pas s'intégrer de façon authentique dans les nouveaux cadres d'un enseignement secondaire polyvalent à l'échelle de chaque région.

M. Gérin-Lajoie a insisté sur le fait que c'est au niveau des régions que la chose doit d'abord s'étudier avec la participation de tous les éléments en cause, y compris les responsables du secteur des instituts familiaux.



Vous pouvez gagner facilement
\$25 PAR SEMAINE
PENDANT 52 SEMAINES
 ou \$10 par semaine pendant 52 semaines

si vous essayez ces délicieuses PATES A SANDWICHS d'après une nouvelle recette



Vous vous exclamerez: "Ce sont les plus délicieuses pâtés que j'aie jamais tartinés sur mon pain!" Les femmes avisées s'en servent également pour leurs réceptions!... Les écoliers en raffolent! Papa en redemande chaque fois. Fabriqués d'après des recettes traditionnelles.

Bulletin de participation sur chaque boîte, chez votre épicière AUJOURD'HUI MÊME!

Le demain d'hier...c'est aujourd'hui!

Le Québec est devenu ce qu'il doit être: fort, dynamique, déterminé, tenace. Il tient ses promesses. Il réalise! Le Québec d'aujourd'hui, c'est les 6,000,000 d'âmes qui le façonnent!



À TOUS, LA PLUS JOYEUSE DES SAINT-JEAN!



TELEVISION

MERCREDI 12.15-13.00 Truth or consequences... 13.00-13.30 TV roman... 13.30-14.00 What's this song...

JEUDI LE 24 JUIN 1965 11.00 Mire et musique... 11.30 Les aventures de Maluron... 12.00 Bonjour voisin...

12.15 Nouvelles météo sports... 12.30 Bonjour voisin... 1.30 Cinéma d'été... 3.30 "La vie en rose"...

11.00 Mire et musique... 11.30 Les aventures de Maluron... 12.00 Bonjour voisin...

TELEVISION

JEUDI 10.55-11.00 Truth or consequences... 11.00-11.15 TV roman... 11.15-11.30 What's this song...

MERCREDI 23 JUIN 1965 11.00 Mire et musique... 11.30 Les aventures de Maluron... 12.00 Bonjour voisin...

12.15 Nouvelles météo sports... 12.30 Bonjour voisin... 1.35 "Abbott et Costello à Hollywood"...

11.00 Mire et musique... 11.30 Les aventures de Maluron... 12.00 Bonjour voisin...

11.00-11.15 NBC morning report... 11.15-11.30 Mire et musique... 11.30-11.45 Concentration...

11.30-11.45 Jeopardy... 11.45-12.00 The price is right... 12.00-12.15 Abacadabra...

Dix courts métrages français ont été choisis pour le Festival de Venise... PARIS (AFP) — Dix courts métrages français ont été sélectionnés pour le Festival de Venise...

8. The rebus game... 9. Call my bluff... 10. The Donna Reed show... 11. Manchettes-Horaires... 12. Lunchtime Little Theatre... 13. Bonjour voisin...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

RADIO

MERCREDI 7.00-7.30 Ouverture et nouvelles... 7.30-8.00 De bonne heure de bonne humeur... 8.00-8.30 Au jour le jour...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

Télé-Films

MERCREDI, 23 JUIN 1965 7.00-7.30 Flipper... 7.30-8.00 "My brother Flipper" avec Brian Kelly, Tommy Norden, Luke Halpin...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

Calhoun, Susan Cummings et Max Baer... "Un tueur à gages aide un rancher dans sa lutte pour empêcher une bande de renégats de s'emparer du territoire..."

JEUDI, 24 JUIN 1965 8.00-2-12 Cinéma de Paris... "Les ennemis". Film d'espionnage avec Roger Hanin et Claude Brasseur...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

Marilyn Monroe était millionnaire à son décès... New York (AFP) — Lorsque Marilyn Monroe mourut en août 1962, le bruit avait couru qu'elle était ruinée, mais peu après, le testament qu'elle avait signé le 14 janvier 1961 indiquait que sa succession était estimée à \$1.000.000.

8.00-2-12 Cinéma de Paris... "Les ennemis". Film d'espionnage avec Roger Hanin et Claude Brasseur...

11.40-11.55 Mire et musique... 11.55-12.00 Jeopardy... 12.00-12.15 The price is right... 12.15-12.30 Abacadabra...

CAPITOL AUJOURD'HUI Eddie Constantine dans "A TOI DE FAIRE, MIGNONNE!" EN PLUS A L'ECRAN "LES DIX GLADIATEURS" DE PARIS Mat.: 50¢ - Soirs: 75¢

Go SOIR et DEMAIN à l'occasion de la ST-JEAN-BAPTISTE le Pavillon Mauricien vous invite à une DANSE en PLEIN AIR sur le patio de la piscine avec l'orchestre "LOS POLOMINOS" ENTREE LIBRE

Un bal d'époque souligne les fêtes de la St-Jean-Baptiste à Sorel

Sorel (L.B.) — Le bal d'époque organisé samedi soir pour la deuxième année consécutive au Château des Gouverneurs, dans le cadre des fêtes de la St-Jean-Bap-

tiste, a obtenu un franc succès. Le président de la section soreloise, M. Gaetan Tremblay a accueilli quel-

ques 40 couples, tous costumés, les dames en grandes robes d'époque, les

messieurs portant perruques. Ils se sont réunis dans les salons du Château des Gouverneurs pour une dan-

se, un coquetel et un buffet. Les invités étaient reçus par des petits pages qui les conduisaient au

Sieur Pierre-de-Saurel, fondateur de la Cité de Sorel, représenté par le président de la SSJB de Sorel M. Gaetan Tremblay, accompagné de son épouse qui person-

naifait Madame de Saurel, Catherine Legardeur. Le maire de la Cité de Sorel, M. Jean-Jacques Poliquin, et son épouse, ont

participé à cette fête. Soulignons aussi que l'hon. Gérard Cournoyer, ministre du Tourisme, est allé saluer les invités au cours de la soirée.

On remarquait aussi M. Maxime Roy, directeur et président du comité des fêtes de la section de St-Joseph-Tracy de la SSJB, et Mme Charles Vaillancourt, sergent de la police municipale de St-Joseph-de-Sorel.

Deux orchestres faisaient les frais de la musique de danse, soit l'ensemble de Franz Liessens avec Georges Godling au violon pour les valses et les menuets, et l'orchestre de Jules Arpin pour les danses modernes.



AU BAL D'EPOQUE qui marquait, samedi soir, au Château des Gouverneurs, l'ouverture des fêtes de la St-Jean-Baptiste, à Sorel. De gauche à droite: M. Maxime Roy, directeur et président du comité des fêtes de la St-Jean à St-Joseph-Tracy, Mme Roy, M. Gaetan Tremblay, président de la SSJB de Sorel,

Mme Tremblay, M. Jean-Jacques Poliquin, maire de la cité de Sorel, Mme Poliquin, Mlle Chappelaïne, et M. Maurice Lemoine, organisateur de ce bal d'époque. M. et Mme Tremblay personnaifient le Sieur Pierre-de-Saurel et Madame de Saurel.



Canadien-français
c'est ta fête

Sois fier de ton groupe ethnique et de tes traditions.

Ne manquons aucune des cérémonies qui marqueront la Fête de la St-Jean-Baptiste



Chaussures

mademoiselle inc.

334, rue DES FORGES

TROIS-RIVIERES

Conflits raciaux

courrier Mamie

DEMANDE: Pour quel motif les Canadiens ont-ils tant de pitié pour les noirs? Avant de regarder ce qui se passe dans le pays voisin, ils devraient commencer par leur propre pays. Qu'ont-ils fait pour les tribus des Indiens? Ce sont eux les premiers habitants du Canada? Les blancs ne les ont-ils pas repoussés? Pensez-vous que si quelques familles indiennes du Haut Saint-Maurice allaient s'établir dans le voisinage de gens cultivés de Trois-Rivières, ils deviendraient très amis? Eh bien! c'est la même chose ici. Nous voulons l'égalité... dans la séparation. Il ne semble que ce sont les noirs qui devraient se mettre en quatre pour remercier les blancs d'avoir retiré leurs ancêtres de la jungle africaine où ils vivaient comme des animaux. S'il y a eu quelques abus, par le passé, les noirs ne s'en plaignent guère, se trouvant mieux ici que là-bas.

UNE EXPATRIÉE (FLORIDE)

Réponse: Je n'ai reproduit qu'une petite partie de votre lettre car elle me déchire le cœur. Par votre méconnaissance de l'histoire, certes. Mais aussi parce que vous ne considérez pas les gens de couleur comme des êtres humains, créés à l'image et à la ressemblance de Dieu, tout comme les Blancs. J'ai interviewé un évêque noir, élevé dans la brousse africaine, et je vous assure qu'il était un vrai homme de Dieu, doux, intelligent et bon.

Les esclavagistes, et pas seulement les Américains, sont allés chercher en Afrique ce qu'ils appelaient "du bois d'ébène", qu'ils entassaient dans des cales de navires ou beaucoup mouraient, et qu'ils vendaient ensuite comme du vulgaire bétail. Et les grandes plantations du Sud des Etats-Unis ont tiré leur fortune de

cette main d'œuvre non payée, fouettée et souvent mal nourrie. Saviez-vous qu'on leur défendait de se marier? La moitié des noirs des Etats-Unis sont des mulâtres, nés de pères blancs qui ne les ont pas reconnus, pères qui ont profité de l'obéissance forcée des filles noires.

Les plus grands hommes des Etats-Unis, le président Lincoln et le président Kennedy, tous deux morts assassinés, ont donné leur vie pour que la dignité humaine soit rendue à tout homme, quelle que soit la couleur de sa peau.

Pour le traitement que les premiers colonisateurs d'Amérique ont infligé aux Indiens, pas seulement au Canada mais aussi aux Etats-Unis, je suis d'accord avec vous. Mais instruisez l'Indien, donnez-lui ses droits, et il deviendra tout comme nous. Les uns seront bons,

intelligents, d'autres moins bons et moins intelligents, tout comme chez les Blancs. Quand mon frère était étudiant en médecine, un de ses meilleurs amis était un Indien de Caughnawaga, aujourd'hui médecin. Et l'un de nos plus brillants annonceurs, à la radio et à la télévision, est un Algonquin.

De même, vous trouverez parmi les Noirs des gens épatants: Ralph Bunch, de la Société des Nations-Unis, noir américain, le président poète d'Afrique Léopold Senghor, qui a été longtemps professeur de littérature française en Touraine, mais qui est un pur Africain, des cardinaux noirs, etc. Et, chez vous, les chanteuses Marian Anderson et Leontyne Price, et le merveilleux Harry Belafonte, et tant d'autres. Des écrivains, des musiciens, des artistes.

Chez les Blancs, dans les zones de laudis, vous trouverez des peuples humbles, contents de leur sort, dans leur paresse et leur pauvreté, tout blancs qu'ils soient.

L'éducation, le milieu familial, le "background" en somme, décident du raffinement et de la culture des gens. Mais ce que les Américains redoutent plus que tout c'est ce qu'ils appellent "misgenation" c'est-à-dire le mélange des races. C'était la théorie favorite de Hitler, de funeste mémoire. Une Anglaise très cultivée, grande voyageuse, me disait un jour: "When all people will

(Voir: Conflits page 31)



NOTRE GRANDE

VENTE D'ETE

COMMENCE VENDREDI MATIN A 9 hres a.m.

Robes - Manteaux - Costumes - Vêtements sport - Chapeaux

IMPERMEABLES

Rég.: jusqu'à \$29.95

\$12⁰⁰

Rég.: jusqu'à \$39.95

\$16⁰⁰

ROBES

Régulier jusqu'à \$14.95

8⁸⁸

Régulier jusqu'à \$16.95

10⁸⁸

Régulier jusqu'à \$19.95

12⁸⁸

Régulier jusqu'à \$25.00

14⁸⁸

Régulier jusqu'à \$29.95

16⁸⁸

Régulier jusqu'à \$35.00

18⁸⁸

COSTUMES 2-3 PIECES EN TOILE

Première qualité — Toile Serano — Couleurs pastelées.

Rég.: \$16.95

\$12⁸⁸

Rég.: \$19.95

\$15⁸⁸

Rég.: \$25.00

\$19⁸⁸

ACHAT SPECIAL COSTUMES

100% TOUT LAINE EN TWEED D'ECOSSE REG. \$49.95

\$19⁰⁰

VETEMENTS DE SPORT

PROVENANT D'UN MANUFACTURIER CANADIEN RECONNU
JUPES — BLOUSES — PANTALONS — SHORTS — JAMAICAS SLACKS — ENSEMBLES — ETC.

20% à 1/3 de RÉDUCTION

CHAPEAUX

Des valeurs régulières jusqu'à \$19.95

\$5⁰⁰

REDUIT A

UTILISEZ LE PLAN BUDGETAIRE GASCON

Commis supplémentaires.

Caissières supplémentaires.

Toute vente finale.



230, RUE DES FORGES

TROIS-RIVIERES

KRESGE'S

SHORTS COURTS ET JAMAÏQUES POUR FILLETTES

Shorts en coton cordé avec fermeture éclair au côté et élastique au dos. — Noir, blanc, beige et bleu foncé. — Grands: 7 à 14. — Aussi, shorts de coton avec fermeture éclair au côté et une poche. Bleu, rose, noir et blanc. — Grands: 8 à 14. — Val. rég. \$1.00

SPECIAL DE JUIN!

77c

ASSIETTES A PIQUE-NIQUE

de 9" — 100 assiettes en cartonnet blanc par paquet. — L'idéal pour servir le B. B. Q. au chalet! L'emballage en polythène peut servir de sac de plage.

SPECIAL DE JUIN!

99c

SANDALES POUR LA PLAGE

L'article idéal pour la marche sur le sable.

POUR ENFANTS

Rég. 29c

SPECIAL **21c**

POUR DAMES

Rég. 39c

SPECIAL **31c**

POUR HOMMES

Rég. 49c

SPECIAL **41c**

ENSEMBLE DE BADMINTON POUR DEUX JOUEURS

L'ensemble comprend: 2 raquettes en contre-plaque, un moineau, un filet de 12 pieds et un livret d'instructions, le tout dans un étui facile à porter. Rég. \$1.67

SPECIAL DE JUIN!

\$1.27

OUVERT MERCREDI
DE 9 hres a.m. à 5 h. 30 p.m. **FERME JEUDI**

la plume et le plumé

Notre fête nationale

A Montréal, on a déjà commencé à chanter et à danser car les célébrations de la fête nationale des Canadiens français dureront toute une semaine. Mais, partout au Québec, des feux s'allumeront la veille.

Je n'ai pas besoin de répéter, après toutes ces années, que la Saint-Jean a remplacé la fête païenne du solstice d'été. C'est pourquoi on y a conservé le symbole du feu en lui donnant une signification chrétienne, symbole qui reçoit les interprétations les plus diverses.

Mais je me demande quelle interprétation donnent à la fête tous ceux qui participent aux réjouissances du vingt-quatre juin. N'y voient-ils qu'un tuncé, une occasion de se réunir et de s'amuser? Cette fête représente-t-elle quelque chose pour eux? Et que pensent-ils de la Société Saint-Jean-Baptiste?

Récemment, des dissidences sont survenues au sein de la société. Cela trouble quelques esprits. Je ne trouve pourtant pas que cela soit malsain. Une société active bien vivante, doit connaître quelques orages. Avant qu'on ne la renouvelle, voilà déjà plusieurs années, la société était en train de se scléroriser. On ne la voyait que sous la forme du défilé traditionnel — avec son mouton et son petit garçon bouclé — ses chars allégoriques et ses nombreux discours patriotiques. La fête passée, on roulait les drapeaux — et l'éloquence patriotique — dans les boîtes à mites (j'allais écrire mythes) jusqu'à l'année suivante. Maintenant, ça bouge à la Saint-Jean-Baptiste ou une évolution appréciable est en train de s'accomplir.

Il est donc temps que nous révisions nos idées au sujet de l'antique société. C'est sans doute la plus considérable par le nombre de toutes nos sociétés. Ne pourrait-elle être la plus importante par l'esprit? Cela dépend de nous tous. Nous ne devons pas nous contenter d'être de simples spectateurs, au cours des fêtes, mais aussi des participants. Et notre élan devrait aussi nous porter durant toute l'année, pour faire notre part, en soutenant, appuyant, ou même discutant, les décisions de notre société nationale, en faisant preuve d'initiative. L'important c'est de ne pas demeurer indifférents.

Mamie



Mlle ALICE GIRARD, directrice de la Faculté de Nursing de l'université de Montréal, fut élue à l'unanimité nouvelle présidente du Conseil international des Infirmières, lors du 13e congrès mondial qui eut lieu à Frankfurt, en Allemagne.

La formation de chefs à l'UCFR de St-Tite

St-Sévère (DNC) — Quarante dames qui font partie des cercles de l'UCFR de St-Prospère, St-Adelphe, St-Séverin, St-Jacques-des-Piles, St-Tite, Ste-Thérèse, St-Timothée, St-Joseph-de-Mékinac ont suivi un cours de chef donné à St-Tite, sous les auspices de la Fédération de l'UCFR.

Les cours comprenaient sept leçons et traitaient des sujets suivants, problèmes féminins, historique de l'apostolat des laïcs, rôle de l'assemblée et des directrices, méthodes d'éducation, qualités de chefs. Les différentes conférences, suivies de forums, étaient données par des spécialistes. M. l'abbé G.-E. Phaneuf, aumônier général, et Mlle Huguette Chagnon, propagandiste générale du bureau central de Montréal ont donné les deux premiers cours. Les autres l'ont été

par Mme Maurice Lambert, présidente diocésaine de Yamachiche, M. l'abbé Noël Montour, de Trois-Rivières, Mlle Angèle Hamelin, de St-Séverin-de-Proulxville. Les cours ne s'adressaient pas à la masse, mais à un groupe de dames choisies dans chacun des cercles et aptes à devenir des chefs. C'était la première fois que l'association offrait ce service à ses membres et l'initiative a été couronnée de succès.

Les "Pirosons de Vimy" au Canada

OTTAWA (PC) — Un couple belge qui a été l'hôte des vétérans canadiens retournant sur la scène d'un haut fait de la première guerre mondiale, à Vimy, visitera le Canada en 1967. C'est le premier ministre, M. Lester Pearson, qui a invité au Canada M. et Mme Piroson, de Vimy, en France. Des milliers de militaires canadiens connaissent bien le couple qu'ils appellent "Les Pirosons de Vimy".

En plus d'accueillir les soldats canadiens, les Pirosons ont fait partie du groupe de la France libre durant la deuxième guerre mondiale. Leur visite coïncidera avec les fêtes du 100e anniversaire de la Confédération canadienne et le 50e anniversaire de la bataille de la crête de Vimy.

Une expérience du noviciat chez des Ursulines

STRAUBING (PC) — Le couvent des Ursulines de Straubing, en Allemagne, organise un séjour temporaire pour les jeunes filles qui veulent expérimenter la vie monastique pour quelques jours avant de décider si elles deviendront novices. La mère supérieure dit qu'un programme similaire existe dans un monastère de Bénédictines de Varna, mais elle croit qu'il s'agit de la première expérience du genre dans un couvent.

L'épouse de Conny Smythe est décédée à Toronto

TORONTO (PC) — L'épouse de Conny Smythe, fondateur du Maple Leaf Gardens de Toronto, est décédée dimanche à sa résidence. Âgée de 68 ans, Irene Eleanor Smythe a succombé au cancer après 18 mois de maladie. Elle était la mère de C. Stafford Smythe, président des Maple Leafs de Toronto de la Ligue nationale de hockey.

Mme Smythe, qui était une nageuse émérite, avait sauvé la vie de son mari en 1937, en plongeant dans le lac Simcoe et ramenant à la surface Conny Smythe qui venait d'être blessé par l'hélice d'une embarcation. Originaire de Toronto, Irene Smythe avait fait ses études dans cette ville. Elle était mariée depuis 45 ans.

MM. Jean Brunet, Jeannot Guy, Jacques Hébert, Me Bertrand Lamathe, et le Dr Jean-Luc Bellemare, tous du Cap-de-la-Madeleine, sont de retour d'un voyage à Miami.

La Rév. Soeur Marie de Ste-Victorine, des religieuses cloîtrées du Bon-Pasteur de Montréal, est venue rendre visite à Mme Angeline Caron-Legrès, à Louiseville, après 47 ans d'absence.

Mondanités

— O —

Le Dr Jean-Guy Gervais et Mme Gervais, ainsi que leurs enfants, étaient en visite dans les familles Bouchard, de Lemieux, après avoir passé trois ans en Allemagne.

— O —

M. et Mme Denis Vigneault, de Manchester, N.H., ont rendu visite à Mme Edgar Arpin, de Lemieux.

— O —

Les familles Boisvert, de St-Etienne et de Shawinigan, se sont réunies à l'occasion du 50e anniversaire de vie religieuse de Soeur Euphémie Boisvert, chez M. Edmond Boisvert, pour un banquet. Y assistaient: M. et Mme Majorique Boisvert, tous deux âgés de 84 ans, M. et Mme Joseph Boisvert, de Shawinigan-Sud, M. et Mme Victor Boisvert, M. et Mme Arthur Boisvert, M. Pierre Boisvert, M. et Mme Sévère Boisvert, de St-Etienne, Soeur Marie-Anne, de St-Albert, Alberta, Soeur Albina, de Ste-Rose-du-Lac, Manitoba, Soeur Marjole Boisvert et Soeur Pauline, L'abbé Charlemagne Desureault, curé, et le Père Lorenzo Boisvert assistaient aussi au banquet du jubilé d'or.

VENTE



Vanite

Commençant vendredi le 25 juin, à 9 h. a.m.

VENTE

- Manteaux • Costumes
- Vêtements sport
- Costumes de bain





ROBES

• IMPERMEABLES

Rég. jus. \$49.95

\$12⁸⁸

Réduits à compter de :

OUVERT AUJOURD'HUI JUSQU'À 5 H. 30 P.M.

Les élégants... sont nos clientes



ROBES

Vanite

313A, DES FORGES
TROIS-RIVIERES

Si une Commission scolaire régionale payait les frais d'un collège classique

Elle saperait à sa base le système d'écoles polyvalentes

par Paul-Emile PLOUFFE
 QUEBEC — M. Paul Gérin-Lajoie a affirmé à l'Assemblée législative, qu'une Commission scolaire régionale qui passerait une entente acceptant de payer les frais d'un collège classique, sans autre condition, risquerait de saper à sa base le système d'enseignement public

polyvalent qui doit être établi au Québec en vertu du règlement No 1, à partir de septembre 1966.
 Le ministre de l'Éducation a dit qu'une commission scolaire ne peut pas conclure une telle entente sans l'approbation du ministre de l'Éducation, sans même l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil, en vertu de la Loi de l'Instruction publique.

Il a expliqué que s'il n'y avait pas de conditions dans une telle entente, le collège classique, conservant par hypothèse son autonomie complète et par conséquent la liberté entière du choix de ses élèves, aurait,

par hypothèse toujours, éreinter la population scolaire d'une région et ne laisser dans l'enseignement public polyvalent que le reliquat de la jeune population.
Aucun amendement
 La discussion sur ce cas a surgi lorsque M. Jean-Jacques

Bertrand, député de Missisquoi, a demandé si le ministre avait l'intention d'amender la loi de manière à permettre l'augmentation de la subvention qui est payée par les commissions scolaires aux institutions d'enseignement indépendantes.
 Le ministre a répondu qu'il

n'en est pas question pour la présente session.
 M. Bertrand a parlé d'une entente qui serait intervenue entre certaines commissions scolaires régionales et le séminaire de Saint-Jean, afin que celui-ci demeure indépendant et que paiement lui soit fait du montant brut per capita

que coûte un enfant qui poursuit ses études à la régionale.
 M. Gérin-Lajoie a affirmé qu'aucune entente de ce genre n'a été approuvée au ministère.
Situation privilégiée ?
 Le ministre de l'Éducation a représenté que si des sommes

étaient ainsi payées aux collèges classiques, ceux-ci pourraient se trouver dans une situation privilégiée en raison de sources de revenus diverses qu'ils peuvent avoir et qui ne sont pas accessibles aux commissions scolaires; en particulier des contributions du clergé (Voir: Elle saperait page 31)



Chez Mozart
LIMITÉE
1500 Notre-Dame

IMMENSES SPECIAUX

POUR ECOULEMENT RAPIDE

Pour 2 jours seulement
VENDREDI ET SAMEDI

DES BALANCES DE LINGE de la marchandise venant de notre magasin de Québec ont été regroupées ET TOUS LES PRIX ONT ETE A NOUVEAU REDUITS.

TOUT DOIT SE VENDRE SANS RESERVE, il faut absolument liquider cette marchandise sans délai. Si vous cherchez des aubaines nous vous les offrirons vendredi et samedi.

Voici seulement une liste partielle des item que nous vous offrons à un prix ridiculement bas. Aussi vous trouverez beaucoup d'autres articles à bon marché que l'espace ne permet pas de mentionner ici.

VENEZ ET VOUS POURREZ CONSTATER !

AU RAYON DES ROBES ET MANTEAUX	AU RAYON DES COMPLETS ET MERCERIE	AU RAYON DE LA LINGERIE POUR DAMES
<p>ECOULEMENT DE 90 CHAPEAUX \$5⁰⁰ <small>EN PAILLE POUR DAMES REGULIER DE \$10.95 A \$29.95</small></p>	<p>EXTRA SPECIAL</p>	<p>"T-SHIRTS" \$1⁸⁹ <small>REG. \$3.98 A \$5.98 TRES SPECIAL A</small></p>
<p>ECOULEMENT DE 400 ROBES 2 POUR LE PRIX D'UNE <small>PRINTEMPS - ETE EN CREPE, DENTELLE, CHIFFON ET AUTRES GRANDEURS : 7 à 14 ans - 10 à 24 1/2</small></p>	<p>COMPLETS 46⁸⁸ <small>POUR HOMMES A UN ET DEUX PANTALONS REG. JUS. \$85.00 - POUR</small></p>	<p>ENSEMBLES "CABANA" \$1⁹⁸ <small>BLOUSES IMPRIMEES, MANCHES COURTES ET JAMAICA SHORT, TEINTE UNIE 100% COTON. SANFORISE ET LAVABLE. GRANDEURS : 10 à 18. TRES SPECIAL A</small></p>
<p>ECOULEMENT DE 200 ROBES \$1⁹⁸ <small>EN COTON REG. \$3.98 à \$6.98 GRANDEURS : 10 A 20 - 38 A 50</small></p>	<p>COMPLETS POUR HOMMES \$29⁵⁰ <small>A UN ET DEUX PANTALONS REG. \$59.50 - POUR</small></p>	<p>CULOTTES (PANTIES) \$1⁰⁰ <small>EN TRICOT NYLON DE BELLE QUALITE. CHOIX DE TEINTES PASTELLES - P.M.G. 4 PAIRES POUR</small></p>
<p>ECOULEMENT DE 28 COSTUMES \$19⁹⁸ <small>VALEURS REG. DE \$49.50 A \$79.50</small></p>	<p>VESTON SPORT \$15⁰⁰ <small>POUR HOMMES ET JEUNES GENS QUALITE 100% LAINE REG. \$29.50 à \$45.00 - POUR</small></p>	<p>200 BLOUSES \$1⁰⁰ <small>DE COTON IMPRIME. MANCHES A MEME. GRANDEURS : 10 A 18 ANS. REGULIERES : \$1.98 A \$10.95 REDUITES A</small></p>
<p>ECOULEMENT DE 70 MANTEAUX DE PLUIE \$6⁸⁸ <small>REGULIER JUSQU'A \$35.00 REDUITES A</small></p>	<p>PANTALONS POUR HOMMES \$3⁹⁸ <small>POSITIVEMENT LES MEILLEURS VALEURS CHOIX DE 400 PAIRES REG. \$7.98 - POUR</small></p>	<p>1,000 morceaux de fine lingerie \$1⁰⁰ <small>JUPONS A LA TAILLE - JUPONS LONGS ROBES DE NUIT - PYJAMAS BABY DOLL. VALEURS REGULIERES DE \$1.98 à \$8.95 REDUITES A</small></p>
<p style="text-align: center;">AU RAYON DES FILLETES ET GARCONS</p>	<p style="text-align: center;">AU RAYON DES MARCHANDISES SECHES</p>	
<p>Pullover EN JERSEY COTON 3 POUR \$1⁰⁰ <small>Grandeurs : 3 à 8 ans.</small></p>	<p>DRAPS DE COTON \$1⁹⁸ <small>GRANDEURS 34 x 99 REGULIER \$2.98</small></p>	<p>TAIES D'OREILLER 88¢ <small>GRANDEURS 42 x 36 REGULIER \$1.39</small></p>
<p>"T-SHIRT" EN TRICOT COTON 2 POUR \$1⁰⁰ <small>Rég. 99c chacun. Grandeurs : 2 à 6x ans.</small></p>	<p>COUVRE-LITS \$6⁹⁸ <small>POUR LITS DOUBLES REG. \$10.95</small></p>	<p>COUVRE-LITS \$2⁹⁸ <small>GRANDEURS 80 x 100 REGULIER \$4.95</small></p>
<p>"T-SHIRT" EN TRICOT COTON 2 POUR \$1⁰⁰ <small>Rég. \$1.49 chacun. Grandeurs : 8 à 16 ans.</small></p>	<p>Couvertures FLANELLETTE BLANCHE C'INOOK AVEC BORDURE BLEUE OU ROSE \$3⁹⁸ <small>GRANDEURS 78 x 90 REGULIER \$5.95 - LA PAIRE</small></p>	
<p>Ensembles Blouses et shorts pour fillettes. 79¢ <small>Grandeurs : 3 à 6x ans. L'ENSEMBLE</small></p>	<p>NAPPES BLANCHES \$1⁴⁹ <small>GR.: 50 x 50 AVEC 4 SERVIETTES 12 x 12 - REGULIER \$2.50</small></p>	<p>NAPPES EN COULEURS 99¢ <small>GRANDEURS 50 x 50 REGULIER \$1.69</small></p>
<p>Ensembles Blouses et shorts pour fillettes. \$1⁰⁰ <small>Grandeurs : 7 à 14x ans. L'ENSEMBLE</small></p>	<p>338 SERVIETTES \$1²⁹ <small>14 x 20 - 17 x 33</small></p>	<p>195 SERVIETTES 69¢ <small>20 x 40 REG. 89¢ - REDUITES A</small></p>
<p>Robes POUR FILLETES 2 POUR LE PRIX D'UNE <small>Grandeurs : 2 à 6x - 7 à 14x.</small></p>	<p>Couvertures Flanellette grise avec bordure. \$1²⁹ <small>Grandeurs : 56" x 72". - Chacune :</small></p>	

→ Fermé aujourd'hui dès midi • Jeudi fermé toute la journée, Fête de la St-Jean-Baptiste ←

Si l'on analyse les objectifs généraux

Le nouveau règlement aborde avec réalisme le problème du stationnement

Par Pierre COURTEAU

Le nouveau règlement municipal No 304, régissant le zonage dans les limites de la cité de Trois-Rivières, est de loin le plus complet en son genre, tout en étant l'un des plus importants à avoir été adopté par le conseil de ville.

L'urbaniste André Laneuville, qui a consacré de longs mois de travail à sa rédaction, nous déclarait que chacun des articles a été étudié à fond et retourné sur toutes les facettes afin de prévenir tout imbroglio possible, notamment en ce qui regarde l'épineux problème

du stationnement hors-rue. M. Laneuville fut assisté dans la rédaction, par Me Jean Pinsonneau, assistant au Contentieux, pour l'aspect légal.

Les objectifs généraux se lisent comme suit: "Règlement divisant le territoire de la cité en zones et en secteurs et préservant les matériaux extérieurs, l'architecture, les dimensions, la symétrie, l'équilibre, les constructions qui peuvent y être érigées et l'usage de tout immeuble s'y trouvant, ainsi que la superficie et la dimension des lots, la proportion de ceux-ci qui peuvent être occupés par les constructions, l'espace qui doit être laissé entre les constructions et les lignes de lots, celui qui doit être réservé et aménagé pour le stationnement et pour le chargement ou le déchargement des véhicules et la manière d'aménager cet espace."

La disposition

A moins de stipulations contraires, les dispositions du présent règlement doivent être interprétées et appliquées comme étant des exigences minima requises pour toute nouvelle construction à être érigée, ainsi que pour la reconstruction, l'agrandissement, ou le changement d'usage ou de destination des constructions existantes.

De même, le présent règlement ne doit pas être interprété comme ayant pour effet d'annuler, d'abroger ou de modifier les dispositions des autres règlements actuellement en vigueur, sauf si les dites dispositions sont spécifiques-

ment annulées, abrogées ou modifiées; cependant, si les dispositions du présent règlement comportent des exigences plus sévères que les dispositions des autres règlements, les dispositions du présent règlement s'appliquent. Il en est également de même pour les restrictions concernant des immeubles, imposées par contrat, convention ou entente entre des particuliers ou entre la cité et des tiers.

Dispositions générales

Tout immeuble doit avoir un espace réservé et aménagé en permanence pour le stationnement hors-rue des véhicules.

L'aire de stationnement hors-rue doit contenir le nombre minimum de places de stationnement prescrit par les dispositions du présent article suivant le ou les destinations ou usages de l'immeuble à desservir; cependant, dans tous les cas, ce nombre ne devra pas être inférieur à deux.

Voici quelques-unes des normes prévues par le règlement: habitations multifamiliales de trois logements et plus: une stalle par logement; appartements genre garçonnière: une stalle par logement pour les dix premiers logements, plus une stalle par deux logements additionnels; maisons de chambres ou de pension: une stalle par trois chambres plus une stalle; maisons de tourisme: une stalle par chambre, plus une stalle; maisons pour vieillards et convalescents: une stalle par six chambres; motels; pour les unités; une stalle par unité, plus une stalle; hôtels; pour les chambres: une stalle par deux chambres pour les cinquante premières chambres, plus une stalle par quatre chambres pour les cinquante dernières; hôtels, hôpitaux: une stalle par quatre lits, basé sur la capacité maximum.

Les rouloites

Par ailleurs, on remarque qu'il sera obligatoire de réserver une stalle de stationnement par emplacement de rouloites, basé sur la capacité maximum, dans les parcs de rouloites; de même, il sera nécessaire de réserver deux stalles par allée de quilles, trois par glace de curling et une

par court de tennis; pour les arènes, stadions, pistes de courses, parcs de baseball: une stalle par dix sièges, basé sur la capacité maximum; cinémas, auditoriums, théâtres: une stalle par dix sièges, basé sur la capacité maximum; équipements culturels; tel que bibliothèques, galeries d'art, musées, salles d'expositions: une stalle par huit cents pieds carrés de plancher; salles publiques pour congrès, expositions ou rencontres: une stalle par huit cents pieds carrés de plancher ou une stalle par dix sièges, basé sur la capacité maximum; la moins sévère des deux normes s'applique.

Les clubs privés

Les clubs privés, pour leur part, devront avoir une stalle par quatre cents pieds carrés de plancher; les établissements pour boire et manger, tels que restaurants, bars, tavernes, clubs de nuit: une stalle par six sièges basé sur la capacité maximum; salles de danse: une stalle par dix sièges, basé sur la capacité maximum; terrains de camping: une stalle par emplacement de camping, basé sur la capacité maximum; écoles primaires: une stalle par classe; écoles secondaires, institutions techniques: deux stalles par classe; églises: une stalle par dix sièges, basé sur la capacité maximum; salons mortuaires: une stalle par deux cents cinquante pieds carrés de plancher, plus une stalle par véhicule de l'établissement.

Les bureaux

Au sujet des bureaux: A) lorsque des clients y sont reçus: une stalle par six cents pieds carrés de plancher, ou une stalle par quatre employés; la plus sévère des deux normes s'applique; B) lorsqu'un client n'y est reçu: une stalle par huit cents pieds carrés de plancher ou une stalle par quatre employés; la moins sévère des deux normes s'applique. Quant aux bureaux de professionnels: deux stalles par bureau ou suite de bureaux destinés à un professionnel.

Les banques doivent prévoir une stalle par quatre cents

ou une stalle par quatre employés, la moins sévère des deux normes s'applique. N.D.L.R.: Nous élaborerons le texte et l'explication du règlement dans un troisième article.

Nous élaborerons le texte et l'explication du règlement dans un troisième article.

L'ECOLE ESTIVALE DE TROIS-RIVIERES

ET SA FILIALE DE LOUISEVILLE OFFRENT AUX ELEVES GARÇONS ET FILLES, DES 7, 8 ET 9IÈMES ANNEES DES COURS D'AMÉLIORATION OU D'ACCELERATION DANS LES MATIÈRES DU FRANÇAIS, DES MATHÉMATIQUES ET DE L'ANGLAIS.

L'ECOLE ESTIVALE, SEUL ORGANISME OFFICIEL CONDUIT SOUS LA JURIDICTION IMMÉDIATE DU DIRECTEUR DES ÉTUDES DE LA RÉGIONALE "LES VIEILLES FORGES", CONTRÔLERA EN PLUS TOUTS LES COURS PRIVÉS DESIREUX OU OFFRANT LES MÊMES AVANTAGES.

L'inscription se fera jusqu'au 2 juillet et toute demande écrite ou téléphonique recevra une réponse selon le cas concerné.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT: ECOLE ESTIVALE DE TROIS-RIVIERES

820, Boul. Normand Trois-Rivières Tél.: FR 5-6324

ECOLE ESTIVALE DE LOUISEVILLE

33b, Notre-Dame Louiseville Tél.: Capital 4-4700

Centre de DECORATION
2, rue St-Jean-Baptiste, angle Rochefort
CAP-DE-LA-MADELEINE TEL. FR 4-1511
Des maintenant nous vendons toutes nos peintures AU PRIX DE GROS
Pas de prix majorés, pas d'escomptes fictifs. Liste de gros articles
LATEX '3.35 le gallon (Colorant gratis)

COURS de CONDUITE
TROIS-RIVIERES - CAP-DE-LA-MADELEINE
L'ECOLE DE CONDUITE MODERNE Enr.
VOUS INVITE A SES COURS QUI DEBUTERONT LUNDI, LE 5 JUILLET A 7 H. 30 P.M.
INFORMATIONS: FR 5-3824
SHAWINIGAN LE 7-8642
Nous irons sans frais supplémentaires vous chercher et vous reconduire à votre domicile.
Voiture Courtoisie de J.-M. Lambert Auto., Shawinigan-Sud.

DEPOT Surplus INC.
462 DES FORGES TROIS-RIVIERES TEL: 378-1933

Bottines de travail \$5.95 à \$24.95
Sac à dos \$4.95 à \$29.95
Sac de couchage \$6.95 \$7.95 \$12.95 \$18.95 \$24.50 \$39.95 \$49.95 \$99.50
PANTALONS DE TRAVAIL EN "DRILL", coton et nylon, couleurs assorties. 3.95 4.50 5.95

EN SPECIAL
HOLIDAY 12 X 9 Rég. \$97.50 EN SPECIAL \$79.95
DE LUXE CAMP LODGE 12 X 15 Rég. \$157.50 EN SPECIAL \$124.95
Longue vue 7 X 35 ZOOM 7 X 50 10 X 30 8 X 40 7 X 21 X 40 \$24.95 à \$45.00 \$79.50
CHEMISES DE TOILETTE Rayées, rég. \$3.95 Special \$2.95

Au nom de son client Amedée Bellemare
Me Gabias en appelle du verdict de culpabilité

par Pierre L.-Desaulniers
Me Yves Gabias, procureur de M. Amedée Bellemare a décidé d'en appeler du verdict de culpabilité rendu, lundi, par un jury de la Cour du Banc de la Reine de Québec. M. Bellemare était accusé d'avoir offert à Me René Hamel, un bénéfice de \$1,500 en argent en retour d'une collaboration concernant la conclusion d'une affaire avec le gouvernement.

Me Yves Gabias soutient que l'honorable juge Maurice Cousineau a erré en fait et droit au cours de son adresse aux jurés. Il reproche au juge d'avoir erré en droit en déclarant contre toute preuve légale que Me Hamel était fonctionnaire au sens de l'article 99 du code criminel. Me Gabias est d'avis que Me Hamel ne pouvait pas être considéré comme un fonctionnaire, que le juge n'a pas fait la distinction entre deux infractions distinctes que sont "donner" et "offrir".

Selon Me Gabias, le juge aurait fait une erreur en droit en admettant en preuve, sans entendre le procureur de M. Bellemare, une preuve enregistrée sur bobine en admettant un témoignage extra judiciaire de l'accusé devant le comité des privilèges et élections de l'Assemblée législative de Québec, en admettant un témoignage de l'accusé qui n'était pas libre et volontaire, en admettant que le procureur de M. Bellemare se fasse sur un acte d'accusation modifié par la Couronne sans la permission de la Cour, donc sur un acte d'accusation nul

en déclarant que l'intention coupable (mens rea) n'était pas un élément essentiel, en ne mentionnant pas que "actus reus" était un élément essentiel.

Il reproche également au juge d'avoir omis de mentionner aux jurés que le principal témoin avait déclaré que l'accusé "ne lui a jamais offert \$1,500" alors que la plainte tel que rédigé avant sa modification, le mentionnait.

En ce qui concerne les faits, Me Gabias soutient que le juge Cousineau a erré sur les points suivants: en ne tenant pas compte que le juré Joseph De la Roche apparaissait au tableau comme débaucheur alors qu'il était comptable; en rencontrant le procureur de la Couronne durant le procès, et ce hors la présence de l'accusé ou de son procureur, en rencontrant de même le principal témoin, Me René Hamel, en libérant les jurés durant deux jours après le plaidoyer de la défense, et avant celui de la Couronne et l'adresse du juge en disant à plusieurs reprises aux jurés qu'il n'était pas pour s'écarter jusqu'à Noël, laissant entendre que la défense faisait perdre le temps de tout le monde; en accusant Me Gabias de lire incorrectement l'acte d'accusation qui avait été modifié par la Couronne sans l'autorisation de la Cour. Il reproche également au juge de n'avoir pas expliqué de façon complète la preuve de la défense, de ne pas lui avoir permis de formuler entièrement les objections de droit qu'il soulevait.

Me Yves Gabias soutient que l'honorable juge Maurice Cousineau a erré sur les points suivants: en ne tenant pas compte que le juré Joseph De la Roche apparaissait au tableau comme débaucheur alors qu'il était comptable; en rencontrant le procureur de la Couronne durant le procès, et ce hors la présence de l'accusé ou de son procureur, en rencontrant de même le principal témoin, Me René Hamel, en libérant les jurés durant deux jours après le plaidoyer de la défense, et avant celui de la Couronne et l'adresse du juge en disant à plusieurs reprises aux jurés qu'il n'était pas pour s'écarter jusqu'à Noël, laissant entendre que la défense faisait perdre le temps de tout le monde; en accusant Me Gabias de lire incorrectement l'acte d'accusation qui avait été modifié par la Couronne sans l'autorisation de la Cour. Il reproche également au juge de n'avoir pas expliqué de façon complète la preuve de la défense, de ne pas lui avoir permis de formuler entièrement les objections de droit qu'il soulevait.

A L'OCCASION DE LA ST-JEAN-BAPTISTE

Il nous fait plaisir de souhaiter une heureuse fête à tous nos compatriotes de la région.

Nous remercions la population de St-Maurice et des environs pour l'excellent encouragement qu'elle nous procure en venant profiter de nos spécialités.

WALLACE FUGERE
Nous invitons tous ceux qui ne l'ont pas encore fait à venir constater les subains que nous avons à offrir en épicerie et en viande.

Ouvert les lundi, mardi, mercredi de 7h30 a.m. à 7 hres p.m. Les jeudi, vendredi et samedi, de 7h30 a.m. à 10 hres p.m.

WALLACE FUGERE
BOUCHER - EPICIER - LICENCIE
de la Régie des Alcools du Québec
Paroisse St-Maurice Rés.: FR 4-8282
Cité Champlain Mag.: FR 4-4751

Québec Réalité Vivante



Cette année surtout, nous avons raison d'être fiers. Une nation s'affirme, se construit, prend en main sa destinée...

VIVE LA ST-JEAN

LABORATOIRE Kubigo

A VENDRE SABLE A CIMENT SABLE ET TERRE A REMPLIR LA SABLIERE DU CAP Enr. 79, La Treille - Cap FR. 5-4865 - 4-7983

CLINIQUE GRATUITE DE SERVICE

Grâce à la générosité de la compagnie FIDELITY ELECTRONICS OF CANADA, Monsieur Karl Anton, technicien en chef, sera à votre disposition pour une clinique de trois jours.

Cette clinique GRATUITE comprend: vérification, nettoyage et réparation s'il y a lieu, sur tous les appareils auditifs quel qu'en soit la marque ou le modèle.

Votre appareil est-il bruyant? Dépense-t-il trop de batteries? En avez-vous la satisfaction désirée?

Tous ces détails seront vérifiés ici sur place, pendant que vous attendez, par Monsieur Anton, qui est une autorité compétente dans le domaine électronique.

Cette clinique se tiendra aux dates et endroits suivants:

SHAWINIGAN
JEUDI LE 24 JUIN
à l'Hôtel Shawinigan de 9 h. 30 à 6 hres

TROIS-RIVIERES
VENDREDI et SAMEDI LES 25 et 26 JUIN
à mon bureau 835, Des Ursulines de 9 h. 30 à 6 hres

BIENVENUE A TOUS
Mme E.-H. RAINVILLE
835, Des Ursulines, Trois-Rivières Tél. 378-2131

LES CANADIENS FRANÇAIS DOIVENT LEUR SURVIVANCE A LEUR TENACITE

La Fête de la St-Jean-Baptiste en plus d'être un témoignage de foi envers notre patron national, est une preuve de notre attachement à des traditions qui nous guident vers un avenir rempli de promesses et de succès.

Diamond Inc.

1579, ROYALE TROIS-RIVIERES

En pantoufles Sports

Dans les célébrations de la Confédération

Les sports occuperont une place importante

Le gros Mario Deguise, qui dirigeait les Royaux de Sorel, dans la ligue de hockey Junior Provinciale, est maintenant propriétaire de deux coursiers: Win Em Boy et Flagman. — Heureusement que Deguise n'est pas le conducteur, car les pauvres chevaux en arracheraient avec la charge. • Mister Hughes, qui a couru à la piste locale au début de la présente saison, a dû être abattu à Québec, la semaine dernière. — Agé de 5 ans, Mister Hughes avait fort déçu cette saison, tout comme la saison dernière d'ailleurs. — Son meilleur temps a été de 2.05". • Agé de 45 ans, Armand Melançon a effectué un retour, dimanche, sur le plateau, après 14 ans d'absence. — En trois manches, après avoir été appelé à remplacer André Pronovost, il n'a alloué qu'un seul coup sûr aux Braves de La Tuque. — Les amateurs de St-Barnabé ont démontré qu'ils étaient de vrais sportifs, dimanche dernier, quand il fallut une vingtaine d'automobiles pour les transporter à La Tuque pour aller encourager leurs favoris. • Les Facteurs de notre ville feraient la pluie et le beau temps en notre ville, cette saison. — En effet, une équipe exclusivement formée de porteurs de courrier a eu le meilleur, jusqu'ici sur le Laurentide, d'Yvon Dunn, les Albatros de Ben Vanasse, et quelques autres bonnes équipes dont les noms nous échappent. — Les Facteurs ne forment qu'une équipe indépendante, aimant mieux jouer ici et là que de jouer dans un circuit. — Le volubile Nelson Flageole est le pilote de l'équipe et on peut être certain qu'il est fier de ses poulains. — Leur premier lanceur est le rondelet Roger Garceau, qui, nous en sommes assurés, serait encore plus à redouter s'il avait encore sa taille d'il y a une vingtaine d'années. • Isidore Caouette s'est définitivement établi en notre ville. — Il était si souvent ici qu'il a décidé de faire ses bagages et de venir s'installer parmi nous. — Cet as-courreur en raquettes pourrait bien faire revivre ce sport dans notre région l'hiver prochain. — Entre-temps, il s'agit de faire équipe avec le vétéran Robbie Burns dans la grande classique internationale de La Tuque. — Ce serait la certifier une équipe à surveiller. — Caouette n'a qu'un problème dans le moment: de regagner sa condition puisqu'il a fait énormément d'embonpoint. • Gédéon Beupre, décédé subitement lundi, est ce même Gédéon Beupre qui agissait comme entraîneur des anciens Indiens de Trois-Rivières, équipe de football de feu Henri Gauthier vers les années de 1950. — Il était un type dévoué qui raffolait des sports. • Nos sympathies vont également à Jean-Marc Emond, de notre ville, arbitre dans la ligue Rurale Albert Gauthier et dans plusieurs circuits de balle molle, en deuil de son père, décédé en fin de semaine à Louiseville. •

Gaston PEPIN

Piccinin se classe au 6e rang

Roberto Piccinin de Shawinigan du C.C.A.G. s'est classé au 6e rang en 1 hre 31' 54" dans cette course disputée en circuit fermé d'une distance de 35 milles. Son compagnon Jean-Pierre Picard de Shawinigan également s'est classé 15e en 1 hre 35. Cette course disputée à vive allure malgré la grande chaleur qui se faisait sentir.

45 coureurs prirent le départ. Les coureurs du club Cycliste Aimé Gagné participèrent au tour des Laurentides disputé les 25-26-27 juin. Le départ se fera de St-Agathe. Serge Bertrand, Marcel Jobin, Jean-Pierre Picard ainsi que Roberto Piccinin participent à cette course d'une distance de 141 milles disputée en 5 étapes.



Quelque chose de différent

Plusieurs modèles en magasin. Vendu en exclusivité par

Salon de Chaussures LAVERGNE

41, Fusée Cap-de-la-Madeleine
Tél.: FR 5-2913 FR 5-1465

FREDERICTON (PC) — Le ministre de la Santé nationale, Mlle Judith LaMarsh, s'est dite en faveur de l'établissement d'un centre canadien d'entraînement pour les sports et la santé physique. Elle a également révélé à l'Association canadienne de la Santé qu'elle prévoyait la création de centres sportifs régionaux. Toutefois, on devra d'abord établir la source financière de ces centres, car le gouvernement fédéral a déjà fourni jusqu'à \$5,000,000 par année aux programmes sportifs alors que chaque centre sportif coûterait des millions. Tout en admettant que cette dernière réalisation pourrait retarder, le ministre a déclaré qu'on pourrait utiliser entre-temps les locaux des forces armées.

Enfin, Mlle LaMarsh a demandé aux directeurs sportifs d'améliorer leurs relations avec la presse afin d'obtenir la publicité que les agents des sports professionnels reçoivent des chroniqueurs sportifs grâce à leurs communiqués soignés.

Entre-temps
Des délégués, représentant pratiquement tous les sports amateurs au Canada, ont été priés instamment d'accélérer leurs projets en vue de tournois spéciaux en 1967.

"Il ne reste pas tellement de temps à perdre si vous voulez que vos projets portent fruit", a déclaré James Warrall, président du conseil consultatif du gouvernement fédéral, lors d'une conférence spéciale convoquée dans le but de discuter et coordonner les

Au bâton

LIGUE AMERICAINE

AB	PG	CS	Moy.
Davallio, Chev.	222	29	81.765
Horton, Det.	175	29	80.343
Mantillo, Bost.	212	21	69.325
Hall, Minn.	206	24	67.325
Robinson, Balt.	170	21	54.318
Points: Green, Boston. 47; McArthur, Detroit. 8.			
Points produits: Mantillo 50; Horton 48.			
Coups sûrs: Davallio 81; Cardenal, Los Angeles, et Howard, Washington. 70.			
Doublets: Versailles, Minnesota. 18; Ward, Chicago, et Oliva, Minnesota. 16.			
Triples: Campanaria, Kansas City. 7. 4 décaux avec 8.			
Circuits: Horton 18; Colavito, Cleveland. 15.			
Ruts volés: Capaneris 22; Cardenal 20.			
Lanceur: Fisher, Chicago, et Pascual, Minnesota. 8-1. 889; Ruzhardt, Chicago. 6. 157.			
Retraits: McDowell, Cleveland. 122; Lulich, Detroit. 73.			

LIGUE NATIONALE

AB	Pts	CS	Moy.
Aaron, Mil.	201	39	89.343
Mays, S. F.	228	48	78.342
Torre, Mil.	187	32	62.332
Allen, Phila.	236	40	78.331
Clemente, Pitts.	219	35	71.324
Points: Harper, Cincinnati. 52; Rose, Cincinnati. 51.			
Points produits: Banks, Chicago. 56; Mays. 51.			
Coups sûrs: Pinson, Cincinnati. 83; trois décaux avec 78.			
Doublets: Williams, Chicago. 20; Aaron, Milwaukee. 18.			
Triples: Callison, Philadelphie. 9; Tometta. 4.			
Circuits: Mays. 21; trois décaux avec 15.			
Ruts volés: Willis, Los Angeles. 43; Brock, St-Louis. 26.			
Lanceur: Ellis, Cincinnati, et Koussak, Los Angeles. 13-5. 756; Javy, Cincinnati. 6-2. 750.			
Retraits: Koussak 147; Gibson, St-Louis. 108.			

Daniel Ricard s'est signalé

Daniel Ricard a frappé un circuit et un double pour faire produire trois points et conduire le Grand Mère à une victoire de 6 à 3 sur le Charette, dans la Junior Mauricie de baseball, dimanche dernier. Normand Champagny a remporté la victoire et Claude Bellerive a encaissé la défaite. André Villemure fut l'atout des perdants avec deux balles en lieu sûr.

On a précisé que le gouvernement accorderait des subventions ordinaires en 1967 à l'occasion des compétitions nationales et internationales. C'est pourquoi les projets en vue du centenaire doivent être uniques dans leur genre.

Sports
On a laissé entendre que les sports occupent une place primordiale dans les célébrations du centenaire de la Confédération, car ils intéressaient 76 pour cent de la population.

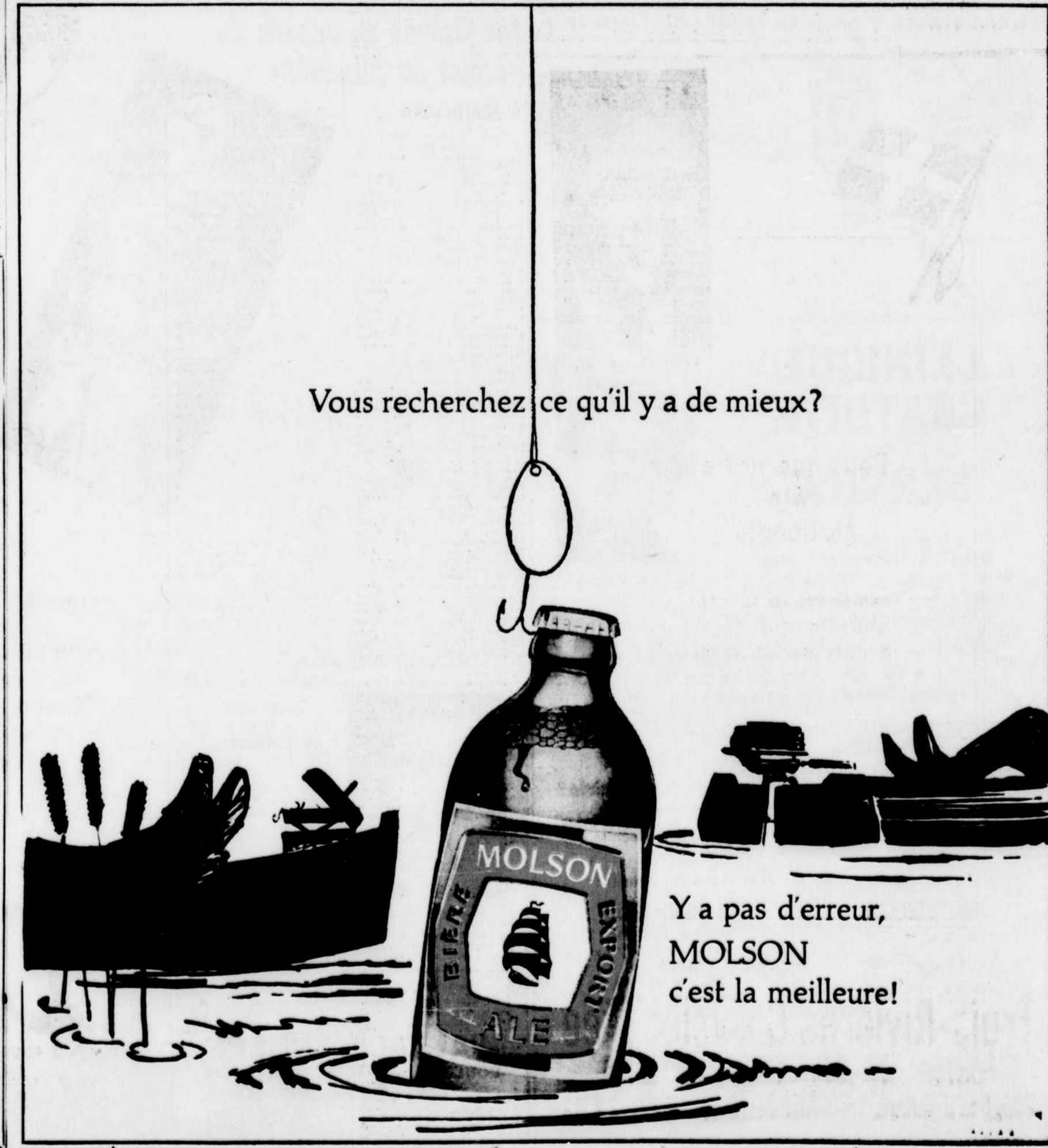
La commission du centenaire a divisé le programme sportif en quatre sections. Il comprend une participation en masse par les écoliers dans une compétition physique, une olympiade d'hiver réservée aux universitaires à l'Université de l'Alberta, des jeux internationaux et des tournois spéciaux à l'occasion du centenaire. Parmi ces derniers, on note un marathon, des compétitions de gymnastique et une réunion sportive internationale dans les Maritimes.

FRANC SUCCES DU 3^e TOURNOI DE GOLF ANNUEL RENOMME



Dimanche dernier le 20 juin avait lieu le grand tournoi de golf annuel du Nouveau Magasin Renommé, rue Badeaux, exclusif à Trois-Rivières. Ce tournoi fut couronné de succès puisque près de 100 joueurs, hommes et femmes y ont participé. Ce tournoi avait lieu pour la troisième année consécutive. Sur la photo, nous voyons quelques-uns des gagnants de ce tournoi de golf annuel Renommé qui se virent décerner leur trophée lors de la réception qui eut lieu à l'Hôtel St-Maurice en la Salle Fleurdelyse, après le tournoi. De gauche à droite: MM. Paul Labrecque, gagnant de la 3e classe, André Rivard gagnant de la 5e classe, Gilles Renaud, Phil Cosslette, gérant du Nouveau Magasin Renommé remettant le trophée à Pierre Comeau, gagnant de la 1ere classe avec 60, Mme Georges Bergeron, gagnante de la classe des Dames, MM. Maurice Bergeron, organisateur du tournoi, Edgar Heroux. Environ 175 personnes étaient présentes à la remise des trophées, cadeaux et prix de présence. (r)

Vous recherchez ce qu'il y a de mieux?



Y a pas d'erreur, MOLSON c'est la meilleure!

Amendes et suspensions en masse

Messieurs les juges entendent faire respecter les règlements

Par suite des 14e et 15e programmes de courses sous harnais tenus à la piste du terrain de l'Exposition, en fin de semaine, les amendes et suspensions imposées par le président des juges, P. Gabriel Giasson, et ses adjoints, ont été nombreuses.

Incidentellement, il semble que la période de quatre programmes la semaine, à la piste locale, soit terminée. Cette semaine, le 20e programme de la saison aura lieu ce soir.

Samedi
Immédiatement après le programme de samedi, le conducteur Jean Paul Gauthier, de Trois-Rivières, s'est vu imposer une amende de \$25 pour avoir causé de l'interférence à Darwin G et Barbara May, alors qu'il conduisait Bim Bom Bay dans la 7e course. Il a ainsi passé outre au règlement 18, section 1.H.

Egalement, samedi, Raymond Roberge, de Montréal, a été suspendu pour cinq jours de courses pour s'être assis devant le peloton et causé de la confusion à la 10e course avec True Gold. Roberge n'a pu ainsi conduire dimanche et ne pourra le faire ce soir, samedi, dimanche et mercredi prochain.

Dimanche
Par contre, pour s'être risqué au règlement 16 section 1-L-2, sept conducteurs ont été mis à l'amende par suite de leur comportement dans la première course du programme de dimanche. Ils ont eu alors à payer une amende de \$10 pour manquement d'obéissance aux règlements. (Voir: Messieurs page 31)

A la piste de l'Expo

MERCREDI PREMIERE COURSE		SIXIEME COURSE	
1. Miss Direct	R. Lamé	1. Canadienne Lee	V. Gagnon
2. Norma R	S. Grise	2. Ambassador John	J. Gagné
3. Freight Orbit	A. Boucher	3. Senator Spencer	P. Hébert
4. Millstream	R. Coulo	4. Adios	J. Québec
5. Rex Direct	C. Hébert	5. Anticipation	Alb. Boucher
6. Borderview Ester	R. Quessé	7. Express Première	G. Villeneuve
7. Honest Rick	R. Gagné	8. Gaby Voulain	N. Plouffe
8. Edgemoor Eva	G. Villeneuve	9. D. C. Champ	J. P. Gauthier
9. Troy	A. Grise	10. El Remandion	A. Boucher

Nos Sélections

1. Freight Orbit	Millstream	Borderview Ester
2. Colb Oaks	Prince Way	Verna Walnut
3. Success Mark	P.G.L. Peggy	Cruckston Velvet
4. Mighty Gerry C	Lady Alice	Sam Worthy S
5. Princlike Jr	Success Jen	Jink's Worthington
6. Ambassador John	Senator Spencer	Express Première
7. Maid Drummond	Dee Dee Adios	L.B. Blackstone
8. Eleanor Atom	Commander Henry	Roland Duke
9. Meadow Henry	Miss May Put Jr	Brick
10. True King	Duke of Frison	Nevele Baby

Le meilleur: Princlike Jr

QUATRIEME COURSE		NEUVIEME COURSE	
1. Ruff	N. Dumant	1. Meadow Henry	N. Raudier
2. Mighty Gerry C	N. Masse	2. Mountain Lake	C. Hébert
3. Sam Worthy S	G. Villeneuve	3. Hannahal	P. Hébert
4. True Jack	C. Savignar	4. Northwood Boots	Art. Boucher
5. Mr. Grace	G. Reauvais	5. Brick	P. S. Guay
6. Lady Alice	R. Quessé	6. Rattle Bird	J. Gagné
7. Irene Royale	R. Quessé	7. Miss W Put Jr	R. Savignar
8. Martha's Son	R. Gagné	8. Cathy Kirk	G.E. Houle
9. Marshall Rita	J.C. Corbin	9. Sprangle Frost	F. Raisé
10. El. Hest Charm	W. Bourzonn	10. Diana's Girl	E. Gagné



JEAN-CLAUDE HEON
Jean-Claude Héon a maintenu son entreprise de peinture et débousselage.
TRAVAIL GARANTI PAR UN EXPERT.
ESTIME SUR DEMANDE.
Tél.: 375-0925
3706, Boul. DES FORGÉS
TROIS-RIVIERES.



M. Louis Lacroix
président

Pour que notre Fête Nationale remporte un succès unissons-nous dans la joie pour célébrer la

ST-JEAN-BAPTISTE

Trois-Rivières Chrysler Ltée
DEPOSITAIRE
IMPERIAL - CHRYSLER - DODGE - PLYMOUTH - VALIANT
CAMIONS DODGE ET FARGO
8525, rue Royale Trois-Rivières FR. 4-2453

Ce soir A la piste de Québec

MERCREDI PREMIERE COURSE		DEUXIEME COURSE		TROISIEME COURSE	
1. T. Story Jr	R. Grandmaison	1. Nighty Nomin	R. Gervais	1. Little Bull D	N. Dumontier
2. Wanda	J.M. Marceau	2. Superfret	P.E. Alain	2. Emil Jay	A. Vanderpaal
3. Duchess Manieroff	R. Brousseau	3. Miss H. Who	D. Laroche	3. Miss Flood	J. Riviere
4. Yvonne Riv	L. St-Jacques	4. Knys	J. Cyrénne	4. Pandé	A. Côté
5. H. Drummond	M. Brousseau	5. C. Hanover	R. Grandmaison	5. Troublemite	Y. Gamache
6. Leader Mir	R. Belanger	6. My Scotch	J.A. Verret	6. Malodi Song	R. Belanger
7. Intrigant C	Y. Gamache	7. Lee Van K	M. Carroll	7. Princling	J.M. Marceau
8. Wanda Mir	M. Cournoyer	8. Glenn Jack	R. Beaudoin	8. Harpwin	M. Lévesque
9. El. Hest Charm	R. Gervais	9. El. Hest Charm	R. Gervais	9. El. Hest Charm	R. Gervais



Toujours dans le **VENT** avec des VETEMENTS **PLAYBOY**



Pour les vacances... pour les randonnées de fin de semaine...



Vous serez bien à votre aise dans des vêtements confortables **PLAYBOY**.

A Sherbrooke

MERCREDI PREMIERE COURSE		DEUXIEME COURSE		TROISIEME COURSE	
1. Rann Jamie	L. Hawkins	1. Norma's Dream	G. Jutra	1. Joseph Worthy	G. Jutra
2. Mr. Lu Lu	P. Dennis	2. Suzanna	M. Marceau	2. Dan Might	I. Dumont
3. Leo Day	G. Robichaud	3. Star Inaf	G. Bennett	3. Riddle Inaf	J. Lafabre
4. Lee's Song	F. Desrochers	4. New Girl	G. Roy	4. Dalne	D. Normandin
5. Rapid Express	J. Hauver	5. Hammettch Snore	M. Laroche	5. Up Stage	F. Desrochers
6. Tony Song	C. Savignar	6. Pine Ridge Adios	G. Robichaud	6. Castle Hal	M. Vallières
7. Sambo	F. St-Denis	7. Brownie Rax	R. Jutra	7. Tourneville	E. Trudel
8. Miss Milcaukee	R. Jutra	8. Maplecroft Queen	O. Patry	8. Roderick	R. Kide
9. El. Forme Hanover	R. Jutra	9. El. Alga	W. Lancaster	9. El. Kokomo Jr	R. Dupont



Choisissez tous vos vêtements sport parmi notre vaste sélection de modèles, de teintes et de grandeurs.

Nos clients sont toujours satisfaits



PLAYBOY
VÊTEMENTS POUR LE GENTILHOMME
Angle des Forges et Hart
Trois-Rivières



Maurice Vachon de retour parmi nous la semaine prochaine

Brower et Vargas rossés de la belle manière par Larry Moquin et Argentina Rocca

La victoire de l'agile et spectaculaire Argentina Rocca aux dépens du vindicatif Bulldog Brower, hier soir, au Colisée, lors de la séance de lutte hebdomadaire du promoteur Johnny Rougeau, a été plus d'un amateur. La belle foule présente est repartie heureuse et satisfaite de la tournure de la finale qui a été fort équilibrée et épicée.

La finale n'a peut-être été que de 14 minutes environ, pour les trois engagements, mais l'action et la couleur ont été de manières, il est facile de les déduire du combat, et même avant le son de cloche que Rocca en avait sur le cœur. Il en voulait à Brower et à son détestable valet Louis Vargas ainsi qu'à l'arbitre Glenn Parks. Tous trois en ont vu de toutes les couleurs.

Brower a gagné le premier engagement après un peu plus de cinq minutes d'action en brisant les reins et le dos de Rocca au plancher à trois ou quatre reprises. L'engagement suivant fut tout entier de courte durée. Rocca l'emportant après seulement 45 secondes, le temps d'appliquer trois durs savates fort précises sur le museau du Bulldog. Le troisième engagement allait bien train, Brower ayant le meilleur sur Rocca qui l'envoya de plus rouler au bas de l'arène. En tentant de revenir dans l'arène, Rocca vit Brower venir en trombe pour l'empêcher d'entrer mais mal lui en prit quand Rocca empochra. Brower solidement par le cou pour l'envoyer durement au bas de l'arène après l'avoir fait passer par-dessus les câbles. Rocca s'empessa donc d'entrer dans l'arène pendant que Brower tout épuisé ne put revenir assez vite et avant que l'arbitre Parks eut complété le compte. La victoire fut donc accordée à Rocca après un peu plus de huit mi-

minutes au grand plaisir des amateurs.

Le semaine prochaine

Immédiatement avant la finale, le promoteur Rougeau a annoncé que la séance de mardi soir prochain en serait une d'envie et sera alors marquée de la présence du brutal et salaud Maurice Vachon qui vient tout juste de remporter le championnat des États-Unis du fameux lutteur indien Don Eagle, des femmes-lutteurs Mary Jane Moll et Rena Peters ainsi que les quatre plus fameux lutteurs nains Sonny Roy et Cowboy Bradley et Farmer Pete et Billy The Kid.

Le fort et brutal Vachon revient parmi nous pour faire équipe avec le Shawiniganais Louis Tillet pour croiser le fer avec Larry Moquin et Don Eagle dans un combat par équipe. On peut s'attendre à tout avec ce combat car l'on se rappelle les ravages que Vachon a toujours faits à Trois-Rivières les années précédentes.

Moquin défait Vargas

La victoire de Rocca n'a pas été la seule à rendre les amateurs heureux. Il y a également celle du populaire et spectaculaire Larry Moquin aux dépens du fantasme géant Louis Vargas. Il y avait longtemps que les amateurs voulaient voir Vargas se faire rosser de la belle manière et Moquin a fort bien réussi. Vargas a été fort rude mais le Montreuilais Moquin a su le mater de la belle manière et s'est assuré la victoire après un peu plus de treize minutes, une victoire fort bien goûtée.

Breattie et Tillet

Trois autres combats étaient également au programme. Glenn Breattie, un jeune montrealais, a créé une belle impres-

sion à sa première apparition parmi nous, en se montrant fort agile et spectaculaire pour terrasser Joe Killer Christie avec la prise du berceau renversée pour gagner après vingt minutes environ.

Le Shawiniganais Tillet a été fort salaud hier soir et a épaté ce qui semblait une défaite en une victoire aux dépens d'un gros bedon du nom de George MacArthur que les amateurs ont toutefois fort applaudi. MacArthur a semblé toutefois trop bossa pour le fougueux Tillet.

Le premier combat de la soirée a vu le Hongrois Lou Gobas et le noir Duke Noble se livrer un combat nul. Non satisfait des mauvais traitements de Noble, Gobas a immédiatement demandé un combat revanche contre Noble mais tard hier soir, Noble, le noir à la tête dure, n'avait pas encore accepté.

En somme la séance de lutte d'hier soir a été fort appréciée des amateurs et une autre belle foule est attendue pour la semaine prochaine à l'heure d'une séance de premier plan sera à l'affiche.

Aujourd'hui

LIGUE NATIONALE

St-Louis (Simmons 47) à Cincinnati (Mason) 3-2
Chicago (Jackson 49) à Milwaukee (Blasingame 7-5) — soir
Pittsburgh (Lava 4-5) à Vaia (7-4) à San Francisco (Santof 4-1)

LIGUE AMERICAINE

Minneapolis (Pascual 1-1) à Cleveland (Sobel 2-3) — soir
Washington (Richard 4-3) à Chicago (Pizarro 1-1) — soir
Los Angeles (May 4-4) à Detroit (Aguirre 8-2) — soir
Boston (Lombard 4-4) à Baltimore (Barber 4-3) — soir
Kansas City (Segui 4-8) à New York (Ford 7-6) — soir

A Blue Bonnets, hier soir

PREMIERE COURSE

A réclamer, 3 ans et plus — \$1,600.
1. Tempered Sea 3:40 2:70 2:40
2. Wolf To Trot 3:30 2:50
3. Espalato 3:25 2:45 2:40
Temps: 59 2:5. Ont aussi couru: Roving Com, Sweet Knave, All Class, Frisky Mitty, Dip, Dip, Delcyryn.

DEUXIEME COURSE

A réclamer, 3 ans et plus — \$1,700.
1. Turkey Batter 3:20 3:10 3:10
2. Queen Roman 4:40 2:70
3. Lady Louise 2:50
Temps: 58 2:5. Ont aussi couru: Whirlita, Starlight Dancer, Singlight, Sweet Knot, Black Betty, Tyvando à 4e retiré.

TROISIEME COURSE

A réclamer, 3 ans et plus — \$1,700.
1. Roman Harold 13:10 5:30 2:30
2. Roman Hill 3:70 2:50
3. Puma 2:40
Temps: 59 1:5. Ont aussi couru: Penine, Fabrice, Quebec Fleet, Triple Bay, Davetti à 4e retiré.

QUATRIEME COURSE

A réclamer, 3 ans et plus — \$1,600.
1. Galkalmax 7:30 3:30 3:00
2. Arctic Flight 3:50 3:00
3. Roman Realm 3:50
Temps: 58 2:5. Ont aussi couru: Flying Orville, Post Meridien, Wintry, Night Raider, Gosun, Crown Grant à 4e retiré.

CINQUIEME COURSE

A réclamer, 4 ans et plus — \$1,800.
1. Select Mingo à 20:50 7:20 3:40
2. L.V. Elov, Kamper 3:50 2:50
3. Whitville 3:40
Temps: 1:32 3:5. Ont aussi couru: Linnco, Led, Moon Step, Iowa Dixie, Kings Market, Arm Crest, Jai Grand à 4e retiré.

SIXIEME COURSE

A réclamer, 3 ans et plus — \$1,400.
1. Granda 4:20 3:40 3:00
2. Emmaral 4:50 3:10
3. St. Hugo 3:40
Temps: 58 3:5. Ont aussi couru: Calamita, Lisa B, Out All Night, Ravanna Prince, Try Tom à 4e retiré.

SEPTIEME COURSE

A réclamer, 3 ans et plus — \$1,900.
1. Dan Ran 4:50 4:10 3:30
2. Pay Parade 4:30 3:50
3. Sixx Match 3:40
Temps: 58 2:5. Ont aussi couru: Careless, Great Run, Solar Relic, Quaker Town, Dead Set, Sign Play à 4e retiré.

HUITIEME COURSE

A réclamer, 4 ans et plus — \$1,800.
1. Mister Prince 10:20 5:30 2:30
2. Costy Andy 3:30 2:40
3. Big Echo 3:30
Temps: 1:32 1:5. Ont aussi couru: Fleet Lorrain, Mrs Brummer, Waa, M. Ramakrishna, Galt Chop, Gerner, Paul, à 4e retiré.
Exact: \$28.29.

QUATRIEME COURSE

A réclamer, 3 ans et plus — \$1,400.
1. Granda 4:20 3:40 3:00
2. Emmaral 4:50 3:10
3. St. Hugo 3:40
Temps: 58 3:5. Ont aussi couru: Calamita, Lisa B, Out All Night, Ravanna Prince, Try Tom à 4e retiré.

CINQUIEME COURSE

A réclamer, 4 ans et plus — \$1,800.
1. Select Mingo à 20:50 7:20 3:40
2. L.V. Elov, Kamper 3:50 2:50
3. Whitville 3:40
Temps: 1:32 3:5. Ont aussi couru: Linnco, Led, Moon Step, Iowa Dixie, Kings Market, Arm Crest, Jai Grand à 4e retiré.

SIXIEME COURSE

A réclamer, 3 ans et plus — \$1,400.
1. Granda 4:20 3:40 3:00
2. Emmaral 4:50 3:10
3. St. Hugo 3:40
Temps: 58 3:5. Ont aussi couru: Calamita, Lisa B, Out All Night, Ravanna Prince, Try Tom à 4e retiré.

SEPTIEME COURSE

A réclamer, 3 ans et plus — \$1,900.
1. Dan Ran 4:50 4:10 3:30
2. Pay Parade 4:30 3:50
3. Sixx Match 3:40
Temps: 58 2:5. Ont aussi couru: Careless, Great Run, Solar Relic, Quaker Town, Dead Set, Sign Play à 4e retiré.

HUITIEME COURSE

A réclamer, 4 ans et plus — \$1,800.
1. Mister Prince 10:20 5:30 2:30
2. Costy Andy 3:30 2:40
3. Big Echo 3:30
Temps: 1:32 1:5. Ont aussi couru: Fleet Lorrain, Mrs Brummer, Waa, M. Ramakrishna, Galt Chop, Gerner, Paul, à 4e retiré.
Exact: \$28.29.

QUATRIEME COURSE

A réclamer, 3 ans et plus — \$1,400.
1. Granda 4:20 3:40 3:00
2. Emmaral 4:50 3:10
3. St. Hugo 3:40
Temps: 58 3:5. Ont aussi couru: Calamita, Lisa B, Out All Night, Ravanna Prince, Try Tom à 4e retiré.

Au tournoi de Wimbledon

Dennis Ralston élimine Richardson

WIMBLEDON (PC) — Le Britannique Bobby Wilson a vaincu l'Américain Charles Pasarell 6-2, 8-6, 7-5. Tandis que Dennis Ralston, l'espoir

Baseball majeur

LIGUE NATIONALE

St-Louis 100 000 000 : 4 11 1
Cincinnati 000 121 001 : 3 7 0
Cleveland 000 000 000 : 2 7 0
Giants 000 000 000 : 3 7 0
Cardinals 000 000 000 : 4 11 1
Pirates 000 000 000 : 3 7 0
Braves 000 000 000 : 3 7 0
Phillies 000 000 000 : 3 7 0
Reds 000 000 000 : 3 7 0
Pirates 000 000 000 : 3 7 0

LIGUE AMERICAINE

St-Louis 100 000 000 : 4 11 1
New York 000 000 000 : 2 7 0
O'Donoghue, Mossi 8 et Lacheman
Boston, Reniff 2, Tietensner, Blane
9 et Howard, G-O'Donoghue 4
P-Routon 3-7. Cir: KC-Lachemann
4. NY-Barke: 3. Mantle 11.

LIGUE AMERICAINE

St-Louis 100 000 000 : 4 11 1
New York 000 000 000 : 2 7 0
O'Donoghue, Mossi 8 et Lacheman
Boston, Reniff 2, Tietensner, Blane
9 et Howard, G-O'Donoghue 4
P-Routon 3-7. Cir: KC-Lachemann
4. NY-Barke: 3. Mantle 11.

LIGUE AMERICAINE

St-Louis 100 000 000 : 4 11 1
New York 000 000 000 : 2 7 0
O'Donoghue, Mossi 8 et Lacheman
Boston, Reniff 2, Tietensner, Blane
9 et Howard, G-O'Donoghue 4
P-Routon 3-7. Cir: KC-Lachemann
4. NY-Barke: 3. Mantle 11.

américain dans le tournoi de Wimbledon, disposait de son compatriote Ham Richardson 15-13, 9-7 et 6-2, hier.

Ralston a enlevé son bandage au poignet en complétant son triomphe amorcé la veille, mais interrompu par la pluie. L'Américain semble donc complètement remis de la blessure qu'il s'était infligée vendredi dernier.

La deuxième journée du tournoi est ordinairement réservée aux dames, mais, après quelques matches féminins, les hommes ont tenté de compléter le calendrier des 64 matches qui devaient être disputés lors de la journée d'ouverture.

Ainsi, les Américains Arthur Ashe, Eugene Scott, Clark Graebner et Marty Riessen ont remporté leurs matches en première ronde.

Chez les autres vainqueurs, on note l'Australien Fred Stolle, qui a participé à la finale au cours des deux dernières années; le Suédois Jan Erik Lundquist et l'Allemand Wilhelm Bungert.

Par contre, les autres Américains éliminés en plus de Richardson et Pasarell, sont Roger Werksman et Jim Parker.

Stolle a vaincu le Russe Viktor Egerov 6-3, 6-4, 7-5, tandis que Lundquist disposait du Néo-Zélandais John McDonald.

Nicklaus demeure au premier rang Baseball

PALM BEACH, Floride (PA) — Jack Nicklaus a conservé le premier rang chez les boursiers du golf même s'il n'a pas triomphé dans l'Omniium des États-Unis. Toutefois, Tony Lama s'est approché avec un total de \$32,664 en comparaison des \$33,450 de Nicklaus en bourses officielles.

Pour sa part, le vainqueur de l'Omniium, Gary Player, est monté au 6e rang.

Elizabeth Emanuel par 6-0, 7-5. Même si 38 matches, qui devaient se dérouler hier, ont été remis en raison du mauvais état de certains courts, les organisateurs du tournoi ne s'en font pas.

Au fait, ils ne sont pas inquiets parce qu'il s'agit d'un tournoi de neuf jours, disputé sur une période de 12, si bien qu'on dispose d'un écart de trois jours.

AMATEURS de CAMPING

L'endroit idéal pour pratiquer votre sport est le




ZOO ST-EDOUARD

En effet, que ce soit avec une roulotte ou avec une tente, vous trouverez un vaste terrain pour vous installer confortablement. Dans un endroit enchanteur nous avons un service de lessives, sècheuses, douches, service de téléphone, toilettes à eau courante.

CHEMIN A SUIVRE
Route 2 — via Louisville — St-Esprit — St-Edouard.

M. Napoléon Causson, prop.

Sam Mele n'est plus le bon Samaritain des Twins

NEW YORK (PA) — On a noté un gros changement d'attitude chez les Twins de Minnesota cette saison, surtout chez leur gerant Sam Mele.

Celui-ci n'est plus le bon Samaritain ni le grand frère protecteur pour ses joueurs. Il a décidé d'être plus ferme et plus autoritaire en exigeant d'eux un plus grand effort.

« Nous avons surtout changé d'attitude, a déclaré Mele samedi, nous réfléchissons davantage cette année. Nous sommes plus agressifs et n'avons pas peur de prendre des chances sur les sentiers ».

De quelle façon a-t-il manifesté son autorité ?
« Je les ai laissés agir à leur guise pendant une couple de saisons et cela n'a pas marché. Maintenant, ils doivent attendre mon signal pour effectuer le jeu offensif qui combine la course sur les sentiers au coup de bâton "hit and run".
« De plus, j'ai insisté sur certains faits. Je désire qu'ils prennent une chance quand ils ont une opportunité raisonnable de voler un but. Nous avons compté au moins six points cette saison sur un coup lent au champ intérieur, et ce du deuxième but.

A la piste de Québec

PREMIERE COURSE
AMBLE — \$350.
1. Ramis Ade 8:10 4:30 4:10
2. Ladi Chamé 4:50 3:30
3. Irish Peter 10:80
Temps: 2:10 4:5

DEUXIEME COURSE
TROT — \$300.
1. Mr. Mad a 24:20 11:20 8:70
2. Payne Castel 5:20 4:10
1. The Moor 6:40
Temps: 2:13

TROISIEME COURSE
AMBLE — \$350.
1. Prince Lullwater 3:30 3:30 3:30
1. Granby Girl 4:40 2:80
4. Bantour Miv 2:80
Temps: 2:13

QUATRIEME COURSE
AMBLE — \$350.
1. Miss Barbara D. 4:40 2:30 2:30
1. Big Jim 5:40 3:00
2. Sciee Gonse 3:00
Temps: 2:13

CINQUIEME COURSE
AMBLE — \$350.
1. Freddie Voie 6:40 3:00 3:30

SIXIEME COURSE
TROT — \$400.
1. King's Cader 2:80 2:40 2:10
2. Lucky Symbol 4:10 2:20
Temps: 2:13 2:5

SEPTIEME COURSE
AMBLE — \$350.
1. Chris Eder 18:20 4:10 4:00
1. Pinnacle Chuck 5:40 3:30
2. Traffic Brooke 8:70
Temps: 2:13 2:5

HUITIEME COURSE
AMBLE — \$400.
1. Abbee Adios 14:30 3:30 3:30
2. Leo Chief 2:80 2:50
1. Del Mar Va 5:90
Temps: 2:11 4:5

NEUVIEME COURSE
TROT — \$300.
1. Loguy 6:30 3:30 2:40
2. Ann Douvan 4:00 2:50
2. Dingo Hannever 2:40
Temps: 2:11

DIXIEME COURSE
AMBLE — \$400.
1. Sister Adios 10:30 5:70 2:40
2. Danny Sands 4:10 2:40
1. W.E. Thunderbird 2:50
Temps: 2:08 4:5

Quinella: (4-5) — \$14.90.

SPECIAUX



THOMAS MASSON
CHEVROLET '65
Impala, sedan, démonstrateur 2,000 milles.
CHEVROLET '57
Sedan, équipe, aut., radio.
DEMANDEZ THOMAS MASSON

755, CHAMPLAOUR
Tél. Bur.: FR. 6-3791
Résidence: FR. 6-3394
TROIS-RIVIERES

COURSES

CE SOIR A 8 HRES

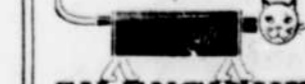


• Pari mutuel
• Club House
Admission: \$1.00

Mercredi soir SOIREE des DAMES

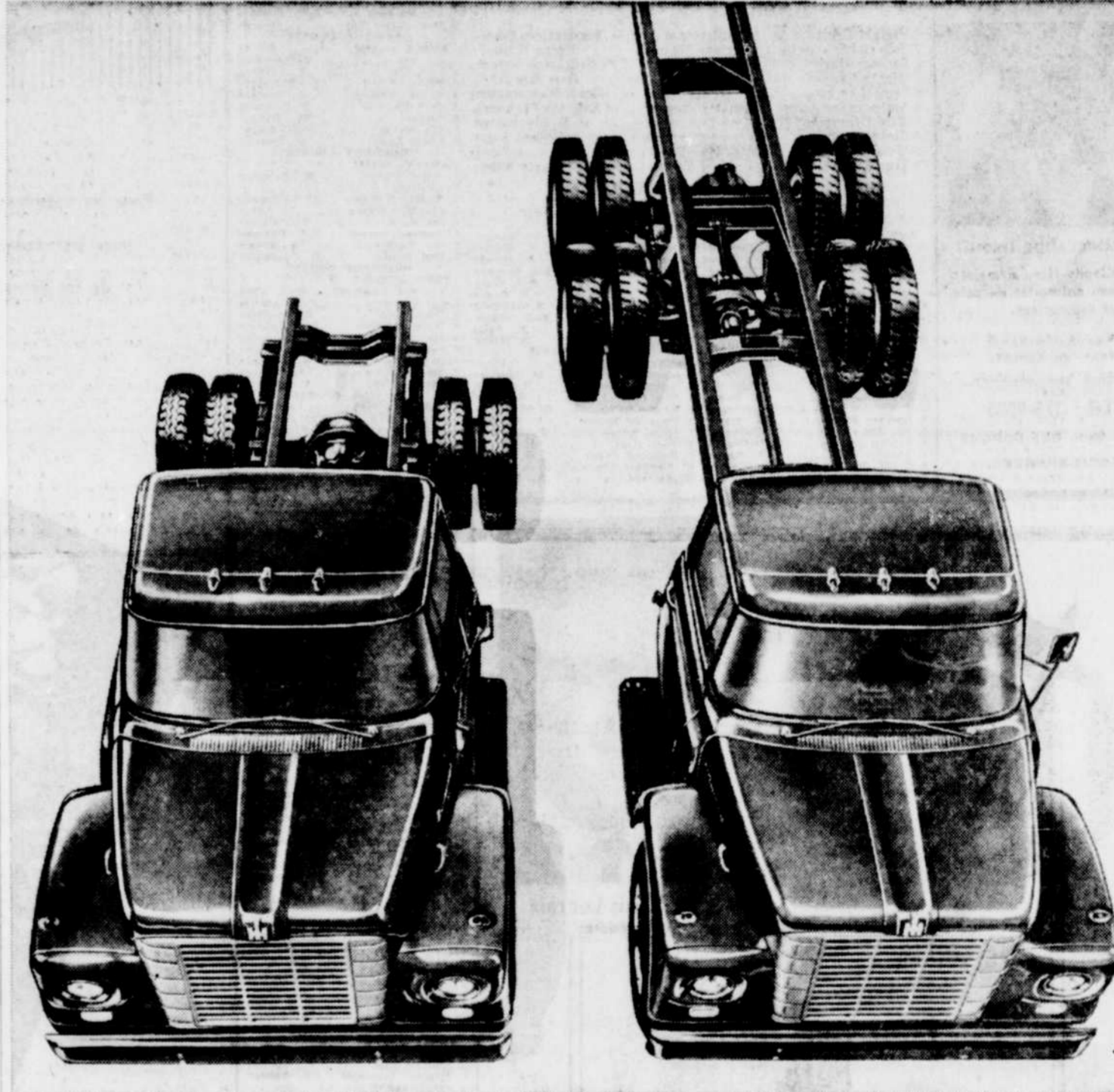
Organisateur: Chs-H. Côté
Les enfants en dessous de 16 ans accompagnés ou non ne sont pas admis.

INSTALLATION GRATUITE



SILENCIEUX MUFFLERS
GARANTIE A VIE
SERVICE DE 15 MIN.
PRIX A COMPTER DE: \$5.85

Le centre du silencieux le plus moderne en Mauricie.
S. M. MUFFLERS
Emile Pellerin, prop.
870, Laverdyne
FR 5-0995



Nous en faisons de toutes sortes...

pour adapter le Loadstar à vos transports



Pourquoi voit-on tant de Loadstar? C'est parce qu'ils font tellement de travaux! Les Loadstar sont répartis en 3 séries: 1600, 1700 et 1800. Leurs emplacements s'échelonnent de 127" à 205" (et même davantage pour les autobus scolaires). La gamme des P.B.V. s'étend de 17,000 lb à 46,000 lb. Il y a des modèles Loadstar à deux roues motrices ou à toutes roues motrices, à quatre roues ou à six roues, avec moteur à essence 6-cyl. ou V8, ou avec moteur diesel. Les équipements livrables sur demande—essieux, transmissions et autres éléments—sont particulièrement nombreux. Il est facile de faire votre choix. Adressez-vous simplement aux spécialistes du camion, chez le marchand de camions ou à la succursale International. Ils feront l'impossible pour vous fournir un Loadstar adapté à vos transports! **CAMIONS INTERNATIONAL**

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF CANADA, LIMITED
7050, ST-JACQUES-OUEST MONTREAL, 28, P. Q. AUPARAVANT UPPER LACHINE ROAD

GARAGE CHAREST & FRERE Inc.

1690, NOTRE-DAME TROIS-RIVIERES FR 6-3754

Les Mésanges de la Mauricie danseront sur la Terrasse

Parmi l'héritage spirituel que nous ont légué nos ancêtres, le folklore occupe une place de tout premier plan au point de vue récits, chants et danses. Notre pays possède de nombreuses troupes de folklore qui ont comme tâche de faire connaître à la population ce folklore et celui des autres pays. Les Mésanges de la Mauricie, qui prendront part aux manifestations de la Saint-Jean se classent dans cette catégorie.

La troupe des Mésanges de la Mauricie a été fondée en juillet 1961 par MM. Gilles Mercier et André Girard. Le besoin d'un groupe folklorique représentatif dans la cité de Laviolette et une grande démonstration de danse canadienne durant l'exposition régionale de cette même année, sont les principales raisons qui ont motivé la collaboration de plusieurs folkloristes de notre ville.

L'équipe se propose en tout premier lieu de se recréer en groupe par la danse et d'acquiescer certaines connaissances culturelles sur les divers pays d'origine, sur la géographie, l'histoire et les divers mœurs de ces pays.

Ainsi, une danse d'origine russe sera fort différente d'une danse française, tandis qu'une danse de victoire sera à l'opposé d'une autre de défaite.

Le mouvement se spécialise dans la danse de spectacle tout en accordant une large part à la danse récréative et demeure l'un des mouvements de notre ville le plus en demande dans le déroulement de soirées populaires, tant chez les jeunes que chez les adultes et les organismes qui en ont fait la demande. Le spectacle demeure cependant le but premier de l'équipe.

Plusieurs pensent qu'apprendre la danse folklorique est difficile, alors qu'en réalité

il n'en est rien et qu'en l'espace de quelques semaines, le candidat pourra danser un nombre assez impressionnant de danses, enseignées par des gens qualifiés, opérant avec méthode et ayant l'expérience de plusieurs camps folkloriques qui ont lieu chaque été. Ces camps durent habituellement une semaine et ont comme cadre les Laurentides du Nord de Montréal.

Les Mésanges sont présentement en pleine période de recrutement et toute personne âgée de 18 ans et plus peut entrer dans l'équipe. Pour de plus amples renseignements, toute personne intéressée peut communiquer avec Mlle Claudette Caron, ou encore venir assister aux réunions qui ont lieu chaque mardi soir à la salle Notre-Dame.

De plus, une équipe junior existe pour tous les jeunes désireux d'acquiescer de nouvelles (Voir: Les Mésanges page 31)



"TROIS VILLES-SOEURS", l'emblème de la Saint-Jean pour Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest et Cap-de-la-Madeleine.

La chanson-thème des fêtes de la Saint-Jean

Pierre-André Arcand, jeune compositeur du Cap-de-la-Madeleine, a remporté les honneurs du concours de la chanson-thème des fêtes de la Saint-Jean-Baptiste. Ce jeune homme, on s'en souvient, avait pris une part active aux manifestations du Carrousel des Arts, sur la Terrasse Turcotte, l'an dernier.

Sa participation de cette année sera donc encore plus remarquée et plus remarquable. Voici donc le texte de cette chanson-thème intitulée: "Canadiens français".

Refrain

Canadien français, c'est ta fête aujourd'hui: Tu viens sur la place, tu chantes, danses ton pays.

I

Qu'on allume le flambeau Et que sonnent les trompettes, Qu'elles résonnent en écho Les voix de notre peuple en fête.

II

C'est la fête de la Saint-Jean La fête des Québécois. Chacun serre la main de chacun. Le citadin, le villageois.

III

Chantons en chœur, chantons gaiement Ce pays qui est vaste et beau, Son grand fleuve et ses rivières, Ses lacs, ses villes et ses cotéaux.

IV

On verra Pierrot, Pierrette, Ainsi que Françoise et Françoise, On verra Jean et Jeannette, Ils danseront, les Québécois.

V

C'est la fête nationale, Nous y viendrons par milliers Les cinq millions au total, Tous y viendront pour trinquer.

Programme des fêtes de la Saint-Jean

Nous publions ci-après le programme des fêtes qui s'échelonnent du 23 juin au 4 juillet, dans le cadre de la célébration de la Saint-Jean-Baptiste dans les trois villes sœurs de Trois-Rivières, du Cap-de-la-Madeleine et de Trois-Rivières-Ouest.

Cap-de-la-Madeleine

RALLIEMENT - au Terrain Rochefort prévu pour 7 heures p.m. mercredi le 23 juin.

PARADE - Le défilé s'ébranlera à 7:30 heures pour emprunter les rues LATREILLE, ROCHEFORT, DESSUREAULT pour ensuite se diriger au terrain de l'aéroport. Le défilé de la Saint-Jean arrivera vers 8:15 heures devant le garage municipal.

Toute la surface en béton devant le garage servira aux manifestations qui se dérouleront en attendant la diffusion par Radio-Canada de la "COMMUNION DES FEUX".

DANSES Il y aura démonstration de danses folkloriques par la brillante troupe "LES LIBELLULES".

CONCERT à 9 heures l'Union Musicale du Cap-de-la-Madeleine donnera un concert de morceaux choisis.

MISE A FEU DU BUCHER

À 9:45 hres, S. H. le maire J.-Real Desrosiers de la cité du Cap-de-la-Madeleine allumera le traditionnel bûcher à l'aide d'un lance-flamme. Le tout se fera d'une distance de 50 pieds.

Aussitôt le feu allumé, un orchestre de danses populaires partagera les honneurs pour le reste de la soirée avec la réputée FAMILLE FRECHETTE. Ces manifestations seront sous l'habile direction de M. Jean-Pierre Baribeau.

JEUDI, 24 JUIN

11 hres a.m. À la Basilique du Cap, Messe solennelle avec distribution du Pain bénit.

1 hre p.m. Sur le Site historique des Trois-Rivières, Carrousel des Arts: 65 Par Amicitias et rencontres, Théâtre, danses, folklore, ballet, chant, Exposition de photos, peinture avec le concours du Poste CHLN.

2:30 hres p.m. Grand-Estrade de l'Exposition. Courses sous harnais avec les hommages de l'Association provinciale des courses sous harnais (M. Côté).

8 hres p.m. Au Flambeau et au Carré des Forges, Danses populaires, "dans le vent".

10 hres p.m. Grand-Estrade, Chants, Grand feu d'artifice. Avec les hommages de la cité de Trois-Rivières.

Les marchands du carrefour Ste-Madeleine du Cap organiseront de grandes manifestations à l'occasion de la fête de la Saint-Jean-Baptiste à 8 hres le 24 juin au Parc Du Moulin. Un concert sera donné par l'Union Musicale de la cité

madelinoise et des chants folkloriques seront interprétés par la famille Frechette. L'assistance recevra la copie des chants et sera appelée à participer activement à la fête.

VENDREDI, 25 JUIN

Au Parc des Pins:

8 hres p.m. Danse populaire sous la direction de Claude Bornaïs avec ses 16 musiciens. Attraction spéciale: Claudette et Michel.

SAMEDI, 26 JUIN

Parc Des Chenaux, Cap-de-la-Madeleine

8 hres Organisation de la Plaza Fussy et Carrefour Ste-Madeleine, chant, danse, jeux, Délegation à St-Jean des Piles: inauguration officielle de la Villa-Musica.

DIMANCHE, 27 JUIN

Cap-de-la-Madeleine, Grand-procession du Sacré-Coeur 7:30 hres Départ du Pont-vers la Basilique.

8 hres Au Collège, Trois-Rivières: Grand Jamboree provincial des Orchestres. Toute la journée est également remplie par 1. Fête des Plateaux Laferte, du Cap-de-la-Madeleine. Il y aura: Messe à 9 hres 15, Multiples compétitions sportives, Dîner libre, Parade, Proclamation de la Reine, danses, jeux 11:30 feu d'Artifice.

MARDI, 29 JUIN

Parc Victoria (St-Philippe): 8 hres Grand Concert par le Régiment de Trois-Rivières suivi d'une danse accompagnée à l'orgue.

MERCREDI, 30 JUIN

À la grande Piscine de l'Exposition:

8 hres Jeux aquatiques et démonstrations pratiques de sauvetages aquatiques.

JEUDI, 1er JUILLET

À l'île St-Quentin: journée des jeunes et des moins jeunes, sous le patronage des clubs Richelieu et Kiwanis.

11 hres Première Messe sur l'île St-Quentin. Dîner libre.

1:30 hre Danse folklorique.

2:30 hres Divers jeux par les membres des divers groupements des trois villes.

5 hres Mlle Prudentia sur les dangers de la route en bicyclette.

(Voir: Programme page 31)

Concert sous les auspices de la SSJB

L'orchestre de Radio-Canada inaugurera la nouvelle salle de Villa Musica

L'orchestre de Radio-Canada viendra, samedi soir prochain, inaugurer la nouvelle salle de Villa Musica, à St-Jean-des-

l'occasion du centenaire de cette institution. Avec ce concert présenté sous

Il s'agit du directeur du camp, le pianiste Czeslaw Kaczynski, du soprano Marguerite Gignac, de l'organiste Gaston Arel, du violoniste Taras Gabora, et du clarinetiste Rafael Masella.

Du 5 juillet jusque vers la fin d'août, plusieurs récitals seront présentés mettant en vedette des artistes tels que le violoncelliste Pierre Morin, le comédien Gilles Pelletier, le pianiste Vlado Perlemuter, le Quatuor Gabora, le claveciniste Kenneth Gilbert, le hautboïste Jacques Simard, le clarinetiste Rafael Masella, la harpiste Dorothy Weidon, les pianistes duettistes Bouchard et Morisset, le soprano Marguerite Gignac, etc.

L'artiste invité au concert du 26 juin sera l'organiste Gaston Arel, qui jouera accompagné de l'orchestre de Radio-Canada. On a, en effet, installé une magnifique orgue à traction mécanique à Villa Musica. Ce concert sera enregistré et transmis sur les ondes de Radio-Canada, le lundi suivant. La salle de Villa Musica peut recevoir jusqu'à trois cents auditeurs. On nous informe qu'il y a encore des fauteuils disponibles pour ce concert d'inauguration.



LE CHEF D'ORCHESTRE Roland Leduc (à gauche), dirigera le concert d'inauguration de la nouvelle salle de Villa Musica, samedi soir, à St-Jean-des-Piles. L'artiste invité sera l'organiste d'origine trifluvienne, Gaston Arel.

Les auspices de la Société St-Jean-Baptiste, dans le cadre des fêtes du patron des Canadiens français, va commencer la plus importante saison de Villa Musica. Cinq professeurs donneront des cours réguliers.



National SHOP & SAVE

OBTENEZ

400

JUSQU'À

TIMBRES

SUR PRESENTATION D'UN DE CES COUPONS ET L'ACHAT REQUIS

(Valable au magasin seulement)

Gold Star

EXTRA

- 100 -

TIMBRES "GOLD STAR" EXTRA SUR PRESENTATION DE CE COUPON ET OU PLUS D'ACHATS

\$1000

CHEZ VOTRE MARCHAND AMICAL

Valable jusqu'au 26 juin 1965 - 1 coupon par famille

- 200 -

TIMBRES "GOLD STAR" EXTRA SUR PRESENTATION DE CE COUPON ET OU PLUS D'ACHATS

\$2000

CHEZ VOTRE MARCHAND AMICAL

Valable jusqu'au 26 juin 1965 - 1 coupon par famille

- 300 -

TIMBRES "GOLD STAR" EXTRA SUR PRESENTATION DE CE COUPON ET OU PLUS D'ACHATS

\$3000

CHEZ VOTRE MARCHAND AMICAL

Valable jusqu'au 26 juin 1965 - 1 coupon par famille

- 400 -

TIMBRES "GOLD STAR" EXTRA SUR PRESENTATION DE CE COUPON ET OU PLUS D'ACHATS

\$4000

CHEZ VOTRE MARCHAND AMICAL

Valable jusqu'au 26 juin 1965 - 1 coupon par famille

Hommage

à tous les

CANADIENS-FRANÇAIS

à l'occasion de leur

FETE NATIONALE

LA

ST-JEAN-BAPTISTE

Avec notre personnel nous célébrons avec joie cette fête qui nous est si chère.

Notre patriotisme doit s'imprégner des grandes vertus de ce saint patron: La persévérance et la force.

LES ELEVATEURS

des

TROIS-RIVIERES LTEE

R.-H. Boutel
Sec.-Trés.

L.-R. Davidson
Président.

TROIS-RIVIERES



JAMBON, BIFTECK ou AGNEAU grillez vos viandes à l'extérieur!



Que faire pour plaire à toute la famille? Jambon - Agneau - Bifteck bien épais: comment savoir? Pierre peut vous aider dans le choix et la coupe de votre morceau de viande. En faisant rôtir votre viande sur le grill, ajoutez quelques succulents hamburgers bien épais ou de juteuses saucisses fumées. Ce qui est formidable, c'est la certitude de trouver la viande et les aliments pour chaque occasion chez Steinberg! - Lors de vos prochaines emplettes, fiez-vous aux pratiques conseils de Pierre. Vous serez toujours assurée de la meilleure coupe de viande en tout temps. Si vous cuisinez à l'extérieur, spécifiez-le, car la coupe sera différente et vous aurez ainsi complète satisfaction. Bon appétit!

Pierre vous sert personnellement.

FESSE DE JAMBON PRET-A-MANGER

ENTIER OU
DEMI!
LA LB **63¢**

TRANCHE DE FLETAN DE CHOIX saveur délicate. LA LB SEUL. **65¢**

SALADE DE PATATE OU DE CHOU CONT. 16 ON. **25¢**
FRAICHE, DE STEINBERG! 10¢ DE MOINS CETTE SEMAINE!

SANS JARRET, DECOUENNE ET DEGRAISSE! PESE APRES LA COUPE, VOUS DONNE PLUS DE JAMBON POUR VOTRE ARGENT!

SAUCISSES FUMÉES STEINBERG PAQUET 1 LB. **49¢**
OU PREMIUM DE SWIFT OU COORSH!

AGNEAU TENDRE, IMPORTE, DELICIEUX gigot, entier ou demi LA LB **59¢** côtelettes d'épaule dans le panier! LA LB **39¢**
BOEUF DE MARQUE ROUGE rôti de palette le meilleur au Canada! LA LB. **43¢** rôti de côtes croisées LA LB. **63¢**

PRUNES "Beauty"

DE LA CALIFORNIE, SUCREES, DELICIEUSES
PANIER COMBLEE **\$1.09** CATEGORIE
DE 6 LBS! CANADA NO 1

CHOU VERT

CANADIEN
9¢ LA LB

Pommes croquantes

"GRANNY SMITH", NOUVELLES RECOLTE!
Delicieuses au dessert! LA LB **23¢** importées! Juteuses et sucrées!

CONCOMBRES

IMPORTES, DE CHOIX SUPERIEUR!
Categorie CANADA NO 1 **2** POUR SEUL. **25¢**



MARQUE WILSON! IMPORTEES DU MEXIQUE

CANTALOUPE

TRES GROS NO 45!

CHACUN POUR

29¢

frais, sucrés,
remplis de saveur!

DELICIEUX AVEC VOTRE CREME GLACEE PREFEREE! CATEGORIE CANADA NO 1

VOTRE SUPERMARCHÉ
STEINBERG SERA
OUVERT JUSQU'À
6 HEURES
LE MERCREDI 23 JUIN

en honneur de la
FETE DE LA
St-Jean-Baptiste
votre supermarché Steinberg sera
FERME TOUTE LA JOURNEE
le jeudi 24 juin



25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: OLIVES MANZANILLA DE CORONATION "LOOSE-PACK" POT 20 ON. 88¢ Nul après le mardi 29 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: POULET MARQUE ESTA DESOSSE! POT 10 ON. 88¢ Nul après le mardi 29 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: JAMBON CUIT MARQUE S.X. GROSSE BTE 1 1/2 LB. 1.69 Nul après le mardi 29 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PUREE DE TOMATE riche, de marque HUNT 4 BOITES 6 ON. POUR SEUL. 66¢ Nul après le mardi 29 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MAYONNAISE MARQUE RAYMOND LISSE! POT 16 ON. 45¢ Nul après le mardi 29 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Cornichons "DILLS" petits, de CORONATION GROS POT 24 ON. 49¢ Nul après le mardi 29 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: BEURRE D'ARACHIDE Marque Schwartz CREMEUX POT 16 ON. 53¢ Nul après le mardi 29 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SAUCE A BIFTECK MARQUE A-1 DELICIEUSE! POT 8 ON. 35¢ Nul après le mardi 29 juin 1965.
100 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS AVEC CE COUPON ET UNE COMMANDE \$5.00 OU PLUS DE MARCHANDISES DIVERSES ACHETES EN UNE SEULE FOIS (à l'exception des produits du tabac) En vigueur le lundi 28 juin seulement CHEZ STEINBERG DE TROIS-RIVIERES (Limite: un coupon par famille)		25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: DETERSIF LIQUIDE MARQUE MIR 2 bout. 24 on. 87¢ éprouvez toute la différence! Nul après le mardi 29 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: JUS DE TOMATE RAFRAICHISSANT, LIBBY 6 btes 20 on. \$1.05 qualité de fantaisie! Nul après le mardi 29 juin 1965.	50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: LAIT CREME EN POUVRE STARLAC INSTANTANE BOITE 3 LBS \$1.29 MARQUE BORDEN! Nul après le mardi 29 juin 1965.			
25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: QUICK WHIP DE MARQUE MONARCH 2 PAQUETS 2 ON. 38¢ Nul après le mardi 29 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SPAGHETTI dans une sauce tomates! de marque GATTUSO 2 BOITES 8 ON. 29¢ Nul après le mardi 29 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CREVETTES MARQUE BOOTH NETTOYÉES! POT 7 ON. \$1.05 Nul après le samedi 26 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: TOURTIERES DE STEINBERG CHACUNE SEUL. 55¢ Nul après le samedi 26 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: POULETS FRAIS, CATEGORIE "A" ENVIRON 2 - 3 lbs 49¢ LA LB. Nul après le samedi 26 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: 2 POMMES (ou plus) LAITUE TOUTE VARIETE CAT. CANADA NO 1 Nul après le mardi 29 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: 2 LB. (ou plus) TOMATES TOUTE VARIETE CAT. CANADA NO 1 Nul après le mardi 29 juin 1965.	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CONT. 1 CHOPINE (ou plus) BLEUETS CAT. CANADA NO 1 Nul après le mardi 29 juin 1965.



POUR LA MAISON ET LE CHALET!

MARGARINE A L'HUILE VEGETALE

MARQUE STEINBERG! 10¢ DE MOINS!

4 PAQUETS 1 LB **\$1.00**



PAPIER DE TOILETTE MARQUE ELEGANT

BLANC, ROSE, JAUNE ou AQUA!

8 ROULEAUX PAR POT **89¢**

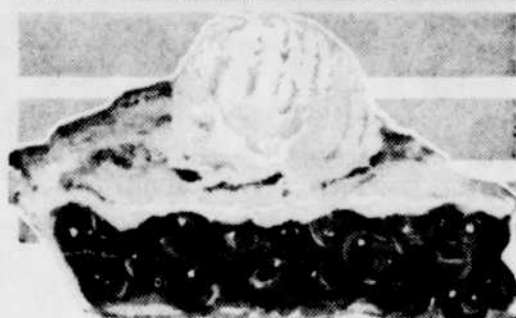
FROMAGE TRANCHE marque KRAFT 3 pqt 8 on. \$1.00
fondu, Canadien!

CHEEZ WHIZ DE KRAFT Pot 16 on. 55¢
à multiples usages! 8¢ de moins!

FROMAGE GRUYERES 3 pqt 8 on. \$1.00
à la carte, de Steinberg! 29¢ de moins!

LAIT EVAPORE 6 btes 16 on. \$1.00
marque Crino! 5¢ de moins!

De notre Boulangerie



TARTES AUX CERISES

20¢ DE MOINS! CHACUNE **39¢** Cuite à chaque jour dans les fours de Steinberg!

GATEAU POUR GRADUES Chacun 79¢
gros format, frais du four de Steinberg!

SHORTCAKE EPONGE Léger et délicieux! Ch. 29¢
de Steinberg! 6¢ de moins!

GATEAU NAPOLITAIN FRAIS Seul. 45¢
de Steinberg, 4¢ de moins!

25 Timbres "Pinky" additionnels! Aucun coupon requis... lors de l'achat de l'une ou l'autre des pâtisseries Steinberg suivantes:
GROSSES BRIOCHES A L'ERABLE CETTE SEMAINE **55¢**

"DONETTES" AU SUCRE 24 PAR PAQUET **39¢**

EN VEDETTE!

MELANGE DE 100 BISCUITS STEINBERG

CHACQUE PAQUET SEUL. **79¢** FRAIS, DELICIEUX

BREUVAGE EN CANETTES ICE CASTLE

PETILLANT ET RAFFRAICHISSANT!

Canette 10 on. seul. **7¢** SAVEURS VARIEES!

ABRICOTS KONTIKI 3 btes 28 on. \$1.00
en moities, qualité de choix!

TRANCHES D'ANANAS 3 btes 28 on. \$1.00
qualité de choix, Kon Tiki!

JUS D'ANANAS 16¢ de moins! 7 btes 20 on. \$1.00
marque Sweet Treat!

SAUCE DE POMMES 6 btes 15 on. \$1.00
qualité de choix — marque Bright! 5¢ de moins!

SACS DE THE PAGODA 60 sacs par pqt 49¢
mélange Orange Pekoe, 10¢ de moins!

FLOCONS DE MAIS KELLOGG 41¢
Bte 16 on., pour appétits robustes, 2¢ de moins!

TOPPING WHIP DE MONARCH 39¢
Boite 9 on., 6¢ de moins!

MACARONI VARIE STEINBERG 5¢ DE MOINS! 3 pqt 2 lbs **\$1.00**
Spaghetti mince ou régulier, macaroni long ou coupe, rigatoni ou coquilles moyennes!

POIS SUGARKIST 16¢ de moins! 7 btes 15 on. \$1.00
non-classes, de choix, Orchard King!

HARICOTS JAUNES 6 btes 20 on. \$1.00
Coupés, de choix, Orchard King! 11¢ de moins!

SOUPES HABITANT 7 btes 15 on. \$1.00
pois et légumes! 9¢ de moins!

POULET ENTIER BURNS Boite 3 1/4 lbs 88¢
sans abatis!

JAMBON CUIT EN CONSERVE Boite 1 1/2 lb \$1.69
marque Maple Leaf, 10¢ de moins!

PATATES CHIPS PINKY 9 on. 43¢
fraîches, croustillantes, 6¢ de moins!

NOURRITURE POUR CHIEN P.E.P. 12 btes 16 on. \$1.00
boeuf, poulet ou foie! 24¢ de moins!



SAUCE A SUNDAE MARQUE SHIRRIFF

AU BUTTERSCOTCH, CAMEL ou CHOCOLAT

BAS PRIX **19¢**
IMBATTABLE!
POT 8 ON. CHACUN

Aliments Congelés



LIMONADE ROSE

OU REGULIERE! BTE 6 1/4 ON. **10¢** CONCENTREE AJOUTEZ L'EAU SEULEMENT!

JUS D'ORANGE ORCHARD KING 5 btes 6 1/2 on. \$1.00
CONCENTRE, CONGELE!

PATE DE VIANDE YORK 4 pqt 8 on. \$1.00
BOEUF, POULET ou DINDE! 19¢ de moins!

En Spécial

COUPEAU A EPLUCHER

EVIDE, SHEFFIELD EMPIRE

En vedette cette semaine! Chacun: **29¢** Valeur rég. de 39¢

ACIER INOXYDABLE, MANCHE EN PERMAWOOD!

PAPETERIE DE QUALITE

REGULIER COURRIER AERIEN
25¢ CARNET DE NOTE JUMBO **49¢**
35¢ CARNET JUMBO FORMAT LETTRE **59¢**

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
BISCUITS LIMMITS
DIETETIQUES, VARIES DELICIEUX!
Pot 6 1/2 on. **88¢**
Nul après le mardi 29 juin 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
Brevages aux raisins ou TROPICAL PUNCH Concentré, Read Gold
2 BOITES à 3 onces **39¢**
ou base d'orange 2 boites 43¢
Nul après le mardi 29 juin 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
BREUVAGES AUX FRUITS
DIVERS, DE BESSEY!
Gros cruche **65¢**
44 on.
Nul après le mardi 29 juin 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
GARNITURE A TARTES MARQUE STAFFORD AUX POMMES
2 boites 20 on. **74¢**
ou aux bleuets, 2 boites 94¢
Nul après le mardi 29 juin 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
MORCEAUX DE PAMPLEMOUSSE TROUT HALL
2 btes 20 on. **70¢**
Nul après le mardi 29 juin 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
RAISINS
D'Australie, WASCO
Gros pqt 2 lbs **65¢**
Nul après le mardi 29 juin 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
MAIS EN CREME DORE, MARQUE IDEAL
4 btes 20 on. pour seul. **74¢**
QUALITE DE CHOIX!
Nul après le mardi 29 juin 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
CAFE TORREFIE MAXWELL HOUSE
FRAIS! Sac 1 lb **91¢**
VOUS EPARGNEZ 6¢
Nul après le mardi 29 juin 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
PAIN DE VIANDE PREM DE SWIFT
2 btes **89¢**
PRET-A-SERVIR!
Nul après le mardi 29 juin 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
BISCUITS A LA GUIMAUVE AU CITRON
Paquet 8 on. 39¢ ou "CREAM CRACKERS"
Paquet 8 on. 29¢ de marque Jacob!
Nul après le mardi 29 juin 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
PAPIERS-MOUCHOIRS FACELLE ROYALE BLANCS ou ROSES!
2 pqt 200 **39¢**
Nul après le mardi 29 juin 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
TAMPONS A RECUPER DE STEINBERG
10 tampons par boite **23¢**
Nul après le mardi 29 juin 1965

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
Achat de \$1.00 (ou plus)
PAPETERIE DE FINE QUALITE
Nul après samedi 3 juillet 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
GRANDS VERRES EN ALUMINIUM
COULEURS VARIEES (Valeur rég. de 31¢!)
Chacun **19¢**
Nul après samedi 3 juillet 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
EMPOIS A VAPORISER DE MARQUE LESTOIL AEROSOL!
Bte 14 on. **49¢**
Nul après le mardi 29 juin 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
DETERSIF EN POUDRE, MAJESTIC
Format géant **\$1.03**
Format économique **\$1.89**
Nul après le mardi 29 juin 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
CASSEROLES AVEC COUVERCLE, EN VERRE GLACE ou TASSE ET SOUCOPE EN VERRE GLACE!
Nul après samedi 3 juillet 1965

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
LES PRIX ANNONCES sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, le samedi 26 juin 1965. Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
STEINBERG

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat
STEINBERG



Van Looy conserve le maillot jaune au Tour de France

COLOGNE (AFP) — M. Jacques Goddet, directeur de Tour de France, a donné le départ réel de la 52e édition de cette épreuve, hier matin à 10h26 locales, devant le stade de Mungersdorf, dans la banlieue ouest de Cologne. Les concurrents avaient auparavant traversé la ville en cortège et reçu, au passage devant la célèbre cathédrale, la bénédiction de Mgr Josef Frings, cardinal archevêque. La première fraction de la

première étape du Tour de France cycliste courue sur les 90 milles séparant Cologne de Liège n'a été vraiment intéressante que dans les derniers kilomètres. Il ne faisait aucun doute que les Belges voulaient terminer en vainqueurs à Liège et qu'ils allaient employer toutes leurs forces pour arriver à leur fin. Ils y sont parvenus en contrôlant la course de bout en bout et en plaçant cinq hommes dans les six premiers.

Le grand vainqueur de la première partie de cette étape a été le Belge Rik Van Looy, magnifique d'aisance et remarquable triomphateur d'un sprint qui groupait une centaine de concurrents.

Après quelques heures de repos, les coureurs du tour de France ont disputé la seconde partie de la première étape qui comprenait un parcours de 22 kms 500 à couvrir par équipes contre la montre.

L'équipe, dont Van Looy est le leader, est partie très rapidement et, après un tour de circuit, avait cinq secondes d'avance sur l'équipe hollandaise dirigée par Pelleners.

L'équipe de Van Looy payait ensuite son départ trop rapide et devait se contenter de la 4e place. Les formations dirigées par Geminiani et Plaud s'imposaient en fin de parcours. C'est donc l'équipe de Geminiani qui gagne à la moyenne de 45kms 918, mais cette victoire n'empêche pas Van Looy de conserver le maillot jaune qu'il portera aujourd'hui au départ de la seconde étape qui conduira les coureurs de Liège à Roubaix.

Northern Dancer élue au Temple de la Renommée

TORONTO (PC) — Un pur-sang, un conducteur-entraîneur de chevaux de course et une étoile de course ont été élus au Temple de la Renommée du Canada.

Le pur-sang est Northern Dancer, étalon élevé au Canada qui a triomphé dans le Derby de Kentucky, le Preakness et le Queen's Plate en 1964.

Joseph Cyril Joe O'Brien, âgé de 48 ans et originaire d'Al-

berton, I.P.E., est l'entraîneur-conducteur de chevaux. Enfin l'étoile de course est feu Patrick Joseph Lally, de Cornwall, Ont., reconnu par plusieurs comme le père de ce sport.

Les trois nouveaux membres ont été élus parmi un groupe de 23 candidats choisis plus tôt cette année par des comités de sélection dans chacune des 10 provinces.

Gérard Landry a lancé une joute d'un seul coup sûr



vous souffrez



vous ne souffrez plus

Gérard Landry a lancé une joute d'un coup sûr pour conduire le Mont-Carmel à une victoire de 4 à 0 sur l'Est de Ste-Genevieve dans une joute régulière de la ligue de balle molle du comté de Champlain.

Dans une autre rencontre Le Lac à la Tortue a disposé du Ste-Thécle 13 à 10. Michel Gingras a remporté la victoire et Jacques Croisau a été débite de la défaite. Roger Trépanier pour le Lac à la Tortue et Gilles St-Amant pour le Ste-Thécle ont frappé chacun un circuit avec trois hommes sur les sentiers. Raymond Routin s'est aussi mérité trois hits.

Ligue du Centre Landry

Lionel Bouchard et Jean-Louis Ouellette ont fait produire chacun deux points pour conduire le club St-Jean-Baptiste à une victoire de 6 à 4 sur le Jacques-Nettoyeur dans la ligue de balle molle du Centre Landry. Robert Thibodeau a remporté la victoire. Léopold Auger en relève pour Yves Desjardins a été débite de la défaite. Jean Trudel s'est aussi fait valoir avec trois balles en lieu sûr.

Ligue Dépression

L'équipe de la Police du Cap a disposé de la Chambre de Commerce au compte de 11 à 3. René Caron s'est mérité la victoire et Claude Denis a été débite de la défaite. Claude Harvey avec deux doubles, Réal Beaulieu avec un triple et un double ainsi que Jean-Marie Jodoin ont brillé pour les vainqueurs. René Gauthier et Gilles Morin ont excellé pour les perdants.

brûlements d'estomac soulagés rapidement avec les NOUVEAUX TUMS AMÉLIORÉS

Les Tums sont tellement faciles à prendre — aucun liquide nécessaire. Vous pouvez toujours avoir des Tums sous la main pour un soulagement rapide des brûlements ou de l'hyperacidité d'estomac. Demandez les Tums améliorés dans le rouleau de poche bien connu, en boîte économique de 3 rouleaux et en façon de 100 comprimés.

TUMS pour l'ESTOMAC

SEUL SAM PEUT FAIRE ÇA!

DINDES FRAICHES "CANADA PACKERS"

Cat. "A" 6 à 10 lbs

39^C LB.

LAIT INSTANTANÉ "CRINO" BOITE 3 LBS 99^C

THE "KADANA" PAQUET 100 SACS 59^C

MOUTARDE SCHWARTZ POT 24 ONCES 25^C

LIQUEUR BOUTEILLE 30 ONCES

FRAISE - CREME SODA - ORANGE
GINGER ALE - CIDRE CHAMPAGNE

9^C CH

SAUCISSES HOT-DOG 3 LBS 99^C

MOBILIER DE CHAMBRE

3 MCX. Bureau triple 72" MIROIR 30" X 60" CHIFFONNIER-LIT 4 1/2'

\$159⁸⁰

PRIX SAM

PRELART INCRUSTE

VALEUR REGULIERE: \$1.89 V.C.

\$1.35

V.C.

TUILES LINOLEUM

VALEUR REGULIERE 12¢

8^C CH.

C'est avec grand PLAISIR que nous souhaitons la bienvenue au **POLICIER REPORTER**

Comme notre reporter l'a si bien dit hier, "nous voulons que la saison estivale soit plus agréable et dépourvue d'accidents". Si vous voulez bien vous aider! Tous les matins à 8:40 la sécurité sera en vedette, et nous invitons tous les auditeurs à bénéficier des conseils que notre invité voudra bien leur prodiguer. TOUJOURS A VOTRE SERVICE

CHLN

Beatty

LESSIVEUSE CONVENTIONNELLE

Pompe automatique. 12 lbs

\$99⁸⁰

Prix Sam

BOTTINES ET SOULIERS DE TOILE POUR HOMMES

Couleur noir VALEUR REGULIERE \$2.47

DAMES et DEMOISELLES

Valeur régulière \$1.25

\$1.67

GARÇONS

Valeur régulière \$1.50

\$1.97

GARÇONNETS

Grandeurs 6 à 10

Valeur régulière \$1.25

\$1.67

ENFANTS

Gr. 4 à 10 Gr. 11 à 3

Rég. 97c Rég. \$1.27

65¢ - 95¢

\$1.75

PRIX SAM!

Hommage aux religieux à l'ouverture des fêtes du cinquantenaire

Donnacona a été bien servie en éducation religieuse

DONNACONA (GR) — C'est Donnacona, M. le chanoine Emile Couture, qui se sont officiellement ouvertes les fêtes marquant le cinquantième anniversaire de fondation de cette localité du comté de Port-Neuf. Cette première journée de célébration était spécialement réservée pour rendre hommage aux prêtres, religieux et religieuses natis de Donnacona ainsi que tous les membres des divers corps religieux de la municipalité. A la suite de cette messe d'action de grâces, un banquet regroupant les autorités civiles et religieuses, ainsi que de nombreux enfants religieux de la paroisse Sainte-Agnès, a été servi au centre Colombien. Cette première journée était d'ailleurs de l'organisation du conseil des Chevaliers de Colomb de Donnacona et de la Ligue Catholique Féminine. Mgr Laurent Noël qui devait rehausser de sa présence ce banquet, n'a pu y participer par suite de circonstances incontrôlables. Prenant la parole à titre de premier magistrat et de président du comité du cinquantenaire, M. J.-Raoul Mathieu a déclaré que le comité des fêtes avait pris la décision d'ouvrir cette semaine de manifestations par une messe d'action de grâces, en hommage et reconnaissance au Seigneur, pour les nombreux bienfaits répandus chez la population Donnaconienne durant ces 50 années. Il a aussi fait part que l'on voulait par la même occasion honorer les enfants de la place qui ont délaissé le civil pour la vie religieuse, ainsi que leurs parents. Il a ensuite parlé de l'évolution que connaît notre province depuis quelques années et a terminé en déclarant "que l'éducation religieuse sème les vocations et que Donnacona avait été bien servie dans ce domaine, en constatant les nombreuses vocations religieuses que Dieu est venu chercher parmi les familles de la municipalité". De son côté, le curé M. le chanoine Emile Couture a rendu hommage à Son honneur le maire J.-Raoul Mathieu qui, a-t-il dit, a été le premier à avoir eu l'idée de fêter ce jubilé d'or et de consacrer cette première journée au domaine religieux. Il a souhaité que cette semaine soit remplie de succès et que tous et chacun fraternisent dans le bonheur.

OUVERT jusqu'à
CE SOIR 9³⁰ HRES
FERME LA ST-JEAN-BAPTISTE

SEUL
SAM
PEUT FAIRE CA!



bar
REG. \$1.19
79^c
GROS FORMAT \$1.09



PATE DENTIFRICE COLGATE
REG. \$1.19
84^c



HUILE OU LOTION
79^c 4.5 ONCES
\$1.39 8 on.

JAMBON PIQUE-NIQUE
BOITE 1 1/2 LB
\$1.29



PAINS HOT DOG
19^c LA DOUZ



SALADE EN POMMES
QUEBEC No 1 — GR 18
2/29^c POMMES POUR

BONNETS DE BAIN "PLAYTEX" POUR DAMES
VAL. REG. \$1.49
97^c



CHEMISES DE TOILETTE MANCHES COURTES. REG. \$3.95
\$2.47



SHORTS EN COTON GARÇONNETS et FILLETES 3 à 6X
REG. JUSQU'A \$1.97
57^c

SHORTS EN COTON POUR JEUNES FILLES
GR. 7 à 16 ANS.
VALEUR REGULIERE \$1.97
\$1.37 PRIX SAM



LA PREMIERE JOURNEE de manifestations à l'occasion des fêtes du cinquantenaire était réservée en hommage aux religieux et religieuses de Donnacona. On remarque, au banquet de circonstance, son honneur le maire J.-Raoul Mathieu, M. le chanoine Emile Couture, Mme Gurney St-Pierre, présidente de la Ligue catholique féminine, le R.P. Maurice Royer, représentant les religieux et religieuses natis de Donnacona, et M. Bernard Digué, Grand Chevalier du conseil de Donnacona.

Enfin le Rév. Père Maurice Royer, au nom de tous les religieux et religieuses natis de Donnacona, a remercié le comité des fêtes d'avoir dédié spécialement sa première journée de manifestations en leur honneur. Il a fait un retour en arrière pour rappeler au souvenir de l'assistance les noms des pionniers qui ont semé les vocations dans la population de Donnacona. Il a rendu hommage aux parents qui ont donné un ou des enfants à la vie religieuse et a exprimé le souhait que Dieu continue à répandre ses grâces et bienfaits sur la population entière.

Messe célébrée sur le site de la première chapelle
par Maurice BELAND
LOUISEVILLE — La célébration d'une messe, sur le site où était logée la première chapelle de la colonie naissante, aura lieu, le jour de la St-Jean-Baptiste, si la température le permet. Les tout premiers missionnaires de la Nouvelle-France, dans cette région du Québec, qui se nommait Rivière-du-Loup. En haut pour le différencier de Rivière-du-Loup, en bas sur le côté nord du fleuve St-Laurent, étaient des Recollets qui, en plus de la desserte locale devaient se rendre, de l'autre côté du lac St-Pierre, à Fort Henry (aujourd'hui Sorel). C'est au cours de l'un de ces voyages que le P. Anne de Noye prit part dans une tempête hivernale sur le lac. Cet événement de caractère religieux, si souligné dans les cadres du tricentenaire de Louiseville. Jusqué au début du 18e siècle les Pères Recollets s'occupaient du soin des âmes des premiers habitants de notre région. Des noms tels que les Pères Denault, Petrimoux (deux frères de sang), sont bien connus des historiens de Louiseville.

1,000 COULEURS AU CHOIX!
Valeur régulière \$7.95
Scarfe
\$4.39 LE GALLON



PISCINES RECTANGULAIRES
GR. 72" X 48" X 12" REG. \$17.95
\$11.88 PRIX SAM
AUTRES MODELES RONDS \$17.95 à \$49.95



SERVIETTES DE PLAGE
30" x 60" — VAL. REG. \$1.98
\$1.44



maintenant chez votre épicier...
L'AUTHENTIQUE **SAUCE INSTANTANÉE**
ST-HUBERT BAR-B-Q
UN PRODUIT DE BERTHELET & LÉGER INC. MONTREAL, QUE.

Débat sur le bill régissant la construction dans la région

Bécancour, une ville qui répondra aux aspirations humaines

par Paul-Emile PLOUFFE

QUEBEC — Le gouvernement entend faire de la future cité de l'acier qui naîtra à Bécancour une ville qui répondra non seulement aux aspirations d'ordre économique et industriel mais également aux aspirations humaines, de sorte qu'elle puisse servir de modèle et dans le Québec et dans le monde entier.

L'Assemblée législative a donné à l'unanimité la deuxième et troisième lectures au bill 62, hier, après que le leader du gouvernement en Chambre et

ministre des Affaires municipales, M. Pierre Laporte eut exposé que l'élémentaire prudence étant donné les développements considérables qui peuvent se dérouler à Bécancour, veut que l'on prenne les précautions en vue d'empêcher un développement désordonné de cette région.

MM. Paul Dozois, député de Saint-Jacques, Maurice Bellemare, député de Champlain et Germain Hébert, député de Nicolet ont, dans l'ordre fait quelques considérations pendant le débat sur le principe du bill.

Dans le cas contraire, la législature sera en session et le délai pourra être prolongé.

La loi s'applique à onze municipalités, soit celles du village de Bécancour, de la paroisse du même nom, Sainte-Genève, Saint-Edouard-de-Gentilly, Saint-Gregoire-le-Grand, le village de Larocheville, le village de Laval, la ville de Laval, la corporation municipale de Sainte-Angele de Laval, la municipalité de Villers et la municipalité du village de Gentilly. Elle découle d'une demande formulée par les maires de ces municipalités.

Onze ? Sept ? Huit ?

"Je ne suis pas du tout certain qu'il faille inclure les onze municipalités dans la nouvelle, dit-il, c'est peut-être sept, c'est peut-être huit, c'est peut-être neuf. Des experts vont nous le dire mais il reste que nous avons disponibles onze municipalités qui ont accepté de poser les actes nécessaires à cause de l'implantation de la sidérurgie dans ce territoire".

Aussitôt que l'on a annoncé de façon officielle l'implantation de la sidérurgie à Bécancour, on a vu des gens commencer à vouloir construire; on a vu des roulettes venir s'installer pour commencer des développements. Il est clair que si le gouvernement n'intervient pas, ce territoire va se développer de la façon la plus anarchique, vu qu'aucune des municipalités n'a un règlement de construction.

L'opposition est d'accord

MM. Paul Dozois et Maurice Bellemare ont exprimé, au nom de l'opposition, qu'ils étaient d'accord avec le gouvernement sur le principe du projet de loi. Une réserve a cependant été faite parce que le texte législatif prévoit que dans des cas spéciaux, une autorisation de construire pour

ra être donnée avec l'autorisation du ministre des Affaires municipales.

M. Laporte a expliqué sur ce point qu'il aurait préféré fermer la porte complètement pendant neuf mois. Dans son esprit, il n'y aura pas de cas d'exception à moins qu'il s'agisse de cas vraiment exceptionnels. Qu'est-ce qui pourrait être un cas exceptionnel?

C'est si une industrie exprime le désir de s'établir à tel endroit pour avoir la matière première tout près et que les urbanistes et les sociologues au travail, faisant un rapport intérimaire, déclarent que le projet coïncide exactement avec le plan de développement envisagé. A ce moment, le ministre pourrait permettre une exception, c'est-à-dire la mise

en chantier immédiate de cette usine qui pourrait être tributaire de SIDBEC.

Des remerciements

Le député libéral de Nicolet, M. Germain Hébert, a félicité et remercié le ministre des Affaires municipales d'avoir mis à la disposition des maires de ces municipalités des hauts fonctionnaires du ministère qui

Service de deux vols par semaine via Prague

WASHINGTON (AFP) — Pan American Airways annonce qu'elle desservira Prague à partir du 16 juillet, à raison de deux vols par semaine.

Ce service sera le premier entrepris par une compagnie d'aviation américaine à destination d'un pays du bloc communiste depuis que la ligne compagnie a interrompu ses vols vers Prague, en 1950.

Il faut prévoir

En présentant le projet de loi, M. Laporte a expliqué qu'il faut prévoir très rapidement l'organisation d'une ville qui ne sera pas la répétition malheureuse de certaines choses que l'on a vues ailleurs dans la province, faute d'urbanisme, de prévisions, lors de l'établissement de certaines industries.

Le projet de loi empêche que durant neuf mois, à compter du jour de la sanction du bill, on construise des immeubles qui pourraient nuire à la mise à exécution d'un plan d'ensemble. Celui-ci est actuellement en préparation. On a fixé un délai de neuf mois parce qu'il y a lieu de croire que le plan directeur sera alors prêt.

Des félicitations

M. Laporte a profité de l'occasion pour féliciter particulièrement ces onze maires de leur esprit de compréhension de la situation. Il a souligné, en passant, que la décision des onze municipalités concernées de se servir du bill 13 pour se fusionner lui permettrait, à elle seule, de justifier la présence de ce projet de loi qui fut adopté au cours de la présente session.

Une somme d'argent, a dit encore le ministre, sera incluse dans un prochain budget supplémentaire pour faire des études très poussées afin de savoir de façon précise comment organiser la nouvelle municipalité.

Onze ? Sept ? Huit ?

"Je ne suis pas du tout certain qu'il faille inclure les onze municipalités dans la nouvelle, dit-il, c'est peut-être sept, c'est peut-être huit, c'est peut-être neuf. Des experts vont nous le dire mais il reste que nous avons disponibles onze municipalités qui ont accepté de poser les actes nécessaires à cause de l'implantation de la sidérurgie dans ce territoire".

Aussitôt que l'on a annoncé de façon officielle l'implantation de la sidérurgie à Bécancour, on a vu des gens commencer à vouloir construire; on a vu des roulettes venir s'installer pour commencer des développements. Il est clair que si le gouvernement n'intervient pas, ce territoire va se développer de la façon la plus anarchique, vu qu'aucune des municipalités n'a un règlement de construction.

Création d'un Institut de Technologie naval à Lauzon, en face de Québec

QUEBEC — Un Institut de Technologie naval sera établi à Lauzon, en face de Québec. On y enseignera les grandes spécialités du domaine de la construction navale et des opérations navales de tout caractère.

M. Paul Gérin-Lajoie, ministre de l'Éducation, a déclaré à l'Assemblée législative, hier, qu'une décision de principe a été prise à ce sujet, sur recommandation du Conseil de perfectionnement de l'École de Marine de Rimouski. Celui-ci a d'autre part, recommandé que cette institution continue de donner ses cours.

Le ministre a dit que dans quelques semaines, il aura un peu plus de précisions à fournir au sujet du projet de l'Institut de Technologie maritime.

La question avait été soulevée par M. Jean-Jacques Bertrand, député de Missisquoi, qui désirait savoir ce qu'on entendait faire de l'École de Marine.

Le ministre a souligné, en premier lieu, dans sa réponse, qu'on va d'abord élever le niveau de l'enseignement des métiers et de la technologie. Il y aura déjà une amélioration qui serait de nature à combler la carence qu'on déplore actuellement. Quant au niveau d'enseignement entre l'Institut et la Faculté, c'est ce qu'on appelle les sciences appliquées. On étudie actuellement, au ministère, toute la question d'une deuxième université de langue française à Montréal, y compris l'établissement d'une école de sciences appliquées.

Un comité de travail est à l'oeuvre et fera connaître ses recommandations en temps opportun.

M. Lesage indigné de la conduite du gouvernement fédéral

L'Hydro pourra prospecter dans le golfe

QUEBEC — Proclamant l'indignation du Québec devant la décision du gouvernement fédéral d'accorder un permis de recherche pour le gaz et le pétrole dans le golfe Saint-Laurent, l'hon. Jean Lesage a fait part à l'Assemblée législative, hier soir, que le gouvernement qu'il dirige avait aussi accordé un permis à l'Hydro-Québec pour des recherches analogues dans le fleuve Saint-Laurent et dans toute l'étendue du golfe Saint-Laurent qui lui appartient.

Difficile de faire plus... Il est pénible, dit-il encore, de voir qu'on insiste dans la déclaration annonçant ce geste, sur le fait que c'était là le premier permis accordé dans le golfe. On a aussi pris soin de noter qu'il s'agissait de tout le territoire s'étendant de Gaspé aux Îles de la Madeleine.

Compétence du Québec

Après avoir annoncé la délivrance d'un permis à l'Hydro-Québec, M. Lesage a réitéré que la loi de l'Hydro prévoit que cette société peut exploiter l'énergie sous toutes ses formes. Considérant la capacité juridique de l'Hydro et la nécessité pour le Québec d'affirmer sa compétence sur les droits miniers sous-marins dans cette partie du golfe qui est sous sa juridiction, le gouvernement avait déjà accordé de tels permis à l'Hydro le 19 décembre 1963 pour tout le territoire sous-marin entourant l'Île d'Anticosti et, le 10 juin 1964, pour tout le territoire sous-marin entourant les Îles de la Madeleine.

Provinces riveraines

"Le Québec, dit M. Lesage, en plein accord avec les autres provinces riveraines du golfe, croit que les droits miniers sous-marins dans le gol-

fe Saint-Laurent sont de la compétence des provinces riveraines. Il est vrai qu'il n'existe pas de limites officielles déterminant les territoires riverains dans le golfe. Toutefois, les premiers ministres des provinces de l'Atlantique et du Québec se sont entendus pour proposer une division officielle de ces territoires. Ils partent du principe appliqué dans l'établissement d'autres frontières au Canada, en vertu duquel la frontière suit une ligne joignant les points médians entre les rives. La division suggérée convient au Québec et elle a servi à tracer les limites du permis que l'on vient d'accorder à l'Hydro-Québec.

Coopération avec l'industrie

M. Gérin-Lajoie a, par ailleurs, informé la Chambre que le ministère a pris pour ac-

IAC

Servez-vous du
PLAN D'ACHAT IAC
offert par les principaux
marchands et détaillants

**INDUSTRIAL ACCEPTANCE
CORPORATION LIMITED**

Pan American Petroleum

Le permis fédéral a été accordé à la Pan American Petroleum Corporation, de Calgary. Le nouvelle en a été annoncée par M. Arthur Laing, ministre des Ressources.

Parlant au nom de l'opposition en l'absence de M. Daniel Johnson, retenu au comité des régies parlementaires, M. Jean-Jacques Bertrand a affirmé que toute déclaration pour faire respecter l'intégrité du territoire de la communauté québécoise recevra toujours le plus entier appui de l'opposition. Il s'est dit heureux que M. Lesage ait accompagné sa déclaration d'un geste positif en émettant un permis à l'Hydro-Québec.

Il aurait été difficile de faire plus pour provoquer l'indignation du Québec. En effet, dans le passé, le gouvernement fédéral n'a jamais exercé ce qu'il semble maintenant considérer sa compétence sur les permis ou droits miniers accordés par des provinces dans le golfe, pas plus que dans l'Atlantique, au large du Cap-Breton.

"Le Québec, dit M. Lesage, en plein accord avec les autres provinces riveraines du golfe, croit que les droits miniers sous-marins dans le gol-

O.F.C.

UN WHISKY CANADIEN

Un des 3 Grands Whiskys Canadiens

EXPORTÉS AVEC FIERTE VERS PLUS DE 50 PAYS

DISTILLÉ, VIBRÉ ET BOUTEILLÉ À VALLETTVILLE PAR CANADIAN TECHNICAL DISTILLERIES LTD.

Une injonction ?

QUEBEC — L'hon. Jean Lesage a révélé, à l'issue de la séance de la chambre, hier soir, que le gouvernement demandera l'émission d'une injonction intermédiaire pour empêcher la compagnie Pan American Petroleum Corporation, Calgary, de faire des travaux de prospection et de forage dans le Golfe Saint-Laurent.

Cette compagnie a obtenu un permis de recherche du gouvernement fédéral qui, par son geste, a soulevé l'ire du gouvernement du Québec.

Le premier ministre a dit que le gouvernement québécois va procéder sans attendre la conférence fédérale-provinciale du 19 juillet, où la question doit être discutée. Il a ajouté qu'une injonction sera également prise contre le gouvernement fédéral afin d'empêcher la délivrance de tels permis de sa part, en attendant que la Cour Suprême ait rendu jugement sur toute la question des droits miniers sous-marins en Colombie Britannique.

Aliments Heinz pour bébés... purs, savoureux, nourrissants, en bocaux de verre commodes.



ALIMENTS HEINZ POUR BÉBÉS **57** Bébé en bénéficie aujourd'hui — et pour toute sa vie.

Robot

Une ou deux
ROBOTS au soir
effort demain matin

CONSTIPATION

GAGNEZ DE L'ARGENT AU CONCOURS 'GROS LOT'

Amusant - Fascinant - Payant

PLUSIEURS GAGNANTS CHAQUE SEMAINE

AMUSANT - FASCINANT - GRATIS GROS LOT JACKPOT ★ ★ ★ ETOILES PLACÉES SUR 3 CARTES DIFFÉRENTES COMME CI-HAUT... GAGNEZ \$100.00	AMUSANT - FASCINANT - GRATIS GROS LOT JACKPOT ★ ★ ★ ETOILES PLACÉES SUR 3 CARTES DIFFÉRENTES COMME CI-HAUT... GAGNEZ \$50.00	AMUSANT - FASCINANT - GRATIS GROS LOT JACKPOT ★ ★ ★ ETOILES PLACÉES SUR 3 CARTES DIFFÉRENTES COMME CI-HAUT... GAGNEZ \$10.00	AMUSANT - FASCINANT - GRATIS GROS LOT JACKPOT ★ ★ ★ 3 ÉTOILES PLACÉES SOUS CHACUN DES FRUITS SUR UNE MÊME CARTE... GAGNEZ \$2.00
---	--	--	--

Marché

REGAL

VOTRE EPICIER DE CONFIANCE

NOUS SALUONS AVEC FIERTE NOS COMPATRIOTES CANADIENS FRANCAIS A L'OCCASION DU 24 JUIN FETE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE

POUR LA CIRCONSTANCE NOS MAGASINS SERONT FERMES TOUTE LA JOURNEE



OLIVES NATURE NON PLACÉES
JARRE 20 ONCES
OLIVES FARCIES NON PLACÉES
JARRE 15 ONCES
AU CHOIX
"CORONATION"



63¢

SUCRE
BLANC GRANULE
"REDPATH"

10 lbs 79¢

JAMBON



FESSE CUITE

DECOUENNEE DEGRAISSEE PRETE A MANGER ENTIERE OU DEMIE

"LEGRADE"

LB. 69¢

SAUCISSE AU PORC

"LEGRADE" **53¢**
PAQUET 1 LIVRE

SAUCISSE FUMEE

"LEGRADE" **47¢**
PAQUET 1 LIVRE

JAMBON MIDGET

"LEGRADE" PESANTEUR: **1 lb 67¢**
3 LBS ENVIRON

25 Timbres "Regal" ADDITIONNELS

"DREAM WHIP"
GARNITURE A FOUETTER
Paquet 4 onces **55¢**

MOUTARDE
PREPAREE "SCHWARTZ"
JARRE 24 ONCES **23¢**

BETTERAVES MARINEES SUCREES
"RAYMOND"
JARRE 24 ONCES **27¢**

CEREALES SUGAR CRISP
"POST"
BOITE 8 1/2 ONCES **33¢**

PAPIER CIRE "RAP RITE"
ROULEAU 100 PIEDS **2 pour 55¢**

BREUVAGE A L'ORANGE
"GRANADA"
CONT. 56 ONCES **3 pour \$1.00**

JUS DE TOMATES QUALITE FANTAISIE
"LIBBY"
BOITE 20 ONCES **6 pour \$1.00**

SOUPES "CAMPBELL"
POULET - RIZ
CHAMPIGNONS
POULET - NOUILLES
BOITE 10 ONCES **3 pour 53¢**

25 Timbres "Regal" ADDITIONNELS

CHOCOLAT
BARRES 10c
AERO
COFFEE CRISP "ROWNTREE"
4 pour **39¢**

25 Timbres "Regal" ADDITIONNELS

BATONNETS AU FROMAGE "HOSTESS"
Sac 6 onces **39¢**

POULET PRESSE

"LEGRADE" TRANCHE SUR DEMANDE **LB. 59¢**

BOLOGNE

"LEGRADE" TRANCHE SUR DEMANDE **LB. 29¢**

POULET ROTI

PRET A MANGER "LEGRADE" **LB. 47¢**

FEVES CUITES AU FOUR

SAUCE TOMATES "CLARK"
BOITE 20 ONCES **2 pour 43¢**

SAUCE HOT CHICKEN

"ESTA"
BOITE 15 ONCES **2 pour 35¢**

BISCUITS ASSORTIS

PARTY MIX "STUART"
BOITE 100 BISCUITS **99¢**

CAFE INSTANTANE

"REGAL"
JARRE 6 ONCES **73¢**

RIZ FRIT A LA CHINOISE

"DAINTY"
BOITE 12 ONCES **35¢**

CIRE LIQUIDE HEAVY DUTY

"SUCCES"
BIDON 32 ONCES
PREVALEZ-VOUS DES COUPONS ATTACHES A CET ACHAT **1.09**

BEURRE D'ARACHIDES

"YORK"
JARRE 32 ONCES **73¢**

POUDINGS INSTANTANES

SAVEURS ASSORTIES "JELL-O"
POT 4 ONCES **3 pour 45¢**

JAVEL CONCENTRE "MIX-O"

CONTENANT 128 ONCES **69¢**

CHOCOLAT INSTANTANE

"JIFFY"
BOITE 32 ONCES **83¢**

EAU DE VICHY

"MARCEAU"
BOITEILLE 32 onces **3 pour \$1.00**

TISSU DE TOILETTE

IMPRIME "LADY SCOTT"
PAQUET 2 ROULEAUX **2 pqt 55¢**

CELERI PASCAL
CALIFORNIE E.U. No 1 GROSSEUR 24 JUMBO VERT
CROQUANT - CH. **29¢**

PECTINE POUR CONSERVE
"CERTO"
JARRE 6 ONCES **33¢**

25 Timbres "Regal" ADDITIONNELS
DENTIFRICE "MCLEANS"
FORMAT GEANT **69¢**
FORMAT FAMILIAL **94¢**

25 Timbres "Regal" ADDITIONNELS
SAC DE PLAGE
VINYLE ROBUSTE PEUT SE GONFLER POUR FAIRE OREILLER **\$1.39**

TISSU FACIAL

IMPRIME "LADY SCOTT"
BOITE 300 TISSUS **4 pour \$1.00**

PRUNEAUX ROUGES "BEAUTY"
JUTEUX SUCRES PANIER 6 DOUZ. ENVIRON

1.19

CAROTTES NOUVELLES E.U. No 1
LONGUES FINES

5 LBS 49¢

DETERSIF "BREEZE" EN POUVRE
FORMAT GEANT PREVALEZ-VOUS DU COUPON 12¢ MALLE **93¢**

25 Timbres "Regal" ADDITIONNELS
GATEAUX VEDETTES
PATE BLANCHE COUVERTS CHOCOLAT "STUART"
BOITE 8 GATEAUX **39¢**

MARGARINE "MOM'S"

BOITE 1 LIVRE **3 pour \$1.00**

RAISIN VERT
IMPORTE E.U. No 1 SANS PEPINS FRAIS FERME
SUCRE JUTEUX NOUVELLE RECOLTE **LB 39¢**

PATE A SANDWICHES
JAMBON VEAU LANGUES
JAMBON VEAU TOMATES
"GORDON BLEU"



BTE 7 ONCES **2 pour 59¢**
BTE 3 ONCES **2 pour 29¢**

25 Timbres "Regal" en plus

INSECTICIDE D.D.T. "FLY TOX"
CANETTE BOUTON-PRESOIR 10 ONCES **1.19**

POULET DESOSSE



"ESTA"
JARRE 16 ONCES **1.19**

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table of stock prices for various Canadian companies, including Alcan, Alcan, Alcan, etc.

BOURSE DE TORONTO

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

BOURSE CANADIENNE

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

FRUITS-LÉGUMES

Table of prices for various fruits and vegetables, including Apples, Apples, Apples, etc.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices, including Adams, Adams, Adams, etc.

FINANCE - COMMERCE - INDUSTRIE - BOURSES - PLACEMENTS

Le carnet de notes de l'homme d'affaires

Le carnet de notes de l'homme d'affaires. Finance - Commerce - Industrie - Bourses - Placements.

Le revenu moyen

Le revenu moyen. Les hommes âgés de 40 à 49 ans, et les femmes âgées de plus de 65 ans touchent en moyenne les revenus les plus élevés pour tous les groupes d'âge mentionnés dans une analyse du ministère du Revenu quant aux rapports touchant l'impôt sur le revenu personnel pour 1963.

L'expansion de votre entreprise

L'expansion de votre entreprise. a-t-elle réduit votre fonds de roulement? LE SYSTEME DE FINANCEMENT RoyNat

Le Vancouvier Times a baissé son prix de vente

Le Vancouvier Times a baissé son prix de vente. VANCOUVER (PC) - Le Vancouvier Times a réduit le prix de son édition quotidienne. De 10 cents ce prix est passé à 5 cents.

Investissements

Investissements. Près de \$12,000,000 ont été dépensés pour la recherche et le développement de pétrole au Canada depuis la guerre.

Fabricants d'autos

Fabricants d'autos. Il y a eu 164,000 autres fabrications d'autos durant le premier trimestre de cette année. Durant la même période l'année dernière, ce nombre était de 175,000.

Economies

Economies. Les Canadiens avaient au début du mois de mai plus de \$2,000,000,000 de dépense au nom de particuliers dans des comptes d'épargne des banques à charte du pays.

Canada (PC) - Un des avocats des municipalités de Québec et d'Ontario a rappelé à la Commission des transports, lundi, que ce serait commettre une faute grave de ne pas plafonner les profits de la Cie Bell

Canada (PC) - Un des avocats des municipalités de Québec et d'Ontario a rappelé à la Commission des transports, lundi, que ce serait commettre une faute grave de ne pas plafonner les profits de la Cie Bell.

L'HÔPITAL SAINT-JUSTINE MONTREAL

L'HÔPITAL SAINT-JUSTINE MONTREAL. Obligations hypothèque générale, Série "A".

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

BOURSE DE TORONTO

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

BOURSE CANADIENNE

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

FRUITS-LÉGUMES

Table of prices for various fruits and vegetables, including Apples, Apples, Apples, etc.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices, including Adams, Adams, Adams, etc.

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

BOURSE DE TORONTO

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

BOURSE CANADIENNE

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

FRUITS-LÉGUMES

Table of prices for various fruits and vegetables, including Apples, Apples, Apples, etc.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices, including Adams, Adams, Adams, etc.

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

BOURSE DE TORONTO

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

BOURSE CANADIENNE

Table of stock prices for various Canadian companies, including Agnico, Agnico, Agnico, etc.

FRUITS-LÉGUMES

Table of prices for various fruits and vegetables, including Apples, Apples, Apples, etc.

FINANCE - COMMERCE - INDUSTRIE - BOURSES - PLACEMENTS

FINANCE - COMMERCE - INDUSTRIE - BOURSES - PLACEMENTS. Le carnet de notes de l'homme d'affaires.

Courrier -- Travail de JANOT TRUDEL

Conseils à ceux qui cherchent un emploi

Conseils à ceux qui cherchent un emploi. La première chose à faire: vendez-vous vous-même! (Lettres de demande)...

Si l'annonce ne présente aucune demande spécifique, aidez l'employeur en lui fournissant tout ce que vous considérez...

Si, par contre, vous désirez solliciter un emploi d'une entreprise que vous connaissez...

Surveillez les prochaines chroniques pour la suite de cet exposé.

Amateurs: Si vous avez des problèmes de travail, d'emploi ou d'éducation, écrivez à Courrier Travail, Janot Trudel, Case postale 6036, Montréal 3, Qué.

88 - Divers

SOUILLERS pour hommes, Marquis Tabouit, Hush Puppie, A bas prix...

110 - Femmes demandées

Position d'Avenir FAITES VOTRE CHOIX. A-INSPECTEUR technique en sécurité industrielle...

ATTENTION aux ménagères futures mariées

Vous ne devez depuis longtemps pas la batterie de cuisine idéale pour votre ménage...

111 - Hommes demandés

CHAUFFEUR DE TAXI demandé. RACHAÏER, 5 Adresser: 378-4256. E 111 T 197-200

101 - Occasions d'affaires

DISTRIBUTION exclusive d'un nouveau produit offert dans la région de Trois-Rivières...

112 - Hommes demandés

PREMIÈRE FOIS au Canada Cours de Secrétaire DACTYLO Et dictaphone

107 - Personnel

Valués et démissionnaires désirant faire nouvelles connaissances avec des personnes intéressées...

109 - Emplois demandés

HOMME employé possible de travail le week-end. Cherchez à la maison. FR 5-2588, M. Paul. F 109 T 174-199

110 - Femmes demandées

Secrétaire demandée pour travail général de bureau et travaux de typographie...

113 - Positions offertes



EMPLOIS DANS LA FONCTION PUBLIQUE

Régime de rentes du Québec DIRECTEURS REGIONAUX

Traitement initial de \$8,200 -- \$9,000 ou \$9,800 selon la compétence

Postes vacants à Québec et à Montréal

FONCTIONS (Tâches et responsabilités): Voir au bon fonctionnement d'un bureau régional...

QUALITES REQUISES: Degré universitaire dans une discipline liée à la fonction...

OU une formation secondaire attestée et complétée par des cours postsecondaires...

Connaissance de la législation relative à la sécurité sociale, au bien-être social...

Les candidats doivent s'inscrire au moyen de la formule "demande d'emploi"...

Mentionner le concours 65-1015. X A 113 T 198

111 - Hommes demandés

Position d'Avenir DANS LE DÉPARTEMENT DE PUBLICITE NATIONALE

113 - Positions offertes

Professeur DEMANDE par la Commission scolaire Chavigny...

112 - Femmes demandées

VOICI LA CLEF DU SUCCES ECRIVAIN AUJOURD'HUI THE W.T. RAWLINGS CO. LTD.

114 - Positions offertes

125 - Autos - camions à vendre 1963 FORD...

111 - Hommes demandés

Position d'Avenir A- AJUSTEUR D'ASSURANCE

113 - Positions offertes

Si vous êtes intéressé à louer un terrain de Trois-Rivières...

112 - Femmes demandées

Carrière Profitable et Permanente

114 - Positions offertes

AVIS Le Conseil de la Municipalité de la Visitation de la Pointe-du-Lac...

111 - Hommes demandés

Gérant DE STATION DE SERVICE AVEC 2 employés

113 - Positions offertes

128 - Roulettes SHAWINIGAN SUD - ROULOTTE de voitures à vendre...

112 - Femmes demandées

117 - Vendeurs demandés Vendeur Demande "Position permanente"

114 - Positions offertes

128 - Roulettes L'ÉCOLE St-Pie X a dit qu'il y avait plus de 700 personnes...

111 - Hommes demandés

118 - Service de bonnes BONNE DEMANDE pour prendre soin d'un enfant...

113 - Positions offertes

128 - Roulettes L'ÉCOLE St-Pie X a dit qu'il y avait plus de 700 personnes...

128 - Roulettes

SHAWINIGAN SUD - ROULOTTE de voitures à vendre, modèle au courant...

131 - Bicyclettes

RICYCLTES NE USAGES, réparations, réparations, réparations...

136 - Stations de service

Etes-Vous ambitieux Nous avons actuellement une ouverture pour location de station de service.

140 - Extermination

SEVICE DE REPRESSION DE COURELLES, PUNAISES, ETC. TRAVAIL PROPRE, SOIGNE...

141 - Animaux

CHENIL PRIOR, Berger Allemand, Dalmatien, Pointer, Épagneul...

142 - Autos - camions à vendre

1963 FORD convertible avec transmission automatique...

143 - Autos - camions à vendre

1964 CADILLAC sedan de ville, toute équipée...

144 - Autos - camions à vendre

1963 PONTIAC Laurentien, 8 cylindres, 4 portes...

145 - Autos - camions à vendre

1963 BUICK Electra 325, toute équipée...

146 - Autos - camions à vendre

1964 FORD Mustang, 2 portes, 4 cylindres...

147 - Autos - camions à vendre

1964 RAMBLER 1964 à vendre. Automobile automatique, rigide, porte à 4 portes...

148 - Autos - camions à vendre

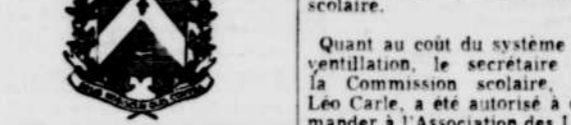
1964 RAMBLER 1964 à vendre. Automobile automatique, rigide, porte à 4 portes...

Au coût de \$12,000

Un système de ventilation installé à l'école St-Pie X

Le commissaire Guy Boisclair, au cours d'une visite à l'école St-Pie X...

Cependant, une lettre de l'assistant greffier de la ville, M. Paul-Emile Guy, annonçait que le conseil de la cité désire s'en tenir aux dépenses d'entretien...



AVIS PUBLIC

Est par le présent donné que le conseil de la cité de Trois-Rivières...

AVIS PUBLIC

Le présent règlement est actuellement déposé dans les archives de la ville...

AVIS PUBLIC

Le conseil de la Municipalité de la Visitation de la Pointe-du-Lac...

AVIS PUBLIC

Des soumissions sont demandées par la Cité de Trois-Rivières pour fournir et ériger la charpente...

AVIS PUBLIC

Le conseil de la Municipalité de la Visitation de la Pointe-du-Lac...

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné que le conseil de la cité de Trois-Rivières...

AVIS PUBLIC

La Ville de Trois-Rivières-Ouest demande des soumissions pour la pose de luminaires et lampadaires...

AVIS PUBLIC

Le présent règlement est actuellement déposé dans les archives de la ville...

AVIS PUBLIC

Le présent règlement est actuellement déposé dans les archives de la ville...

Trois contrats adjugés par soumissions

TROIS RIVIERES-OUEST - On a procédé lundi soir, lors de l'assemblée régulière du conseil de la municipalité...

Quant aux autres points qui ont été abordés dans la convention, soit par exemple la responsabilité du bris des matériaux...

Quant au coût du système de ventilation, le secrétaire de la Commission scolaire, M. Léo Carle...

On considère qu'il ne serait pas pratique de faire le tour par la rue Ste-Marguerite. Aussi, on a suggéré que la Fabrique défraie le coût de la clôture...

Circulation maritime

En montant: Escoumins: Fiamma 23.00.22, Sneland 13.00.23, Irish Willow 6.30.23, Rocroi 14.00.24...

En descendant:

Cap St-Michel: 12.30.22 British Hazelton, 13.00.22 Imperial Lachiné, 13.00.22 W. Harold Rae...

En descendant:

Port Weller: 7.45.22 Gen M. Carl, 9.00.22 B.A. Sentinel, 9.10.22 Tebeah...

En descendant:

St-Jean: 9.00.22 St. Lawrence, 9.50.22 St. Stephen, 9.20.22 Lussier, 9.20.22 Joy, 8.30.22 Sireff...

En descendant:

Port Weller: 7.45.22 Gen M. Carl, 9.00.22 B.A. Sentinel, 9.10.22 Tebeah...

En descendant:

St-Jean: 9.00.22 St. Lawrence, 9.50.22 St. Stephen, 9.20.22 Lussier, 9.20.22 Joy, 8.30.22 Sireff...

En descendant:

Port Weller: 7.45.22 Gen M. Carl, 9.00.22 B.A. Sentinel, 9.10.22 Tebeah...

En descendant:

St-Jean: 9.00.22 St. Lawrence, 9.50.22 St. Stephen, 9.20.22 Lussier, 9.20.22 Joy, 8.30.22 Sireff...

En descendant:

Port Weller: 7.45.22 Gen M. Carl, 9.00.22 B.A. Sentinel, 9.10.22 Tebeah...

A notre époque, tout devient désuet avant même qu'on puisse s'y familiariser

"Aujourd'hui, à l'ère des changements, nous vivons une époque où tout devient désuet avant qu'on puisse s'y familiariser. Un changement peut passer inaperçu mais affecte chaque année des centaines de milliers de Canadiens. C'est le changement d'adresses".

M. W. Charles Martin, vice-président exécutif et gerant général de United Van Lines Canada Ltd. parlait à l'occasion du dîner hebdomadaire du Kiwanis, à l'hôtel St-Maurice. Il y a trente ans, expliquait M. Martin, un déménagement sur une longue distance impliquait toute une aventure. Aujourd'hui, presque 20% de la population démenage indifféremment de l'autre côté de la rue ou de l'autre côté du pays. Ces gens démenagent soit par désespoir, comme un moyen d'évasion, parce que leurs ta-

lents sont requis ailleurs, pour de l'avancement, le climat, un changement de statut social ou une retraite.

M. Martin a dénoncé une certaine démenageaison nationale pour changer de place. On veut quelque chose qu'on n'a pas. Ce bienfait espéré est toujours ailleurs. C'est pourquoi il y a tant de déménagements. Mais le côté étrange de la situation, a-t-il expliqué, c'est

qu'il n'a jamais rencontré quelqu'un qui aime l'aspect physique d'un déménagement. C'est accepté comme une partie intégrante de la vie, non sans appréhension ni intérêt toutefois.

Cette appréhension et cet intérêt, il n'y a aucun doute, sont créés par l'industrie du déménagement elle-même. Depuis quelques années, toutes les industries de déménagement ont commencé à accepter leurs responsabilités. Et M. Martin a été le cas de l'industrie qu'il a dit le mieux

connaître, l'United Van Line. L'année dernière, cette industrie a transporté 33 millions de livres représentant environ \$3 millions de revenus. Des 9 mille déménagements, environ deux mille ont eu des réclamations. C'est-à-dire seulement moins d'un sur quatre.



M. W. Charles Martin

connaitre, l'United Van Line. L'année dernière, cette industrie a transporté 33 millions de livres représentant environ \$3 millions de revenus. Des 9 mille déménagements, environ deux mille ont eu des réclamations. C'est-à-dire seulement moins d'un sur quatre.

A la requête de la régionale

Un inventaire de l'équipement sera dressé

Une résolution a été adoptée par la Commission scolaire régionale les Vieilles-Forges afin de demander aux locales de faire un inventaire de tout l'équipement qu'elles devront céder à la Régionale.

Cet inventaire a été demandé principalement pour les quatre locales propriétaires d'équipement de laboratoire. À savoir, Ste-Anne-de-la-Pérade, Louiseville, Cap-de-la-Madeleine et Trois-Rivières.

AVEZ-VOUS DES CHANGES...

Dernière fois ce midi

\$300.

(3 GAGNANTS DE \$100. ch.)

EN BONIS de VACANCES!

NOS 5 GAGNANTS DE SAMEDI DERNIER

Mme R. DUPONT
976, St-Roch,
Trois-Rivières.

M. LEON LEMAY
2515, Boul des Forges,
Trois-Rivières.

Mme J.-A. CRETE,
221, St-Georges,
Cap-de-la-Madeleine

M. YVES LEMIEUX,
811, St-Roch,
Trois-Rivières.

M. ERNEST LAMY,
235, Mailhot,
Trois-Rivières.



FERME
AUJOURD'HUI A MIDI
(Congé hebdomadaire des employés)
FERME (DEMAIN)
FETE DES CANADIEN-FRANÇAIS

Voici votre MEILLEUR ACHAT!



UN REFRIGERATEUR
12 PI. CUBES
FRIGIDAIRE 1965

Le congélateur d'une capacité de 77 livres est séparé et vous donne des cubes de glace dans un temps inespéré. Style pratique à deux portes comprenant beaucoup plus d'espace d'emmagasinement. Deux grands tiroirs hydratateurs en porcelaine qui conservent les fruits et légumes toujours frais, etc. Le réfrigérateur familial idéal!

Val. rég. de .. \$369.
Moins votre échange : 112.
\$257

TRES SPECIAL!



UNE CUISINIÈRE ELECTRIQUE
FRIGIDAIRE 1965
30" DE LARGEUR

Une facilité d'opération vraiment extraordinaire! Éléments de surface auto-nettoyants, incomparable, plats, ils se soulèvent, restent soulevés pendant que vous nettoyez le trépid. Surface de cuisson en retrait, l'encavure de cuisson de votre cuisinière captera les débordements et les retiendra.

Val. rég. de \$249.95
Moins échange : 62.95
\$187

TRES SPECIAL!

Aucun comptant! Facilités de crédit!

DEPUIS 1888
J.L. Fortin LTEE.
TROIS-RIVIERES P.Q.
1481, Notre-Dame
FR 4-2411

CANTALOUPS 2 pour 45¢

CAT. "No. 1" — CHAIR SAUMONÉE — DES E.-U. — GROSSEUR JUMBO 45

TOMATES liv. 39¢ **RAISINS ROUGES** liv. 35¢
NO 1 CANADA, SERRE CHAUDE, FERMES, MURES CAT. NO 1, FRAIS, SUCRES, BAIES JUTEUSES, DES E.-U.

ECHALOTES 3 gros 19¢ **LAITUE** 3 gros 19¢
CAT. NO 1, JEUNES, DOUCES, CULTIVÉES AU QUÉBEC CAT. NO. 1
FRISÉE, CROUSTILLANTE, FRAICHE, CULTIVÉE AU QUÉBEC

SPECIAL!
(RABAIS DE 27¢)
DETERSIF OXYDOL

boîte grosseur géante \$1.49

Prix rég. bte \$1.57
Épargnez 8¢ extra



Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 26 juin, 1965.

SPECIAL!
FEVES CLARK

AVEC PORC
DANS SAUCE AUX TOMATES

2 btes 37¢

Le meilleur bouillon de marque rouge, vieilli à point au Canada — Super-Right

BITECKS ou ROTIS

Bifteck ou Rôti
Ronde entière
DESOSSE

Bifteck ou Rôti
Bas de la ronde
DESOSSE

Rôti de Groupe

liv.

89

Rôti Pointe de Surlonge désossé **Bifteck haut de ronde, Rôti désossés** **liv. 99¢**
Le meilleur Bouillon de marque rouge, vieilli à point au Canada — Qualité Super-Right!

ESSAYEZ-LES POUR VOTRE BARBECUE

Bifteck de Paleron ou Boeuf Haut Côté haché liv. **59¢**

Wieners pqt 1 liv. **49¢**

Wieners pqt 2 liv. **93¢**

Roulés Cottage liv. **69¢**
MOITIÉS, MARINES, SUCRES, EMP. HERMETIQUE

Bologna roulé 24 on. **63¢**

Bacon de côté pqt 1 liv. **79¢**
SANS COUENNE, TRANCHE, FUME ALLGOOD, Cat. I

Filets d'aiglefin liv. **43¢**
SEA-SEALD

SURVEILLEZ LE CHAR ALLEGORIQUE

A&P DANS LA PARADE

SAINT-JEAN-BAPTISTE

Jeu fermé toute la journée



POIS A&P de fantaisie 2 pqt poly 12-on **35¢**
CONGÈLES Spécial!

BREUVAGES EN CANNETTES YUKON CLUB

FROMAGE EN TRANCHES pqt 1-liv **53¢**
DOUX (PQT JUMBLE) Prix rég. uqt \$74 — Épargnez 4¢

12 btes 10-on 89¢
(Ginger Ale, Cola, Root Beer, citron-lime, orange)



Meilleure Qualité à Prix d'Épargnes **A&P** des Produits Etiquetés



APPRET A SALADE
ANN PAGE

jarre 32-on **63¢**

Le vôtre exclusivement au A&P

KETCHUP
ANN PAGE

2 11-on btes **35¢**

Le vôtre exclusivement au A&P



MIRACLE WHIP jarre 32 on. **79¢**
APPRET A SALADE

HEINZ bte 11 on. **24¢**
KETCHUP

La haute-couture vous livre un secret...
le nouveau ultra-décolleté!

Dream-lift de Wonder-bra

Les audacieuses créations de la haute-couture ont vraiment trouvé leur maître dans ce nouveau modèle Dream Lift de Wonder-Bra! Bien que très décolleté, il galbe et soutient parfaitement. Seuls les dessinateurs de Wonder-Bra pouvaient réussir un tel tour de force: un soutien-gorge ultra-décolleté, aussi moulant que confortable. De plus, ce nouveau Dream Lift possède des coussinets détachables en "Fiberfill" — donnant plus ou moins de rondeur selon la ligne de votre décolleté. Modèle 1300: en "Lycra" et dentelle de Térylene irrétractible. A, B & C: tailles 32-36. Blanc \$7.50.

(LINGERIE ET CORSETS AU 3e ETAGE)

DEPUIS 1888
J.L. Fortin LTEE.
TROIS-RIVIERES P.Q.
1481, Notre-Dame
FR 4-2411